

Illustrations et texte de Willem de Vink

YEESU PERINATO

YIRI WOROO TAN TA TEKITE YANDUYA

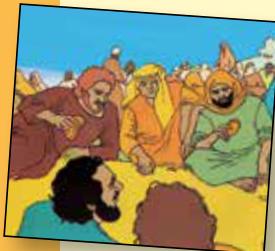
YEESU PERINATO Willem de Vink



Wee-di bà ta booru...

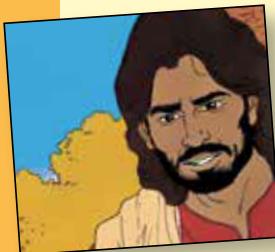


Biburu: Biburu tɔku sa Wεñuro yaama sabare-di. Dè den mii-di yiro ta da sooki ò kaari maa Wεñuro ta ninti yirisaaro, na maa ò ta basiti yirissariba tori.



Daapintootaju: daaku kuu den yini Yeesu ta senjì ò ñ diki bà ñ wò kpaabe-di. Dà daaku-di wëte maarima baa ta dëbiri Yeesu bà tori.

Fɔɔku kuu ta paana pooku: dà i sa yiro ñ ì fɔɔna Yeesu, sa maa Wεñuro ta neki-di. Dà den fɔɔku wëtite-di kuun, kù bà woositi daande.



Fɔɔkundooma kuun mii: Yeesu fɔɔkunde-di kuun mii. Daa yonde, yiriba bà maasi bà maakan da fɔɔkun-di kuun mii. Dà wënde-di Wεñuro ta da boona baa wan.



Kaakun diima: Yeesu paariba den tàn basi kaakun-di, bà ñ wëesi pëe bà ñ wɔbi, bà ñ wɔkina fëe sa bà ñ tenna ò kuun yaama na maa ò ta fɔɔkunde kuun mii.

Kpindikundooma: Yeesu ka kpindikunde tija yini, yonda dà maasi dà da tekiri-di. Wεñuro da cari-di tando kpan caaŋa na tin caaŋa.



Mesi: Na ebere timma, Mesi tɔku sa wuri woroo bà ta kaakantire-di. Na kerekì timma, bà tàn wa Kirisi.

Naare: Dà i yiro ñ ì taama-di sa Wεñuro da basi-di daa ò ta piimbe.



Paaro: Baa den ta doorina Yeesu bamba-di bà ta booru ò paariba. Bà den bo yiriba piika na bà yëndi-di, baa ò ta tonsi ò muŋo.

Paki: Dà i deerama maa wendaariba tàn ta basi sa bà tendifa Yeesu fɔɔkundooma kuun mii-di. Siifuda maakan den tàn basi mijima deerama paki tantande mii-di.

Satā: Dà i Wεñuro na yirisaariba bà yiribere woroo yoŋo ta ba ninti-di. Oŋo-di bà ta turi bà booru wëreku.

Tekima: Dà i yonda tiirida daa den nɔɔre Wεñuro tàn ta pëe baa ta basiti ò nekima-di.

Wendaaribu: dà i sa yiro ñ maasanna Wεñuro-di ò baŋa mii ya foki fokima ka-di, ò maa toko Wεñuro tuurooma.

Wεñuro bika: Yeesu-di bà ta booru mamma.O Wεñuro-di, ò maa ñ cabun tija yini ò ñ wëtire ò yon yirisaaro, ò i na Wεñuro bika.

Wεñuro seema: Nee den nɔɔre yiriba ta dëbiri Wεñuro paarikurima, ò seema tàn bo-di dà cee.

Wεñuro sikima: Dà i sikima maa Wεñuro ta neki sa mà ñ yeu baa ta dëbiri Yeesu bà mii-di.

Wεñuro tonya: Dà i baa Wεñuro tàn ta tombi-di. Yoŋo tàn ba bà yen.

Yɔɔrima buutooma: Wεñuro tàn buute-di yɔɔrima, baa maa yoŋo mun ta ba mëena sa bà buute ò yɔɔrima. Wεñuro tàn buute-di yiro yɔɔrima, ò ka mà caasi sa ò kpai tondooma sa ò tekiri. Maa Yeesu ta daate butoore dee ti mun ta mëena, danda-di seke yɔɔrima buutooma ta bo yuŋo.

Yɔɔrima: Dà i daa Wεñuro ta pa ti maa ñ dà basiti-di. Ti ka basiti yɔɔrima, ti kan tàn ba yen daa den tori Wεñuro ta ti cari.

Yeesu: Dà i Wεñuro bika beere-di. Dà beere tɔku sa Wεñuro tàn-di përina.



YEESU FOCKU TANTANDE

Panto den boma maa ti ta bo maa, mà kaarima pitena Yeesu dorima-di, dà boti panto binya tusiya yendi. Dà daare, yiro ka takari caanju, o den tan coombina naasu-di ka-dan ò ñ diki manambu ka-dan yooyoo, ka-dan suketire. Dà tantande mii, Isarayeerida den sosi-di bà waru bà kaaritina. Bà den bà booru fuure dee ta boti sabare-di.

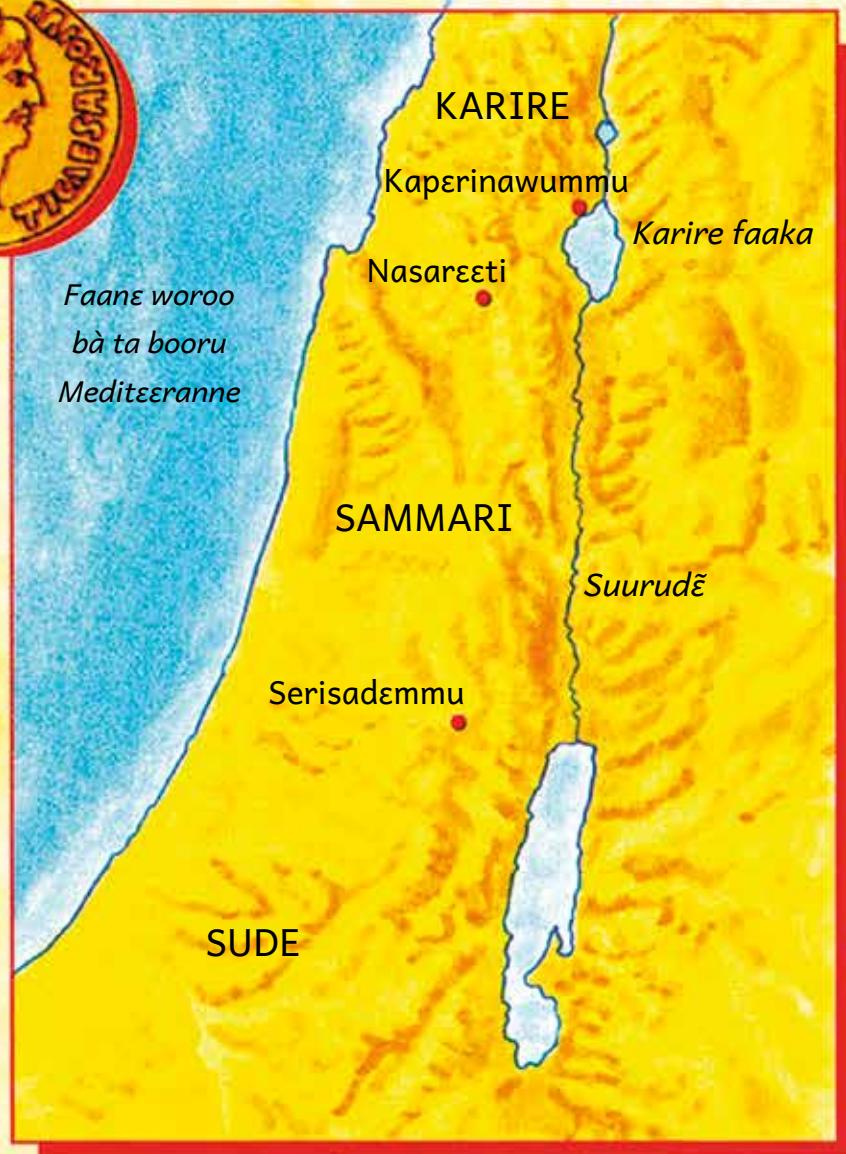
Wenjuro yai-di sabare dee bà ta booru Wenjuro yaama sabare, dè mii. Ojo-di cari daa den noore ta bo. Ò neki-di sa ò diina yiriba bà maasi daasi tóoku. Mamma-di Yeesu ta debikireti taaboo cande mii.

WAN-DI BA TA BOORU YEESU PERINATO NU?

Dà boti maa panto binya tusiya yendi tóoku, na maa Yeesu ta yei Isarayeeeri mii. Ti wò booru Yeesu perinato-di, ti ñ turi ti ì wò booru Kirisi, daa ta tóku sa ò i wuro-di. Ò maa ba i wuro wuri tóoba tóoku-dan. Bà wò booru Wenjuro bika-di, bà ñ turi bà ì wò booru yirisaaro bika. Dà tóku sa ò i Wenjuro dejo-di, ò ñ turi ò i yirisaariba dejo. Bà ti tóke-di Yeesu focku yaama Wenjuro yaama sabare mii. Sari panto, dà den yaama-di yiriba ta tóku yanduuya mii dà ñ kpendi tóoku mà maasi.



ISARAYEERI YEESU FOCUKU TANTANDE MII



Isarayeeeri tin krexenu: Serisademmu

Isarayeeeri tinkpan békaya: Karire na Sammari, na Sude

Tinkpande patama: kirometirida tusiya pisi yendi na ya nei töoma.

Binde tantanya: Waasande na yuure

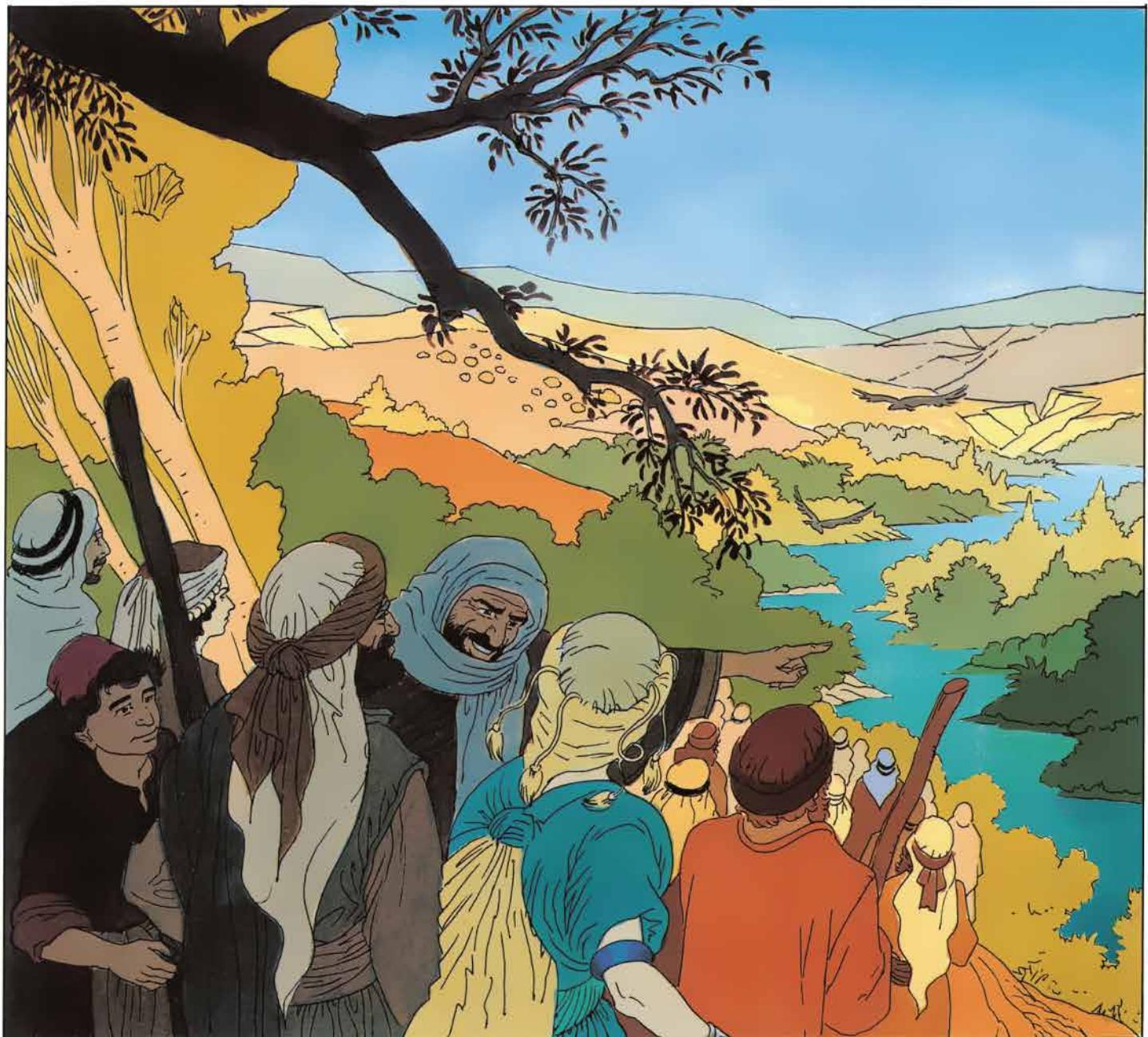
Seetiteema: Römmu demba den-di see Isarayeeeri, dà kpaana bintu pisi kparun na tù taari sa bà tèn ba dɔri Kirisi.

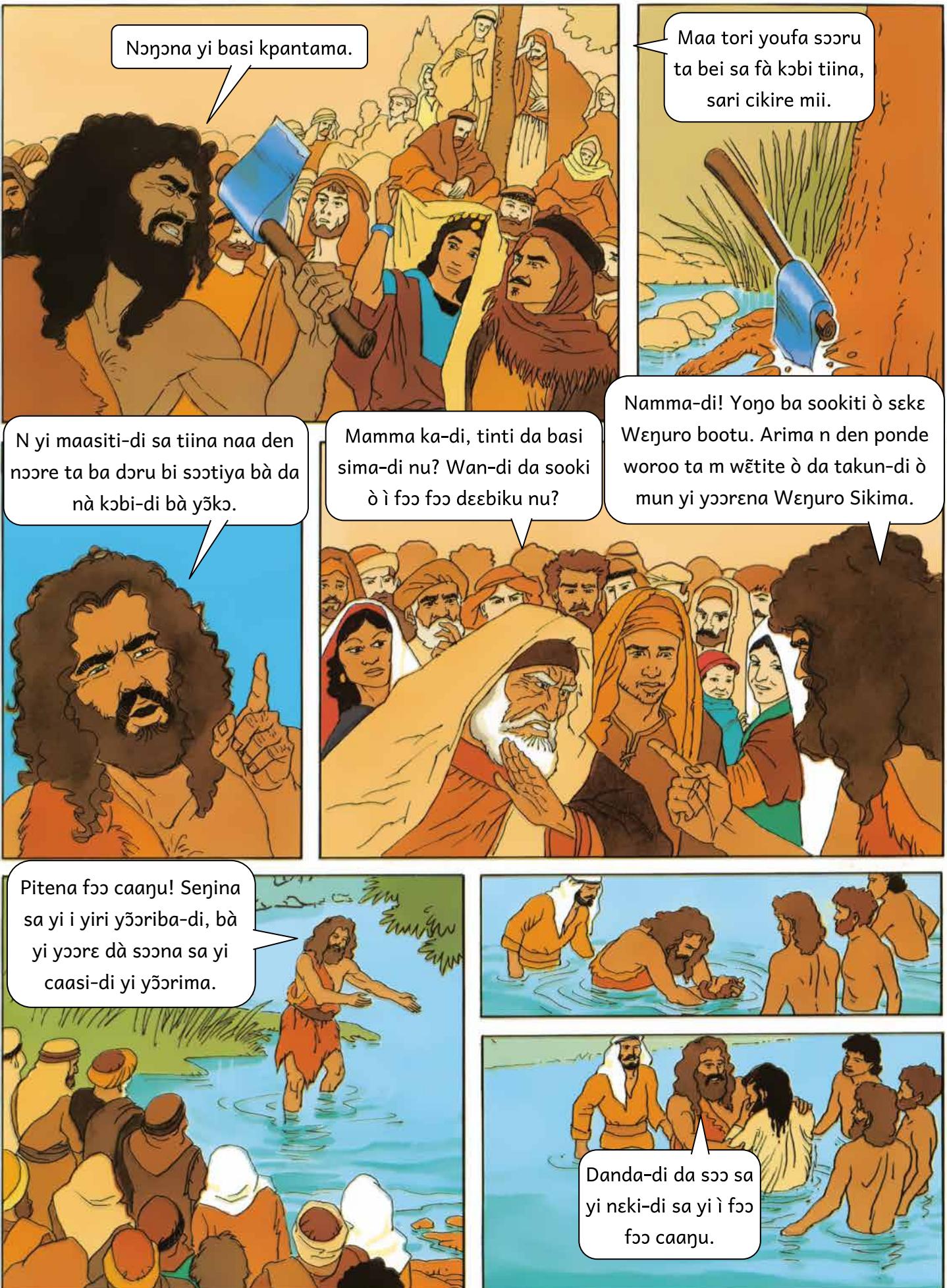
Tiju nunkpiikiba: Römmu deijo woroo bà ta booru pɔnsi Piraati, ojo den-di i nunkpiiko Isarayeeeri mii. Ò Paarikuro beere-di Tibëeri. Tibëeri ño den-di i

Römmu wuro. Sa bà dɔri Yeesu dà boti binya pisi beren, Römmu demba seki ñ pëti Serisademmu.

Wendaaribu: Siifuda wendaaribu den-di bo dà daare. Bà den maari Wëjuro yete Serisademmu-di. Dè den mii-di bà den tàn ta daari Wëjuro. Bà den i botina pati basitiba baa den tàn ta basi patiya ya borika borika, na paarikuma yintiba baa den ta mansireti yiriba Wëjuro paarikurima, sa maa Faarisiyëeda.

Timma: Bà den yau ebereema maa ta i siifuda timma na kerekima maa ta tabite yanduuya ò maasi, na Datëëma maa ta i Römmu demba timma-di.



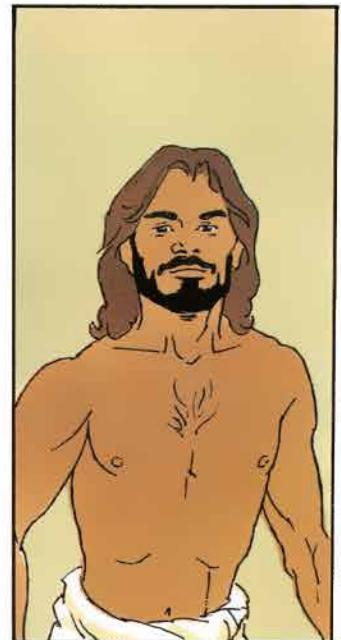
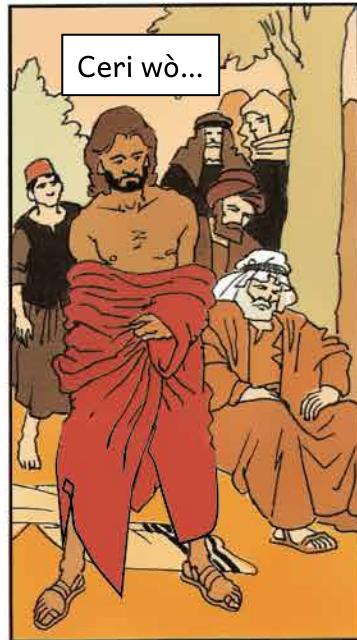


Woroo ta tɔku dà yaama faaka
bariku, bà wò booru Sāa Yɔriko-di.

Woroo ta connun n
ponde, ojo m wëtitë
kṛeemma mumma.
Ojo mun da yi yɔɔrè
na Wεñjuro Sikima-di
na turun, ò yi tekiri
maa cai cai. Ò
beere-di Yeesu.



Ceri wò...

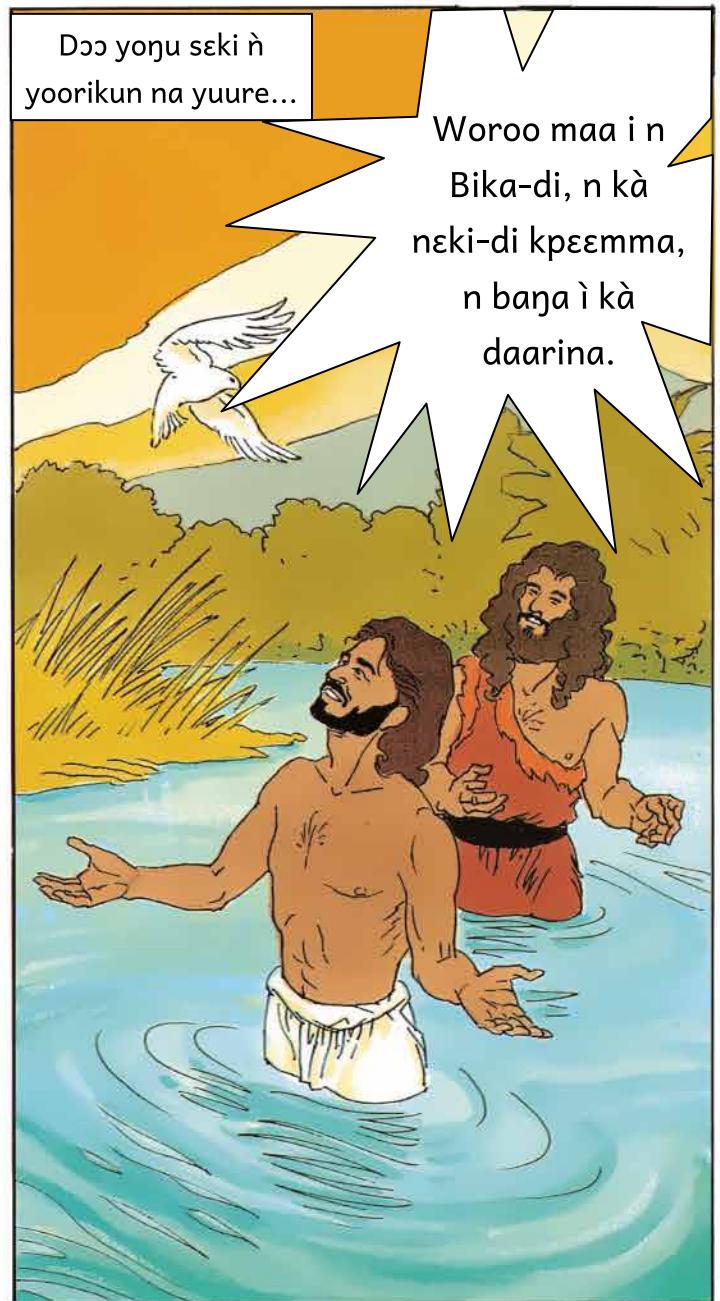
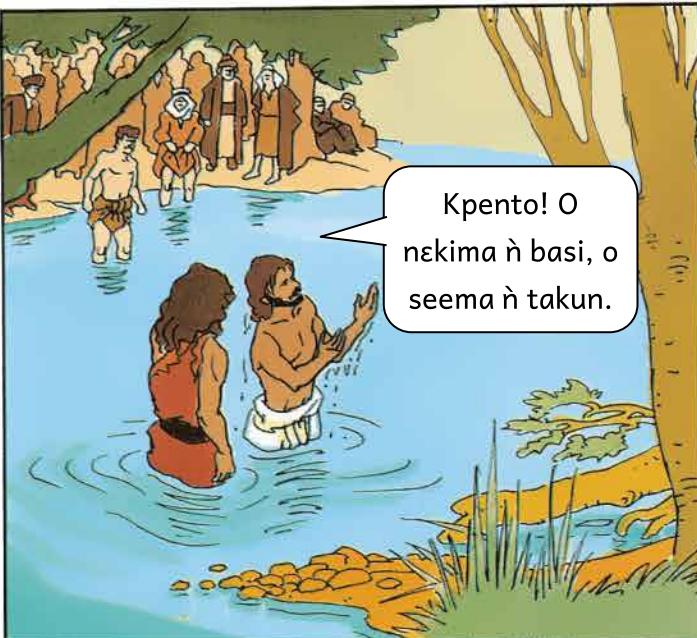


Fen mɔnɔ
mun-di da
m yɔɔrè.

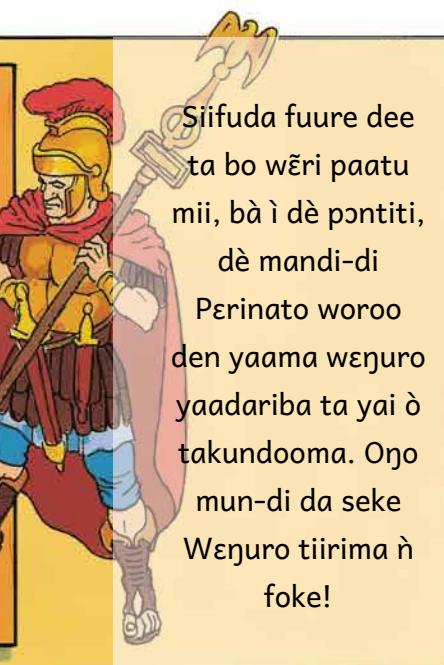
Aa! Yɔɔrè mmi
maa Wεñjuro
nɛkima ta da
basina.

Dɔɔ yoju sèki n
yoorikun na yuure...

Woroo maa i n
Bika-di, n kà
nɛki-di kṛeemma,
n baña i kà
daarina.



Ti panto den boma maa pitooma mii-di Sāa Yōriko ta beesire sōoru Pērinato takundooma tori. Dà den mēende sa Isarayēeri tēn i fuure dee ta ba sēko yonda-di Rommu ta i wuridan kpeembu ò seema mii.



Suurude bariku, Sāa Yōriko sekì ñ sōo Yeesu.

Cerina Wējuro Pesi bire dee tàn ta yenté yirisaariba yōrima.



Yeesu ñ basi wēnsu pisi naasi na yēnya pisi naasi ò ba dii yonda. Ò wēndaaribu mii, ò ñ yen maa borika ò ta da puke ò yerika.



Dà den bibi sa Yeesu ñ seke Wējuro maarima ñ dii-di. Wējuro maarima-di sa ò pērina yirisaariba kuun mii.

Dà bibi sa ò taana bitinde wuro Satā-di, woroo yojo ta ba ninti ò yaa ì kou ò ì cōcritina, duriya mii.



Yiribere maa ñ waare sa ò niisi Yeesu ò pëti yerika kaa Wëjuro ta wò mëesi.

O ka i mumma Wëjuro Bika ka-di, seketa tanya yaa ñ wëti pëe!

Aa! Bà wari sa yirisaaro ba da ì fçona diima den yon-dan, arima na yaama maa den nöore Wëjuro ta yai-di!

O ka i Wëjuro Bika ka-di, piriki Wëjuro yetire dee yini o curi bande! Bà ba waro Wëjuro yaama sabare mii sa Wëjuro da tommun-di ò tonya, yà takun yà mun wo kabiri doo?

Yen ! O ka yike nëe n bande sa o m daari, n da wo pëe-di wërun bù maasi tiña yini.

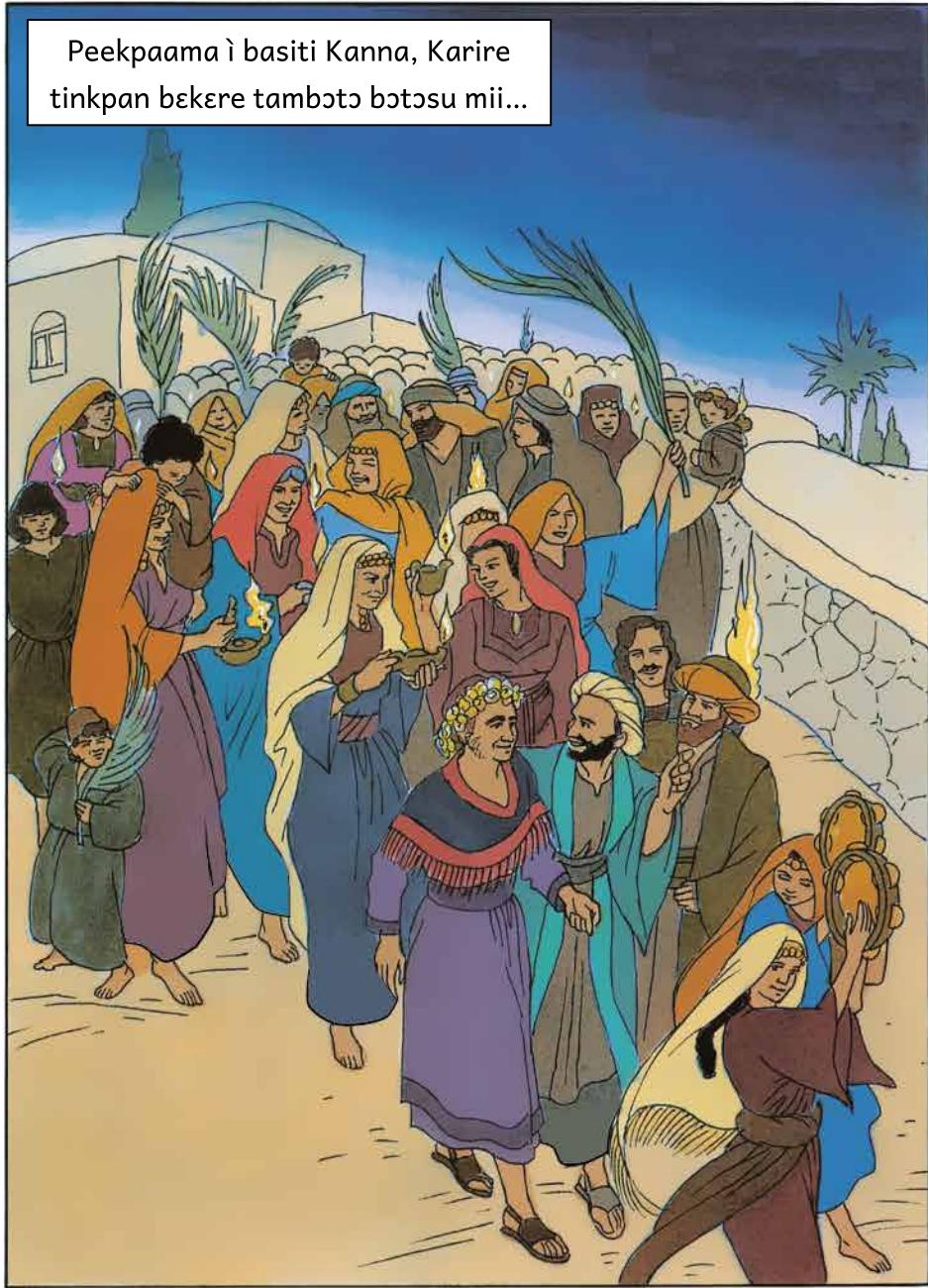
Dà wënde sèki-di Satã ta coombi ò ñ nöjø Yeesu. Wëjuro tonya ñ cësun yà mun ì wò yerentiti.

Aa! Bà maakan wari-di sa o ba biireti Yombite o Wëjuro.

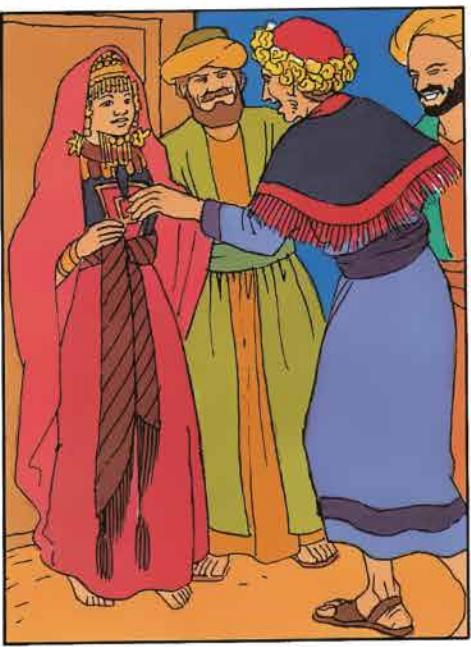
Toti n cee, Satã ! Bà wari sa Yombite o Wëjuro den yon-di o ta da ì daariti ò ì wò yerentitina.

Wëjuro Sikima ñ seesire Yeesu, ò sèki ñ kpindi Karire tinkpan bekere mii. Dà tinkpan bekere yeetiba den kuti-di kpeëmma mumma, dè den mii-di Yeesu den ta kpeñi. Maa ò ta condi, yiriba sèki ñ wò dëëbe, bà ì kpeësiti sa bà manji oño ka-di Përinato woroo den yaama Wëjuro yaadaariba ta yai...

Peekpaama ì basiti Kanna, Karire
tinkpan bekere tamboto bötösu mii...



Yeesu maakan ñ taka dà
peekpaama, ò doorina ò ne
na ò daasi töoba.





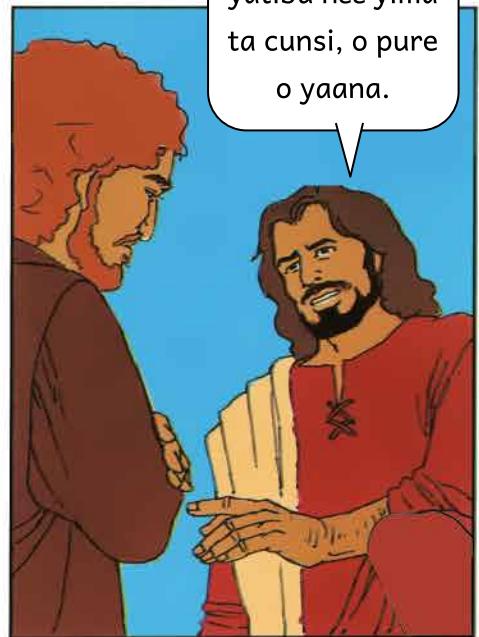
Yeesu ñ pite ò yerika Karire tinkpan bekere mii.
Dà cee-di ò ta pite ò maasiti yiriba foki fokima
Wəñuro seema yaama, pëetiba tin muufa faa bà
ta booru Kaperinawummu fà mii.



Dà cee-di ò ta tonsi
ò paari pccoba.



Pie! Consire
yâtibu née yima
ta cansi, o pure
o yaana.



Paarikuro, ti dee sun
ti pëetiti-di ti maa ba
finto yonda.

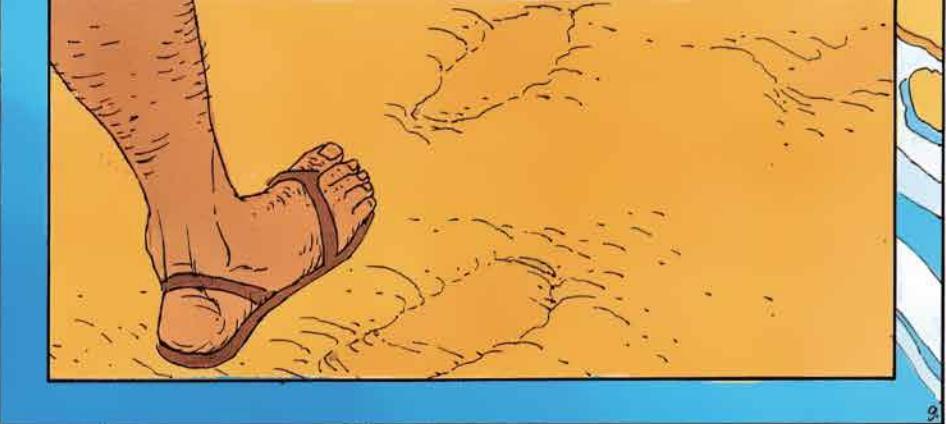
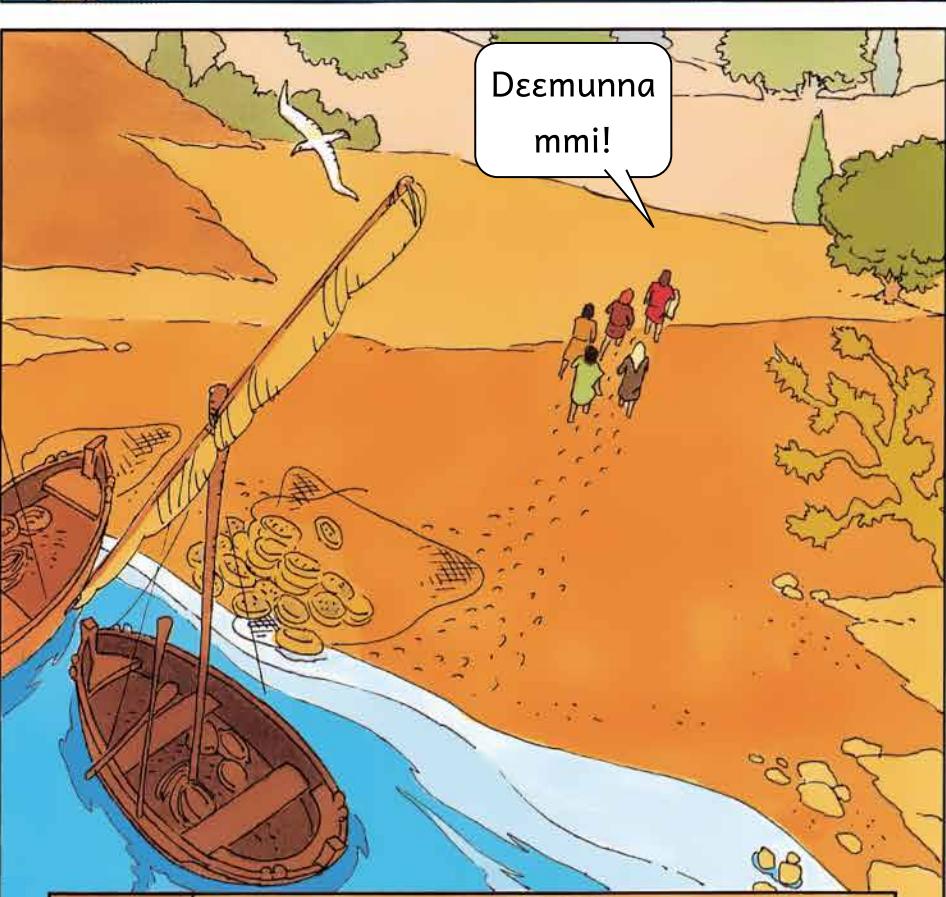


Maa maa fen ta-di
yoote maa...

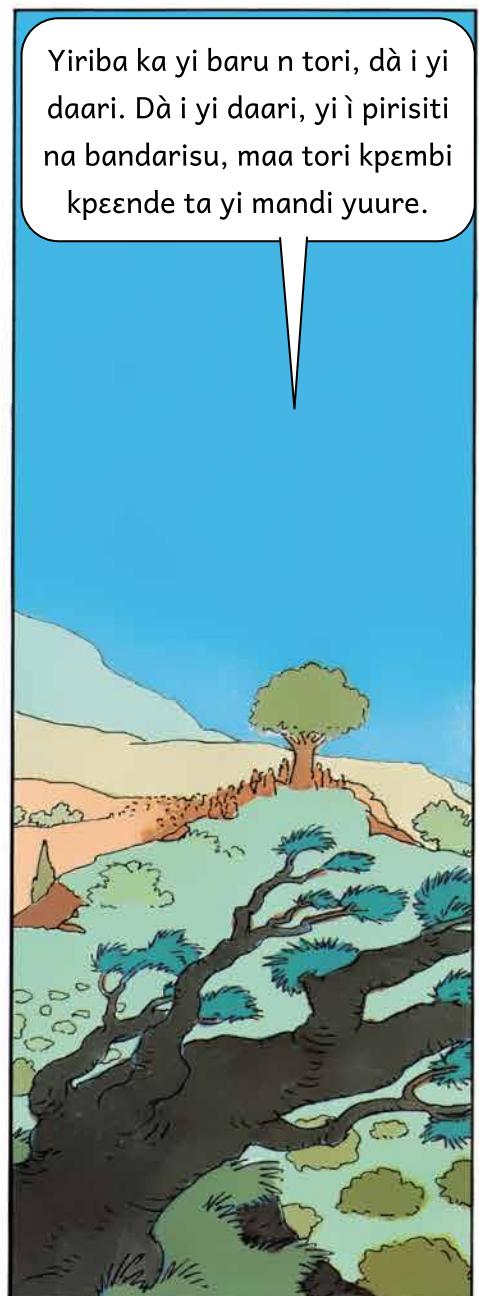
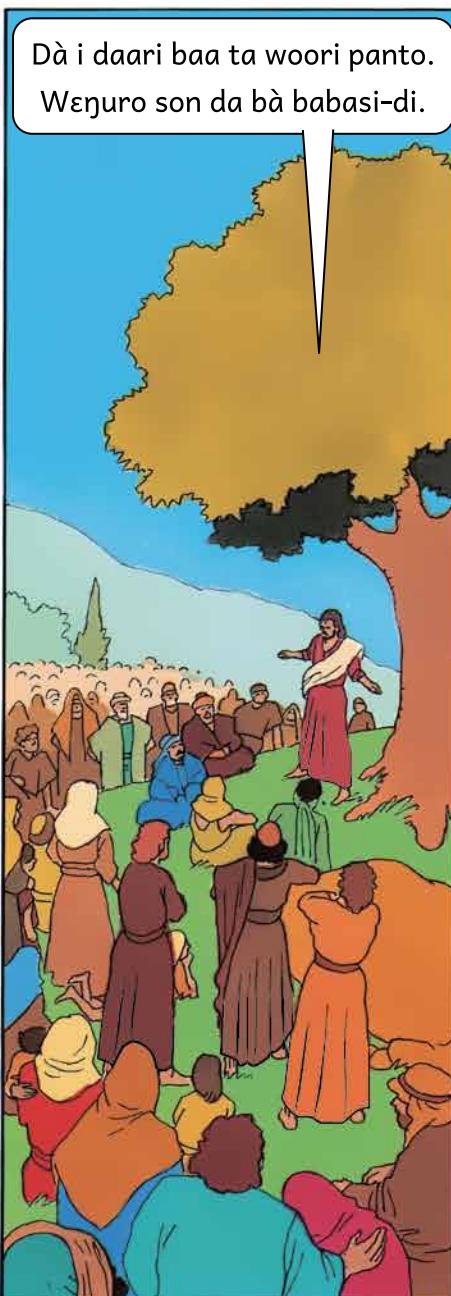
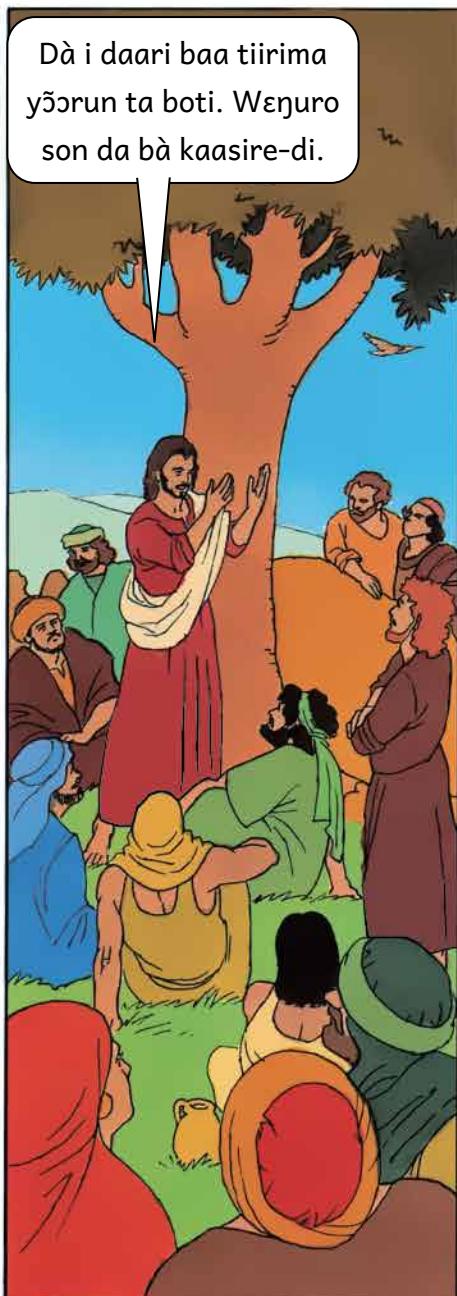
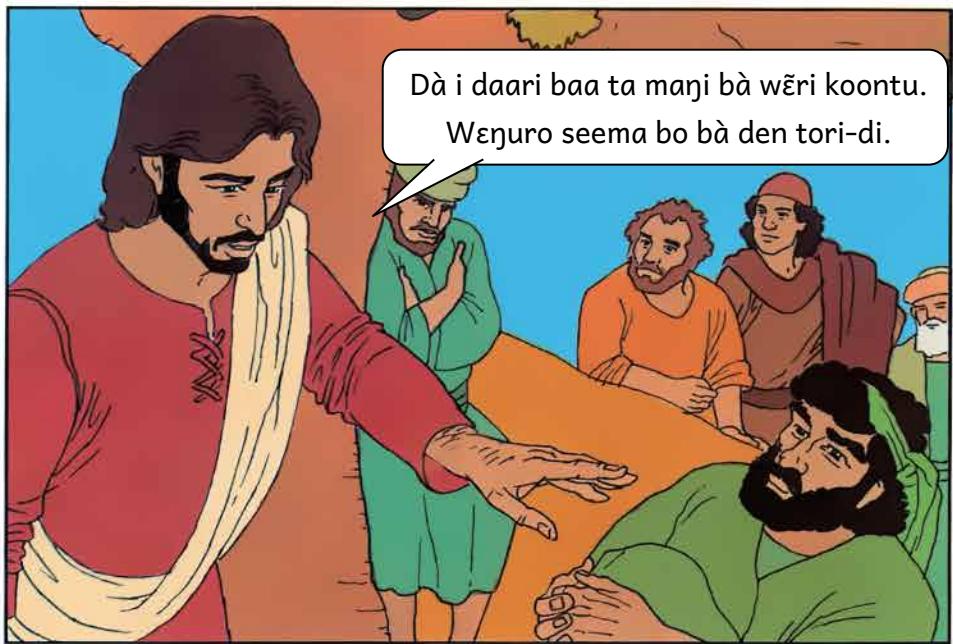


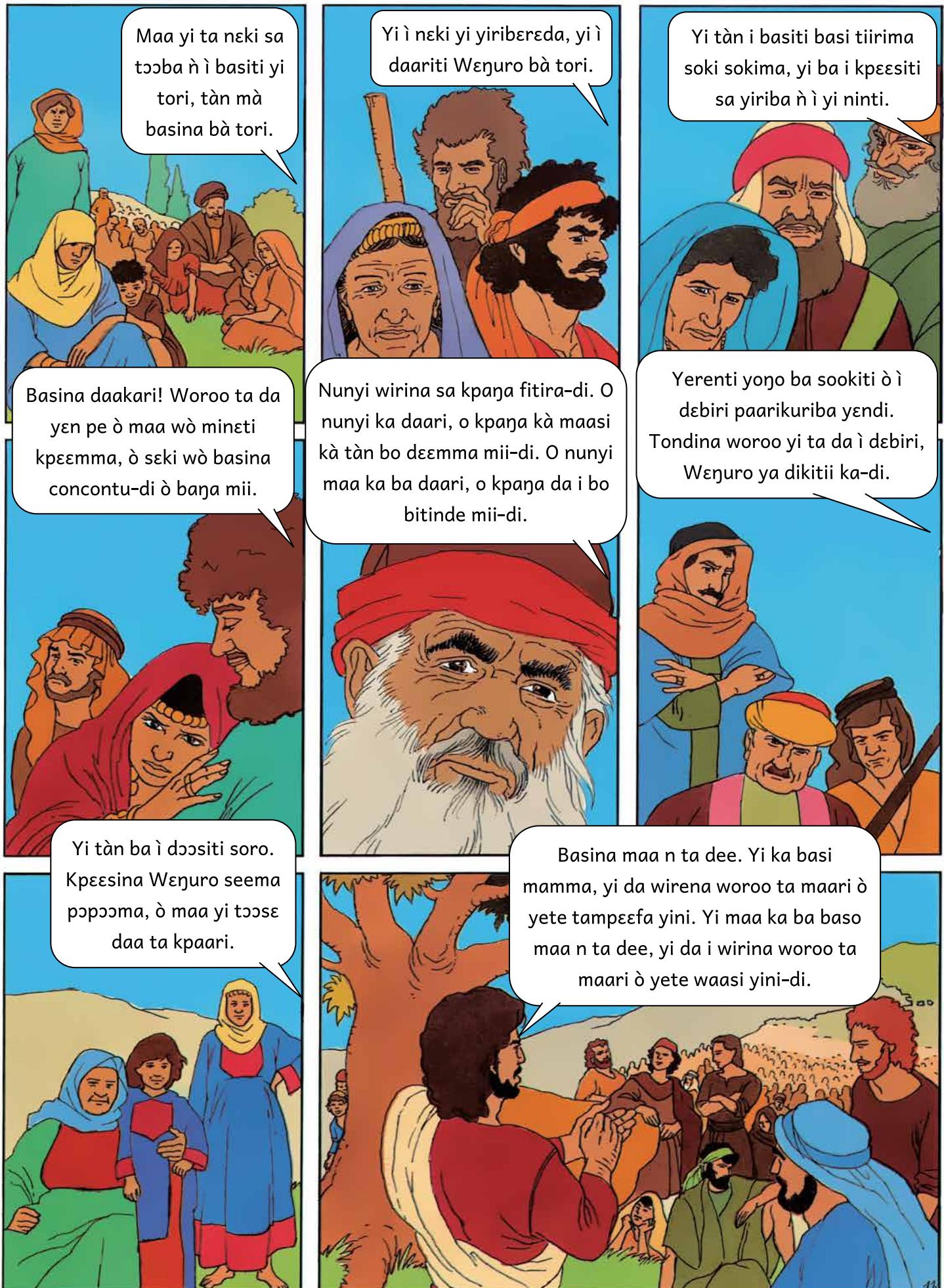
N wa cee... N wa cee!
Wee-di daa nu?





Yeesu ì kpékiri Karire tinkpan békere mii na ò paariba. Ò ì tóku Wëñuro seema yaama. Ò ì fókireti bocotiba, ò ì yirikiti siki yôçrima, ò ì basiti yimma. Dà ì duuna yiriba biti bâ ì wò dëbiri. Dà yiriba den yerunde weena maasi-di, Kaarire tinkpan békere mii, na tinkpan béké tçoya mii, na Serisadëmmu ta i Isarayëeri tin kpëseñu ò mii...





Daan yonde Kaperinawummu mii, yiriba kuti beere ñ kaate sari bà mun ñ kpëndina yete saatire, née Yeesu ta bo...

Baa ti ka neki ti ñ basi we,
ti ba sookiti ti paari yiri
kutire dee ti yuñi.

Wee-di
basiti nu?

Nójena bà. Dà daasiba baa
boti naare-di krexemma.

Ti maa ka diki
deeka yini ta?

N wo buute-di
o yōrima.

Namma ni ! O
wombi ya we?

Ò tiiranti
Wεñuro-di!

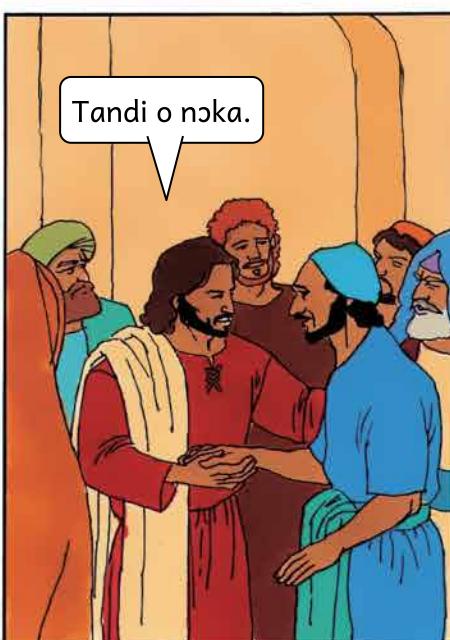
Wεñuro yon-di da sooki
ò buute yiro yōrima.

N ka maasi wεukpa sa n
buute-di kà yōrima na n
wa kà yikisi kà coon, mà
sima-di kaa nu?

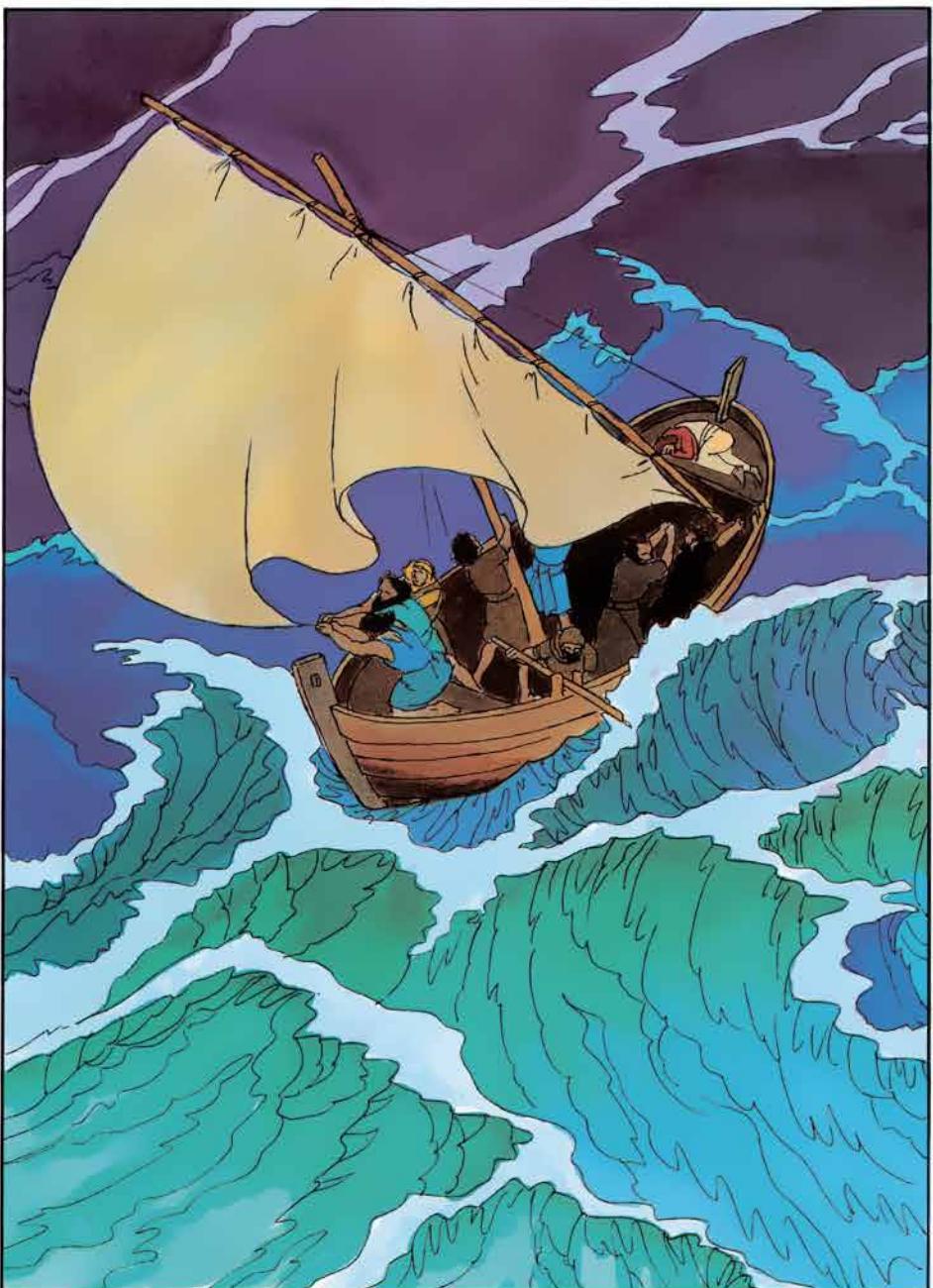
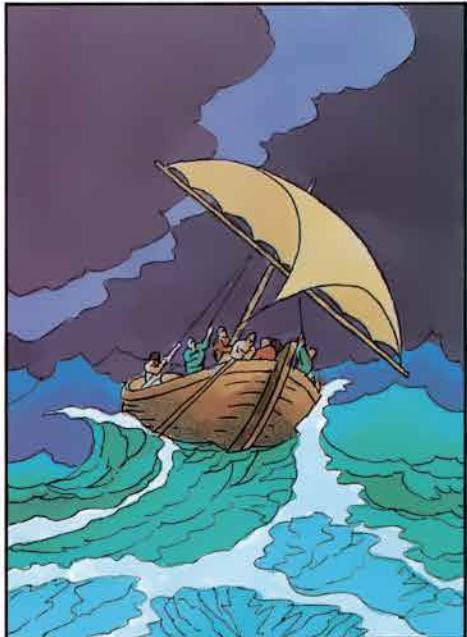
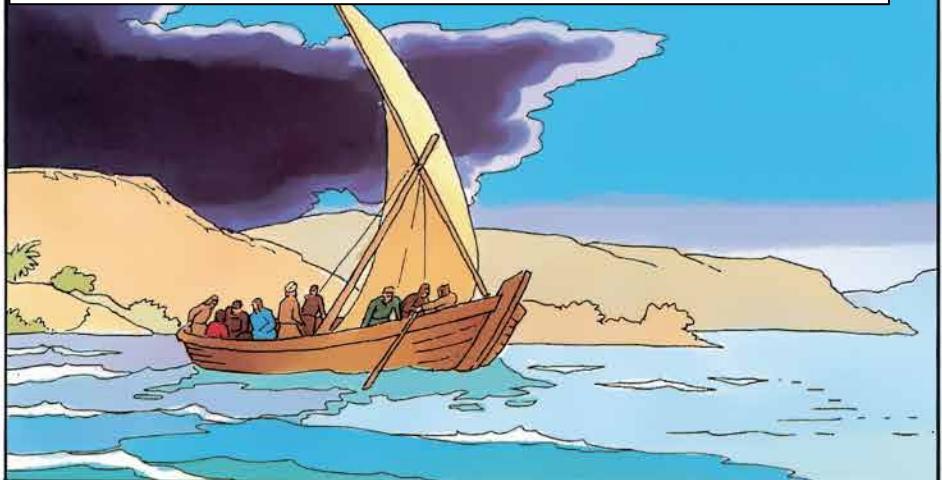
N yi maasiti-di sa Pεrinato
boti-di wεrun sa ò buutena
yiriba yōrima. Ò maa da
turi-di ò sooki ò wa: Yikisi o
muti o daabootu o coon!

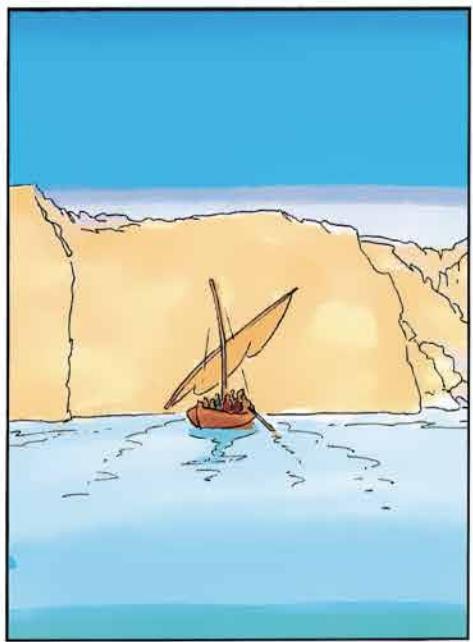
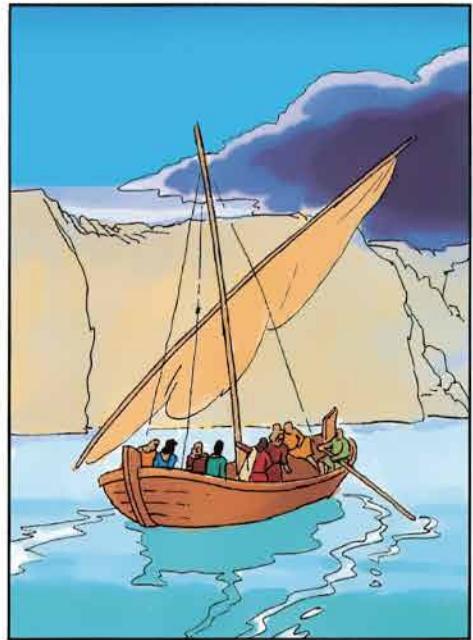


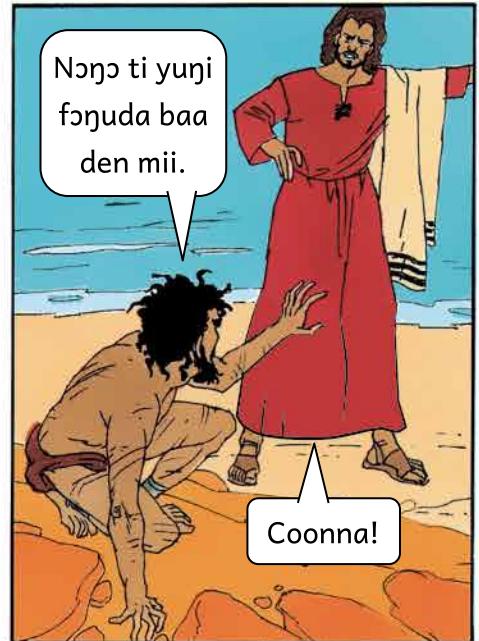
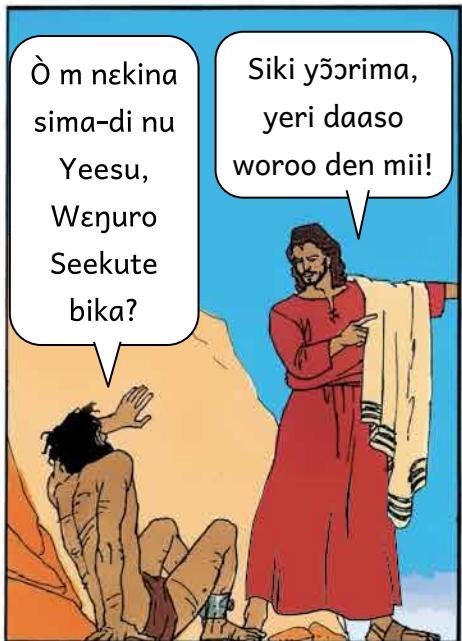
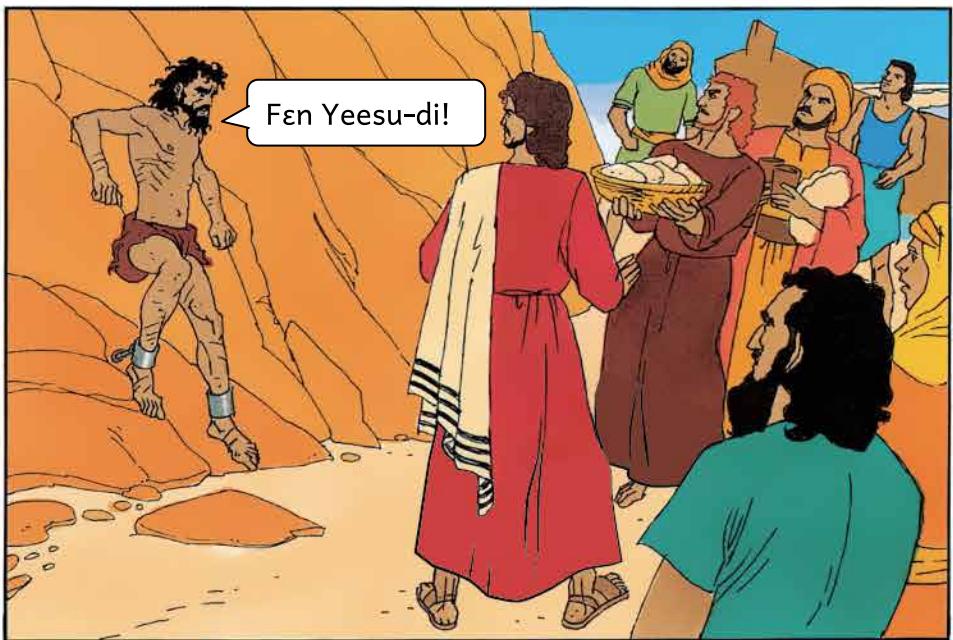
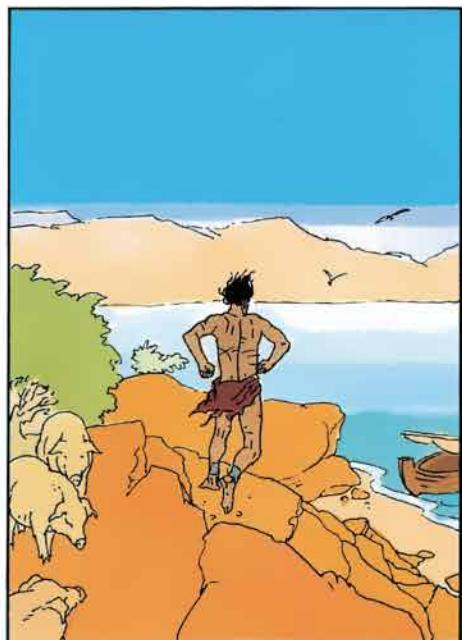
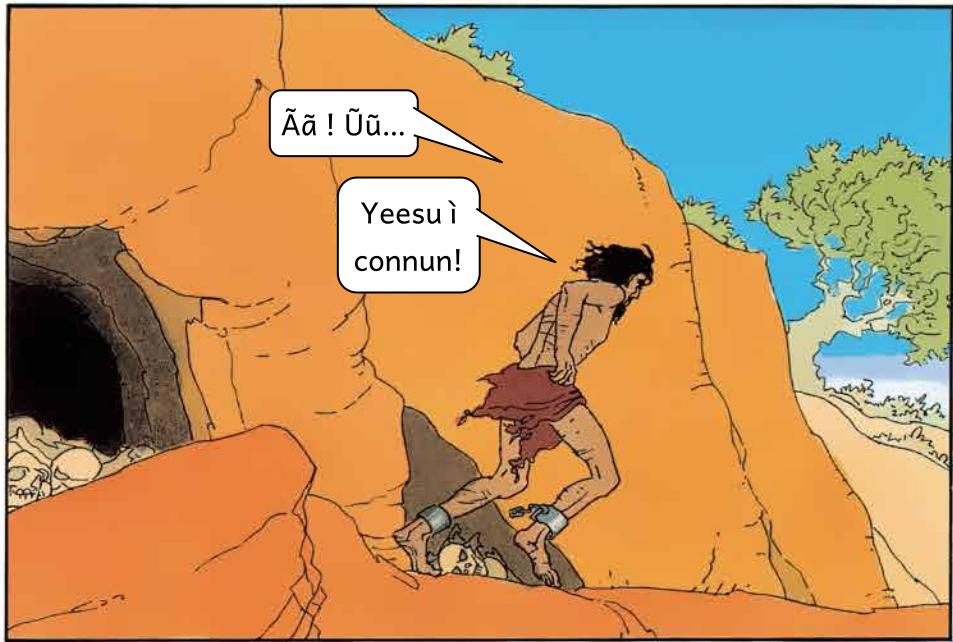
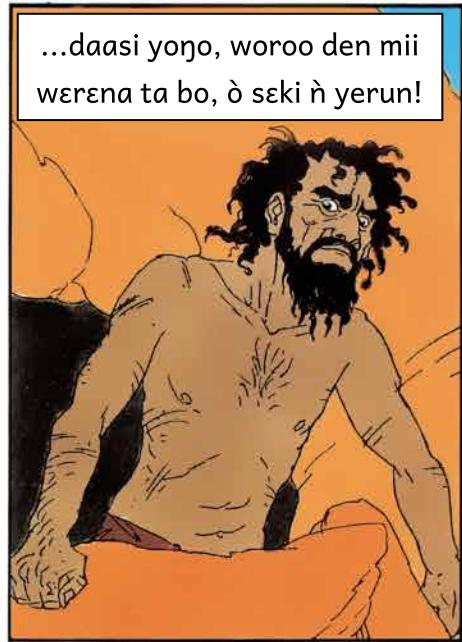
yiriba bà maasi maa den-dan
pensiti Yeesu yerisu.
Wendaari nukpiikiba mōn
den wò caku-di sa bà yen ò ka
da kandi paarikurima.
Paarikurima den yeeri-di sa
yiro ñ puke yerika wén
fɔɔsande daare...

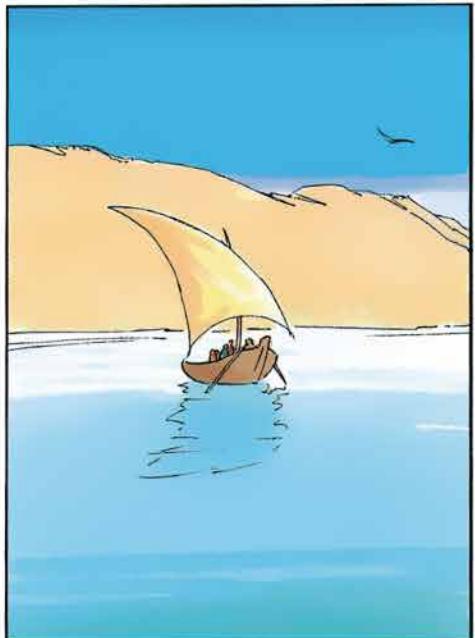
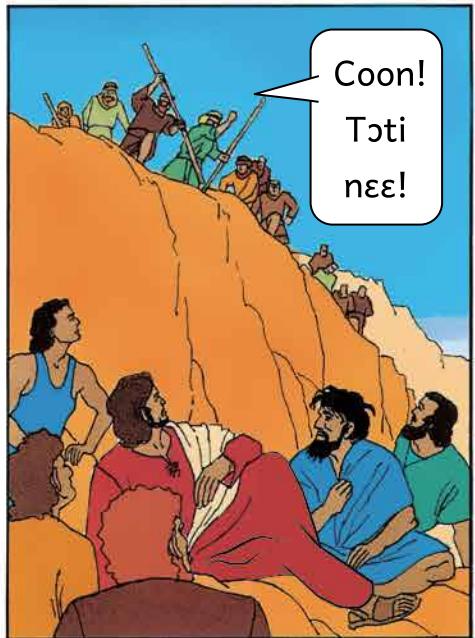
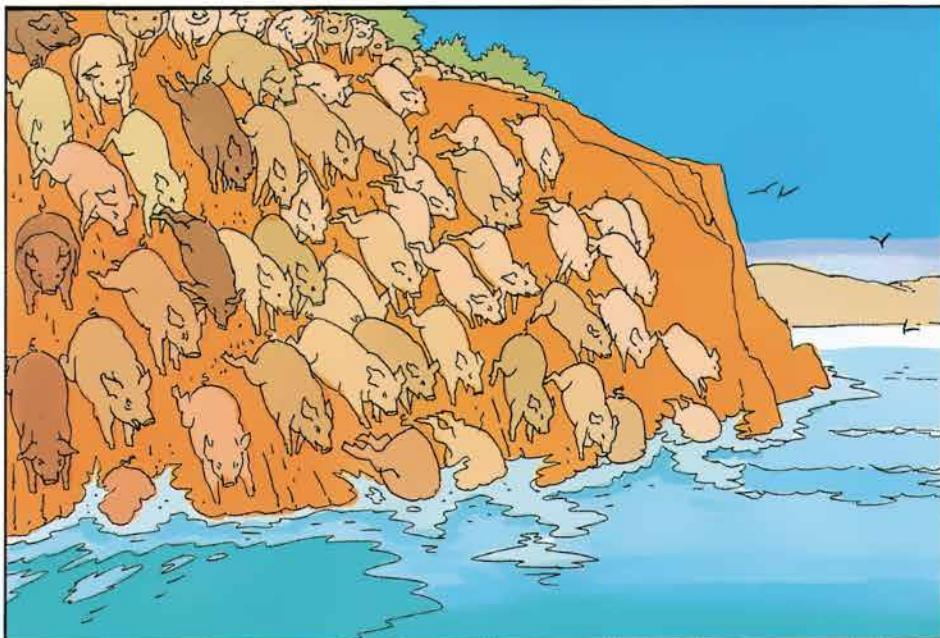
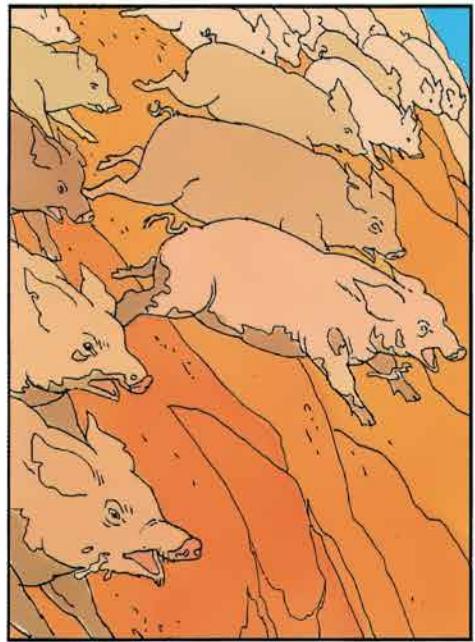
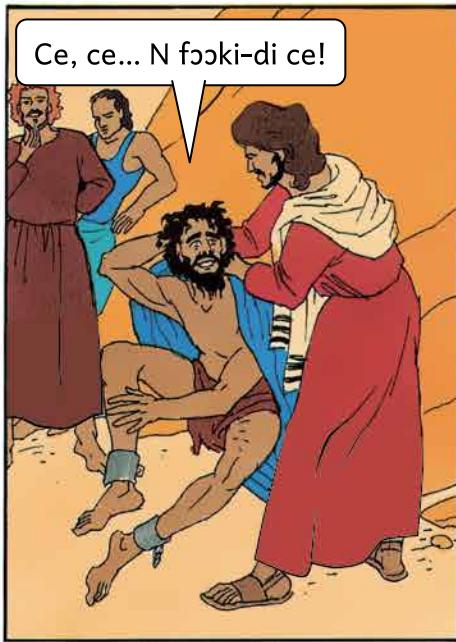
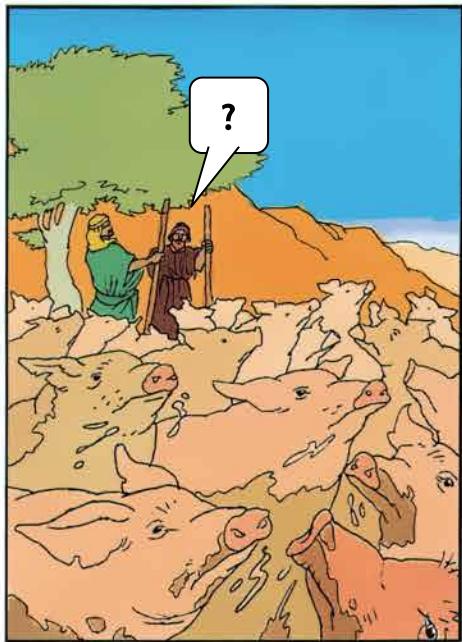


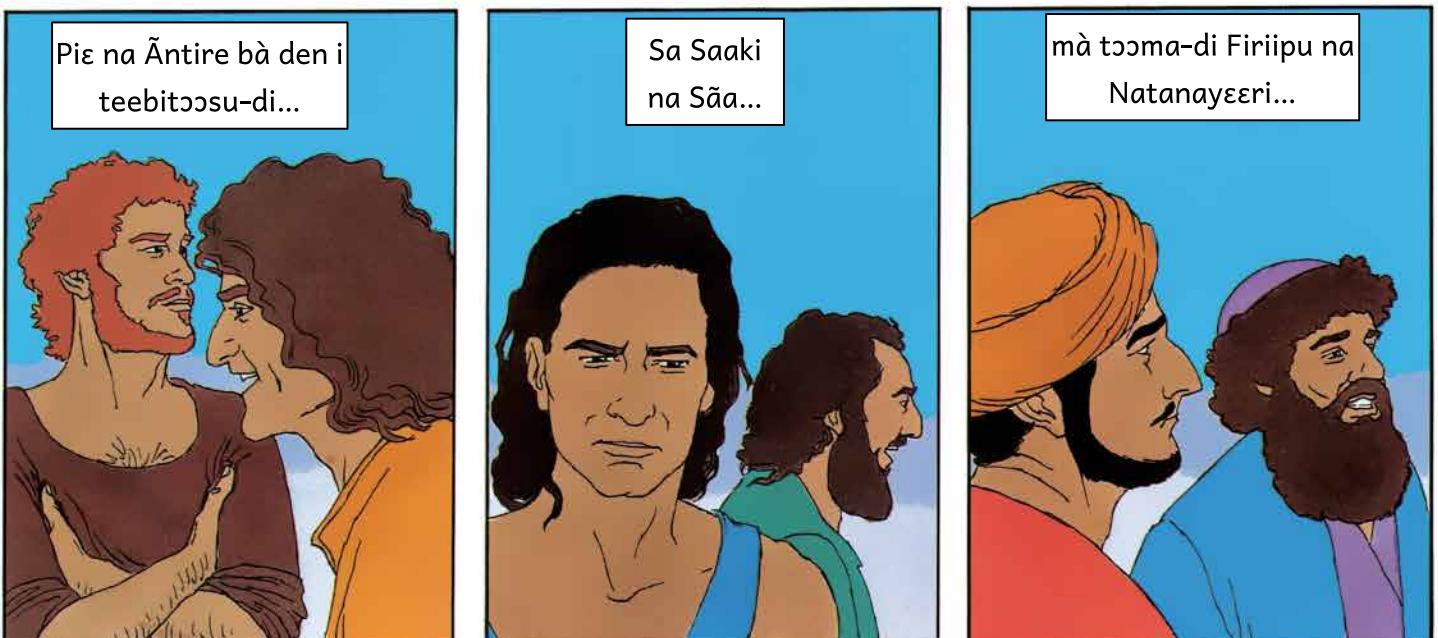
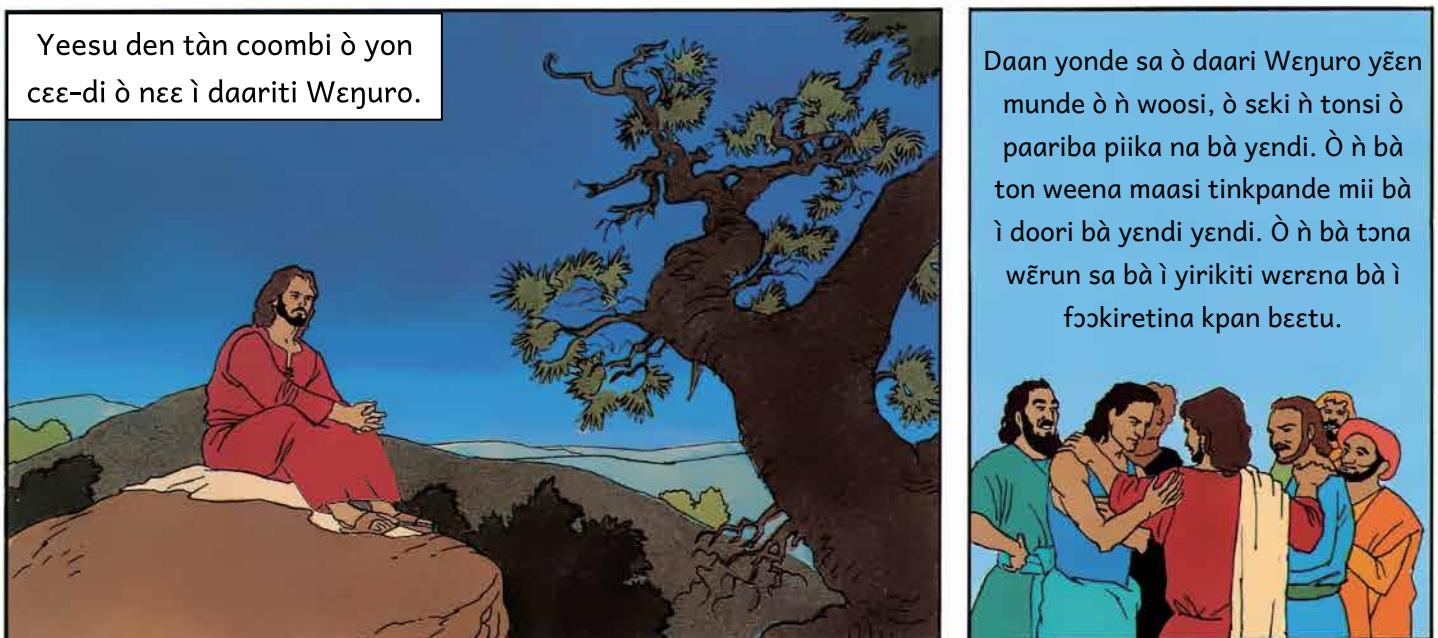
Noo fausanna sekì i takiri nà i diku Yeesu na wendaari nunkpiiba bà tiire. Yeesu na ò paariba bà sekì ñ fandi bà yon, bà ñ coon bà nee ñ diki yâtibu sa bà danji Karire faa kpeejja.







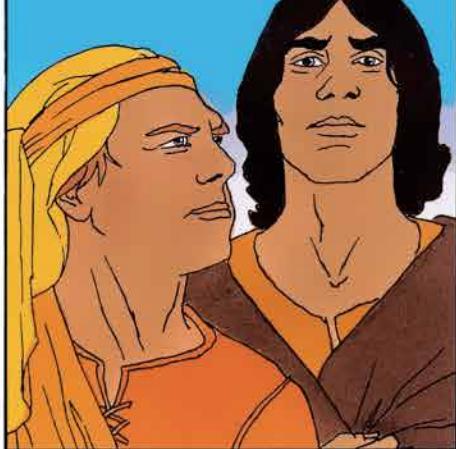
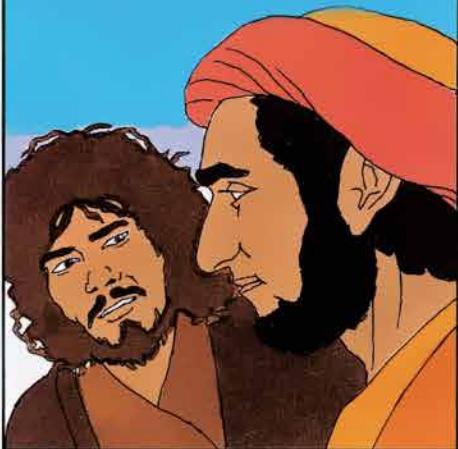




Tomaa na Matie ta i
Rømmu demba kate
dikiti daasi kuriwo.

Tade na Saki
deεεjo.

Simō woroo den ta bo baa ta neki
bà tɔ̄jε Rommu demba bà caafa
mii na Suda Isikaariyo.

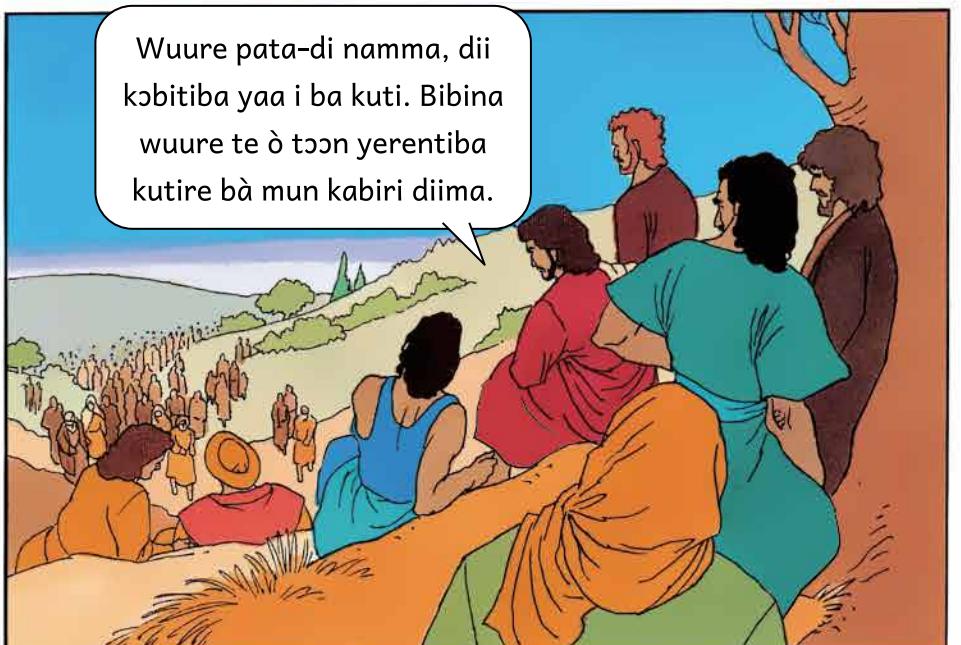


Coonna ! Woroo nεε ta da yi
kabiri ò kabite mεn-di. Woroo
maa ta da kabiri mεn, ò kabite
woroo ta m tomunde-di.



Sonjincsu piika na sù yendi ñ
kpindikun na ban darisu,
yerika kaa sù ta pukunde kà
tori. Yeesu ì neki ò bà yerina
famma, yiri kutire maa i ba
wò pεε fomma.

Wuure pata-di namma, dii
kɔbitiba yaa i ba kuti. Bibina
wuure te ò tɔ̄jɔn yerentiba
kutire bà mun kabiri diima.



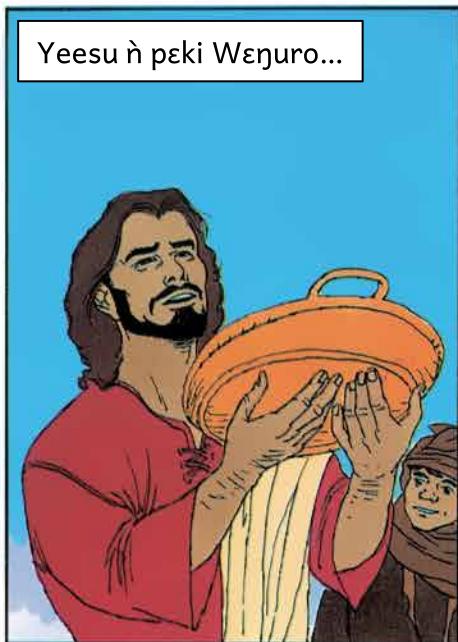
Yεεnde ñ biti, Yeesu maa tèn ì kpaari ò ì mansireti, ò ì fɔɔkiretina bɔɔtiba...



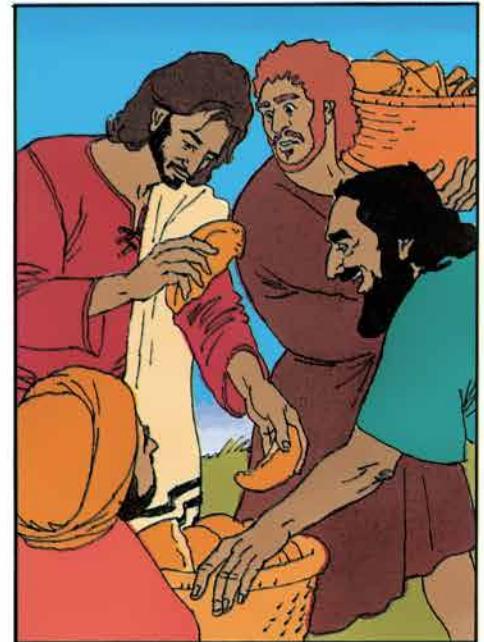
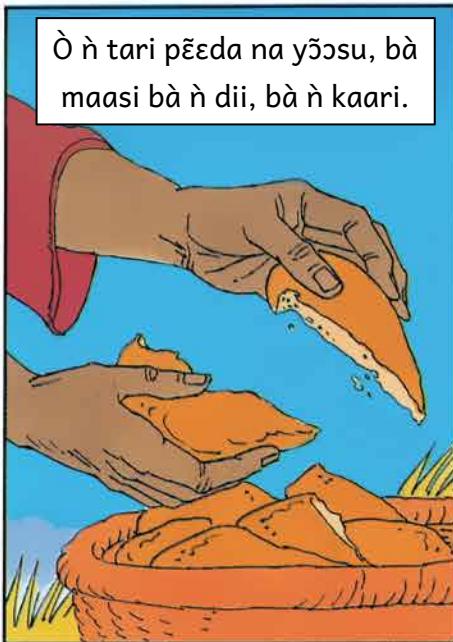
Firiipu, ti da piisi saa-di
diima ti tan, ti diirena
kutire dee dè maasi nu?



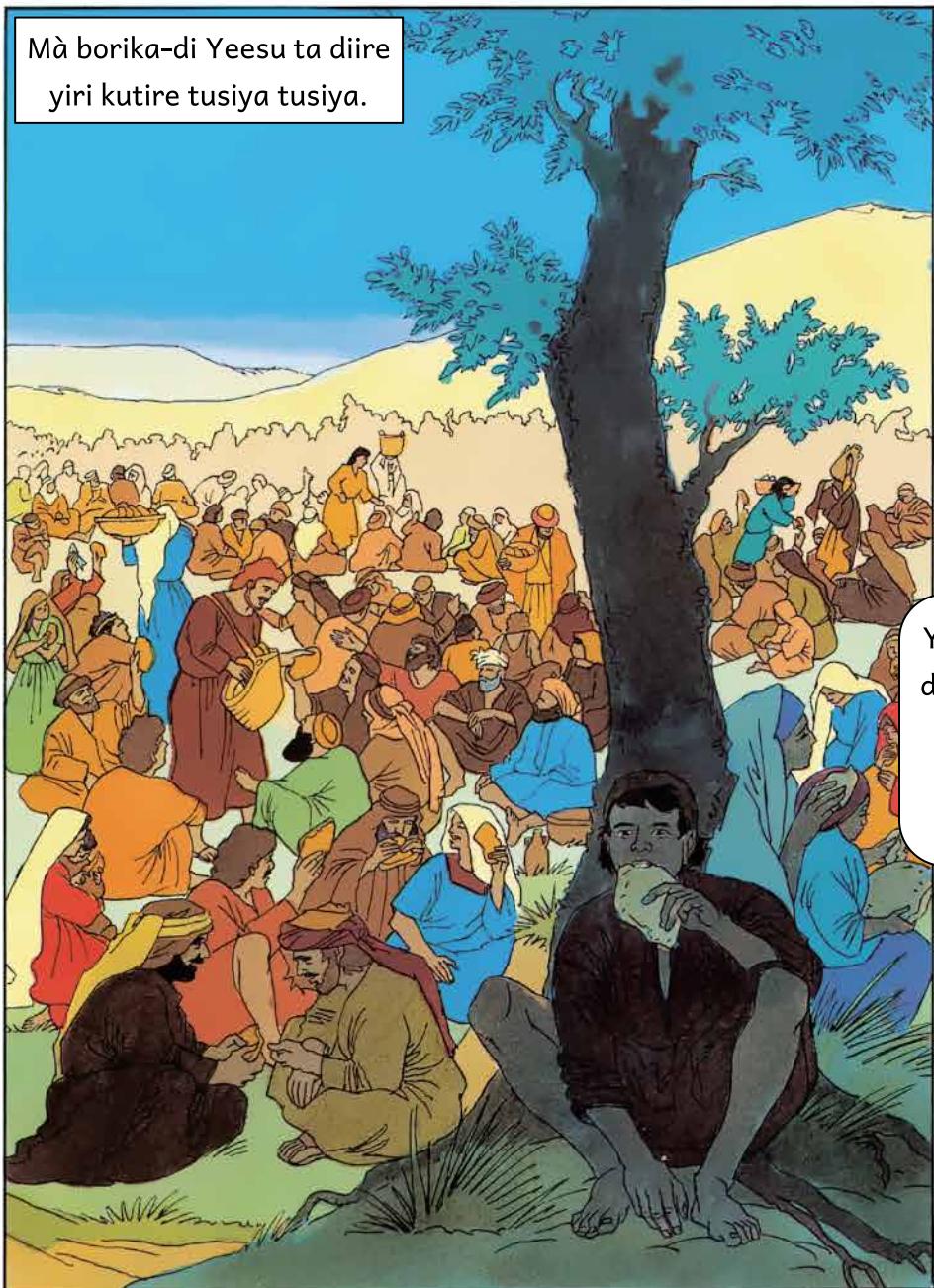
Yeesu ñ pεki Wεjuro...



Ò ñ tari pεeda na yɔɔsu, bà
maasi bà ñ dii, bà ñ kaari.



Mà borika-di Yeesu ta diire
yiri kutire tusiya tusiya.



Takana ti wò
diire wurima!



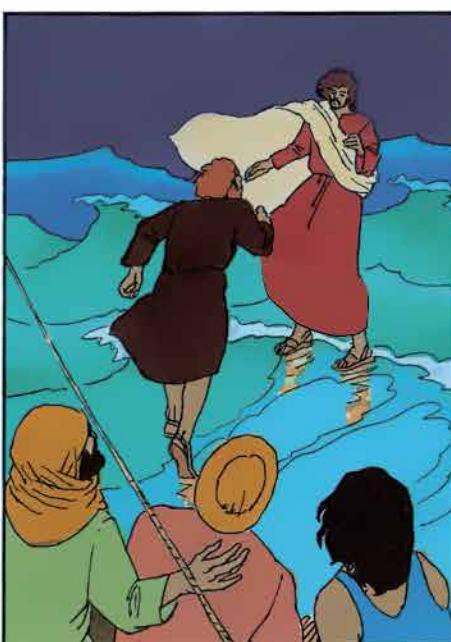
Namma yiri woroo-di i
perinato woroo bà den
ta yau sa ò da takun!

Yenna!! Bà kaate
dii kpaaramma-di
mà ñ see cinna
piika na nà
yendi(12).

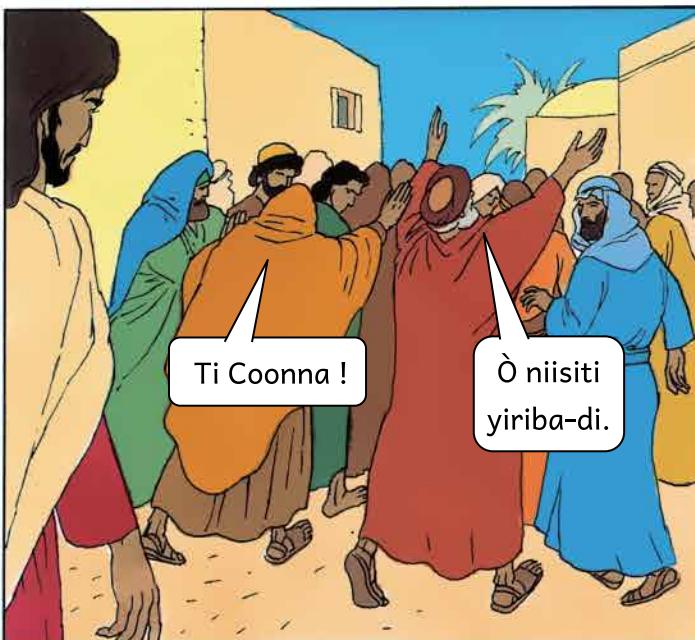


Sekena yiriba ñ kori. Yinyi ñ diki yātibu yi
danji daŋa tɔɔre. Men da kpaari nee-di
tambu yini, n ñ daariti Wεñuro.





Yiriba kutire maa ì neki bà wëtire Yeesu wuro. Bà ì tamaa sa mà borika-di ò ta da tçjëna Romu demba. Baa ta yeeriti ò yaama na baa ta wò watu bà maa ì takiri bà ì kutikiti. Bà ì wò ninti sa yiri yçriwo fuure mii, bà ì kpëesiti sa bà wò dörina yiriba maa bà ta da wò koonaa.



Baa ta yeeriti Yeesu
yaama bà maa ì takiri bà ì
kutikiti. Ò sèki n tòti
Karie tinkpan békere. Ò
paari yontiba n wò dèebé,
peeba na dooba. Ò née n
tòkiti ò yerika Isarayéeri
tinkpan béké tòoya mii.

KARIRE
SERISADEMMU
ISARAYÉERI

Sa dà santina, ò n tii
Serisadëmmu weñi.



Yiriba we n i
wan-di nu?

Yontiba we
o i Wèjuro
yadaari
yojo-di.

Coka mii...

Yinyi
maa ta?

Yinyi bansiti sa
n i wan-di nu?

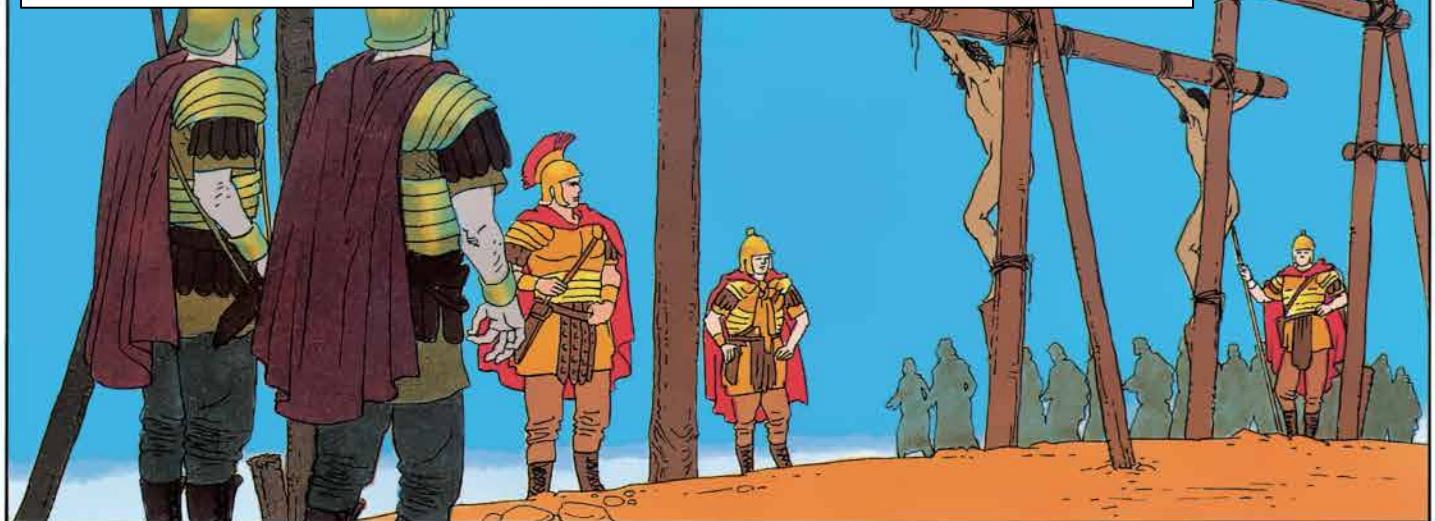


O i Perinato-di,
Wèjuro Bika.

Yi ba mà maasi yojo. Perinato da taka
Serisadëmmu-di ò née yaari sari ò
kpiina dà cee. Arima wen taarende
daare, ò da yerun-di baariku mii.

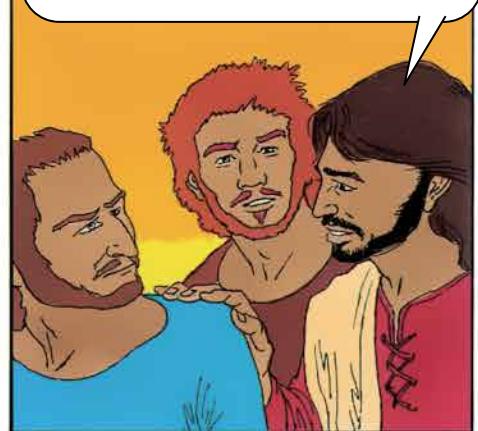


Serisademmu bariku-di bà den tàn ta koi baa ta basi yɔɔri kpɛɛmma, daapintootaju yini. Dà den kuu yɔɔribu borika-di Rɔɔmmu demba den tàn ta bà koi.



Wan ka neki ò m dɛɛbe, ò
da yeeri ò yon-di ò i
tuuri ò daapintootaju.

Woroo ta da kpɛɛsi sa ò perina
ò fɔɔku, ò da kù sensire-di.
Woroo maa ta da kù yeeri n den
tori, ò da kù yen-di.

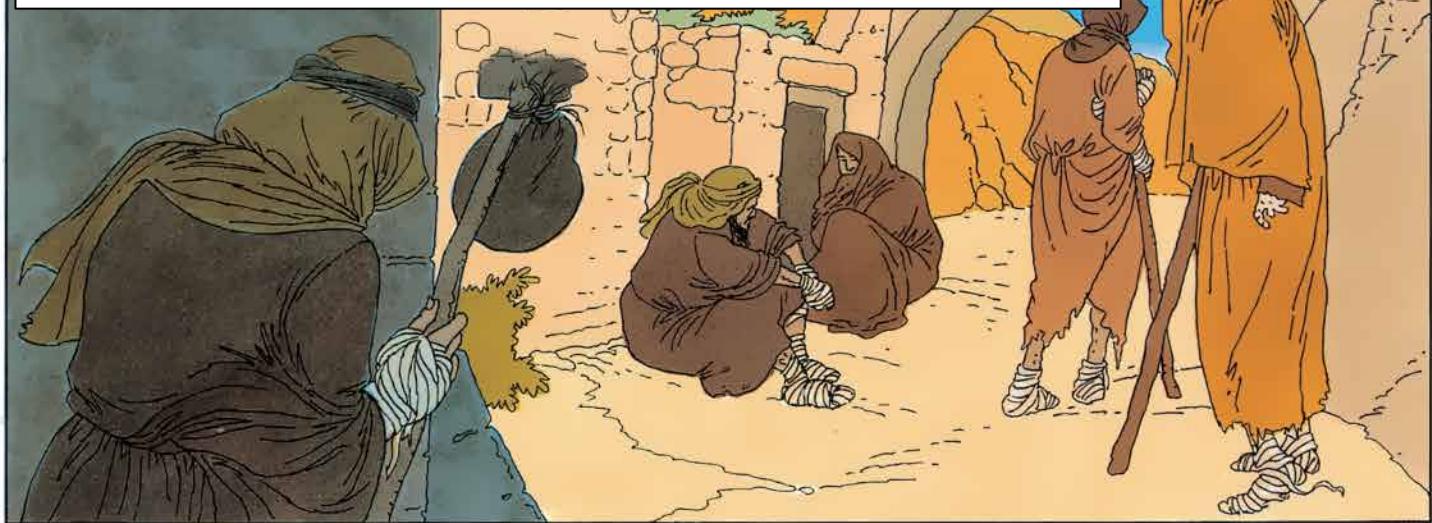


Maŋina sa Wɛŋuro
bo ò yon-di.



Daa maa ta boti kaaride, dà i sa yiro ñ i neki
Yombite ò Wɛŋuro na ò wɛrun bù maasi-di. Ò maa
ì neki ò yirisaari tɔɔ sa maa ò ta neki ò yon.

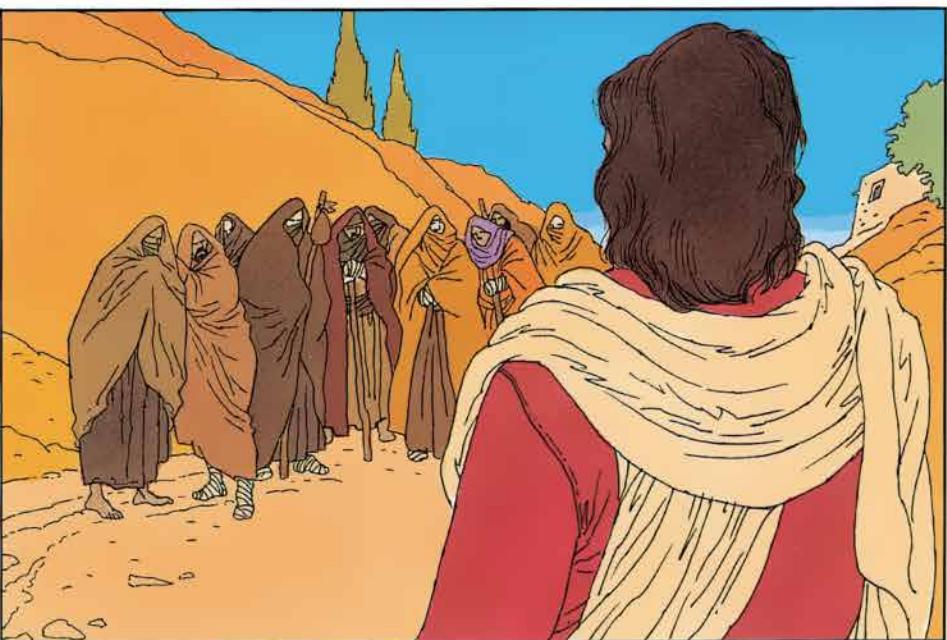
Sa Yeesu tèn den bo ti ja yini, cintasu tinna den bo-di. Cintama den i bëe sakisitu-di. Cintasu den fɔɔ sù yonjama-di, sù i feena baa den kpansu ta daari.



Cintasu den ka takari cεende,
sù den tàn sooriti-di sa sù
maasina yiriba sa sù connun.

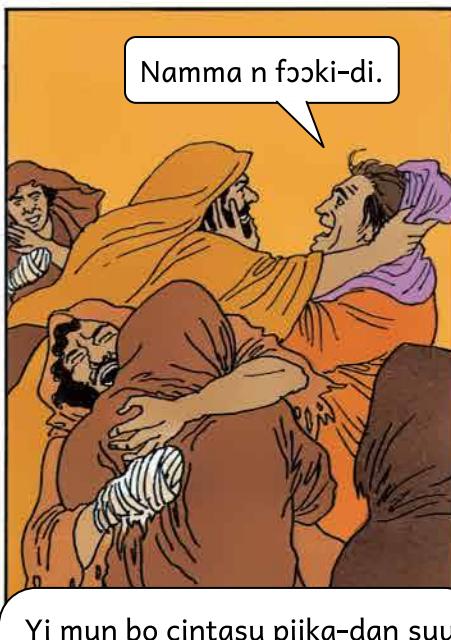
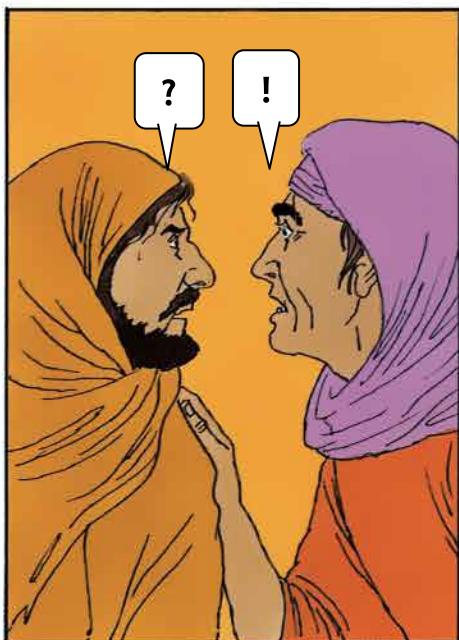
Sù i wee:

Ti kρετεε-di!
Ti kρετεε-di!



Yeesu! Paarikuro! Cerena
ti mi nunsintama.





Sifuda nunkpiikiba baa ta bo Serisademu, bà ñ ton yiriba sa bà nee i caku Yeesu. Bà den ba pensiti ò basitanda baa muuti.

Yeesu ì karikantina basi yōrima teeda na sankaraya na dampo daasiba baa ta yerentitina Rømmu demba.

Perinato takunde sa ò kpeesi yiriba baa ta pei-di, ò bà perina.

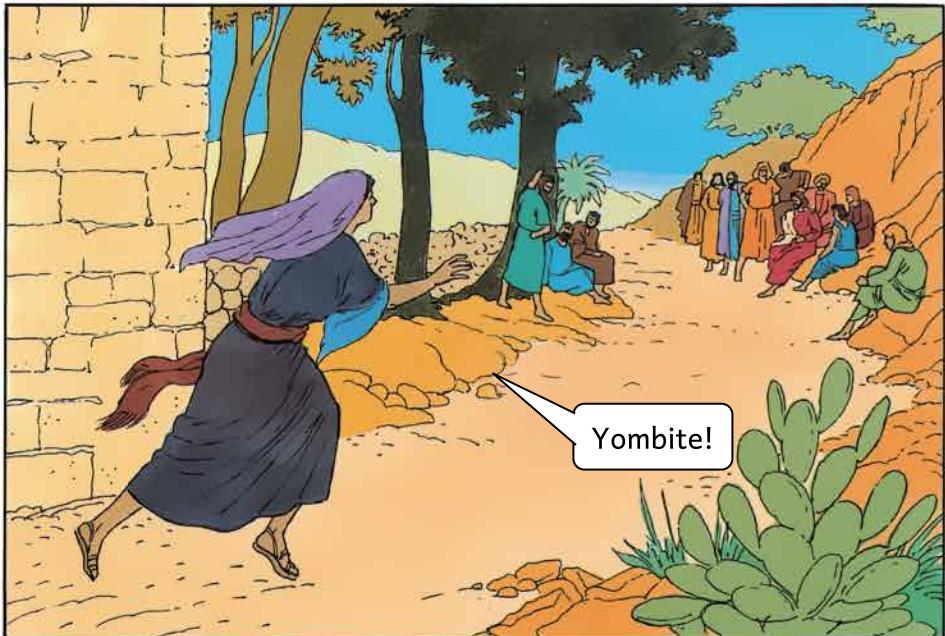
Yeesu ì fɔɔkireti bɔɔtiba, sarina wen fɔɔsande daare.

Fɔɔki!

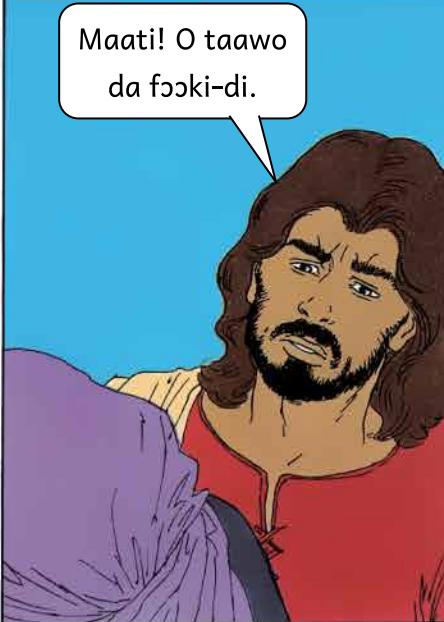
Ò ñ tan kabiri bi muusu, na nekima.

Nøjena bi muusu ñ takun n cee. Wøjuro seema bo baa ta sù wirina bà tori-di.

Bà ñ boo Yeesu Betanni. Dà
tiju den nunjana
Serisademmu-di. Dà den
meeende Daasa-di bɔɔri. Ojo na
ò taada Maati na Maari bà maa
i daasina Yeesu. Maa Yeesu ta
nenté Betanni, ò sèki ñ mē
Daasa kpii bà ñ wò wuumbe dà
boti wənyə yà naasi.



Yombite, o daajo mun ka bo
nεε, n taawo daajo ba kpiu.



Ñε, n yini-di sa wən santande
daare, daare dee kpiiba ta da
turi bà ì fɔɔkuntun ò maakan
da fɔɔkun-di.

Men tàn-di fɔɔkire kpiiba, men
maa-di i fɔɔku. Wan ka m
kurena ò yon, ò da ì fɔɔ-di. O
tamaa da yaama doo Maati?



Yenna ò ta cendi. Ò mun neki Daasa faa!

Yeesu ño mun ba sookiti ò seke Daasa ñ i ba kpii doo?

Yombite, ò da i wɔ̄ki-di panto.
Ceri wen naasende-di maa yuñò, na maa bà ta wò wuumbe...

Yi da yen-di maa Wεjuro ta kpεn.

Isarayεeri mii bà den tàn pɔbi kpiiwo kpareena mii-di, bà ñ wò dakana tandeeku mii.

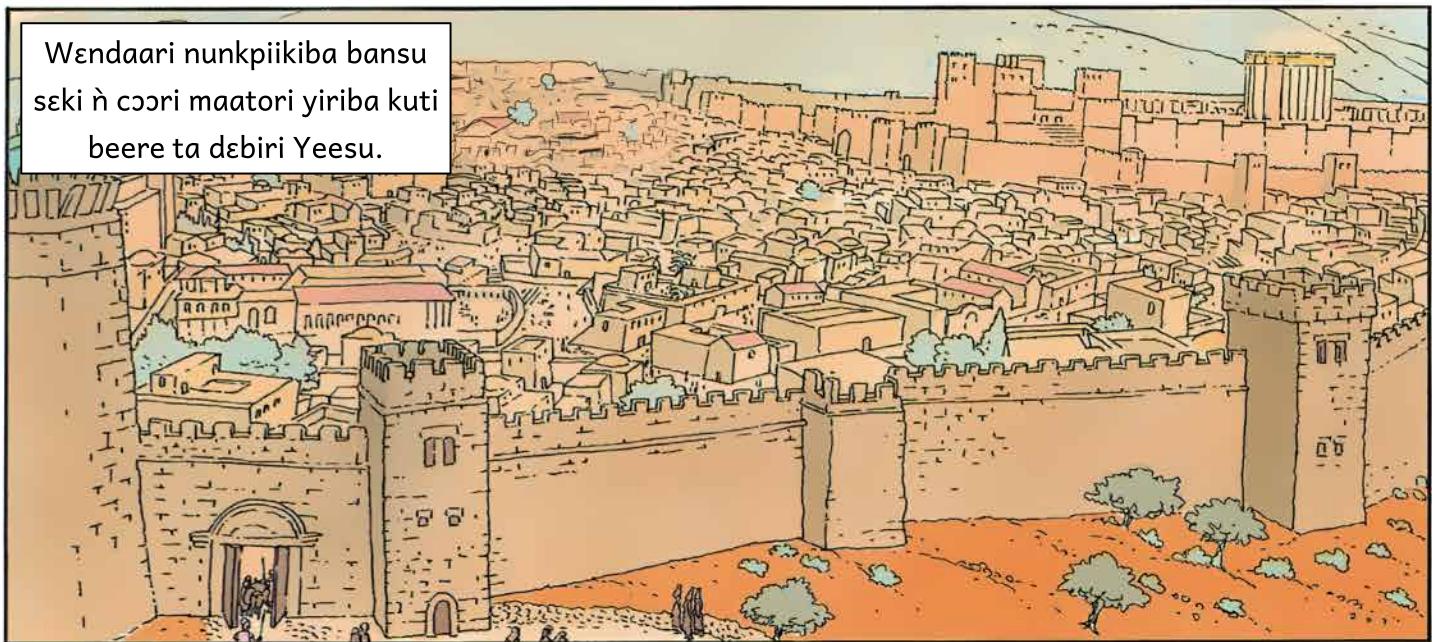
Tibena tampεeku kuu ta pinji baariku.

Kpento, n basiti maa, sa yiriba baa ñ sooki bà tamaatina-di sa fεn-di m communde.

**Daasa!!
Yerun!**

Kpatisina wò, yi wò nɔjɔ ò coon.

Wendaari nunkpiikiba bansu
seki ñ cɔɔri maatori yiriba kuti
beere ta dəbiri Yeesu.

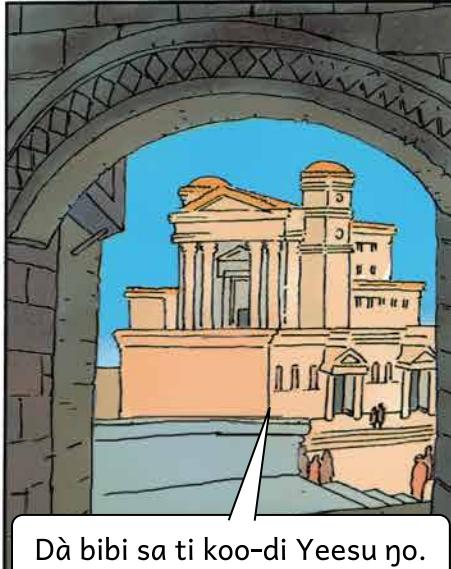


Daasi woroo basiti
yimma kutibu-di.

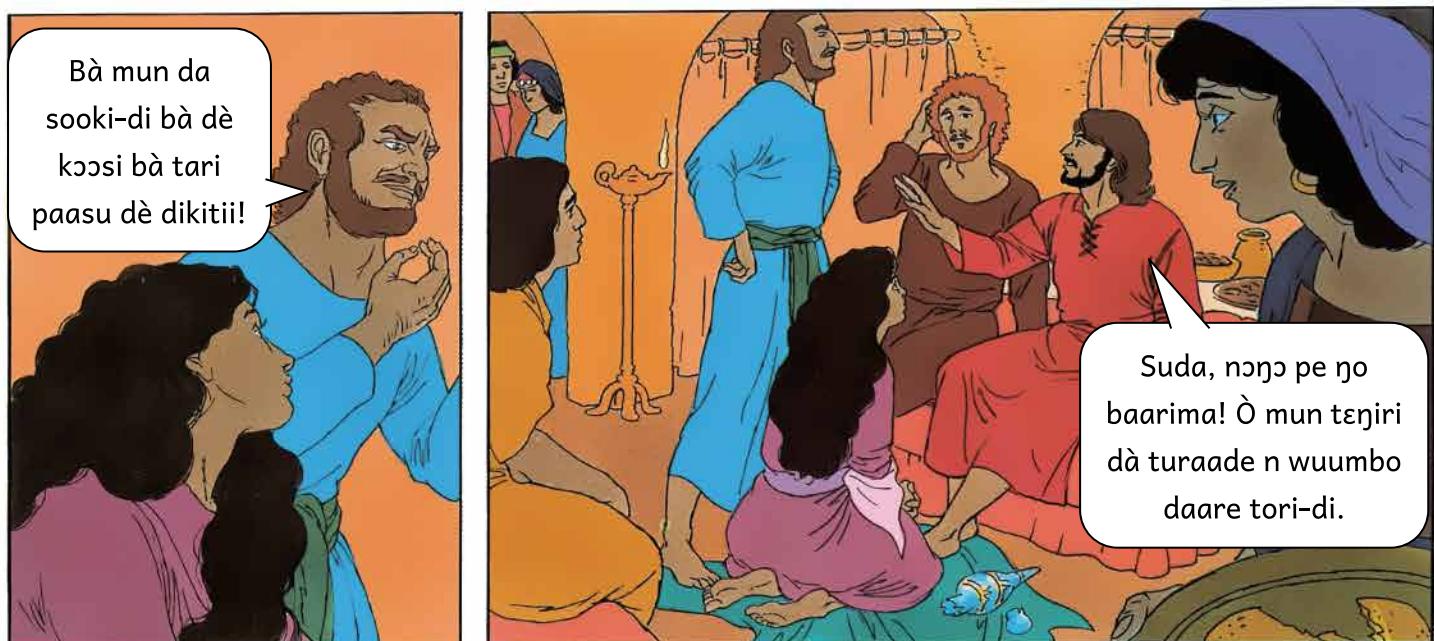
Ti ka wò nɔɔjɔ ò tɔkititi, Rɔmmu
demba da ti dutun-di wakire.

Bà da peti-di Wənjuro
yete na ti fuure.

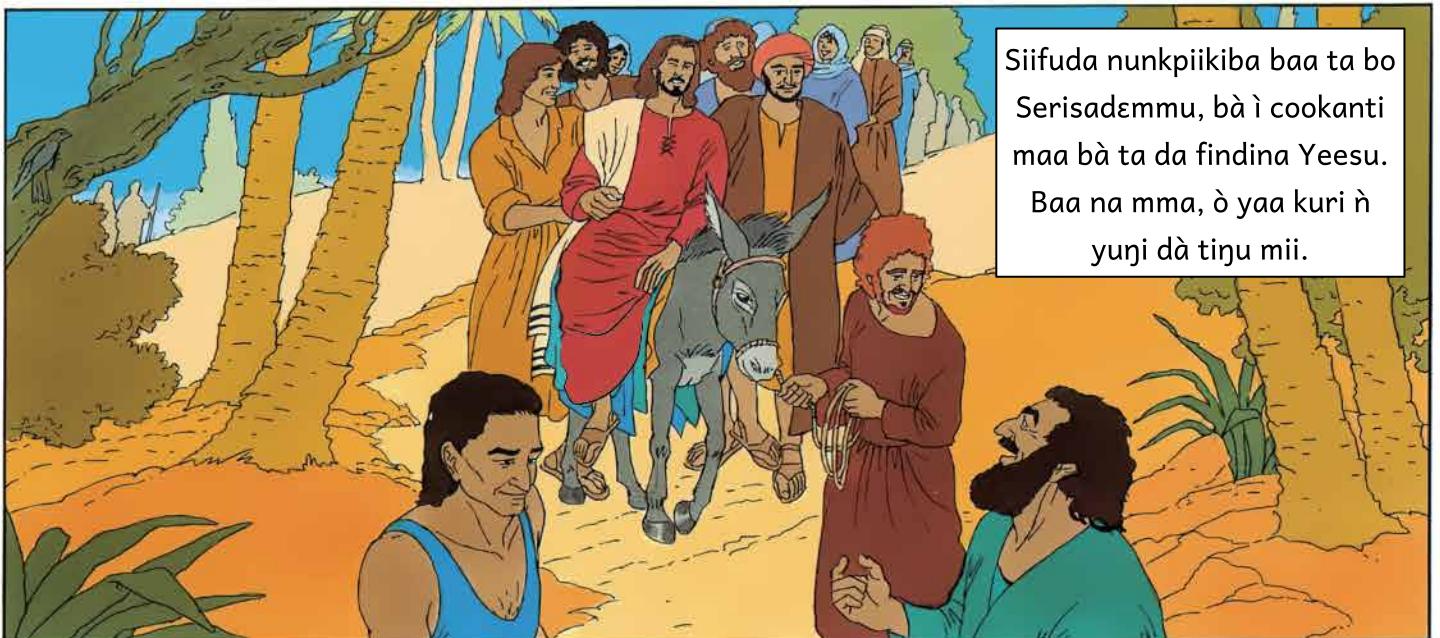
Mamma ka-di, bansina! Yi da
yɛn-di sa yiro yon kun sante sa
fuure dè maasi dè kpii.

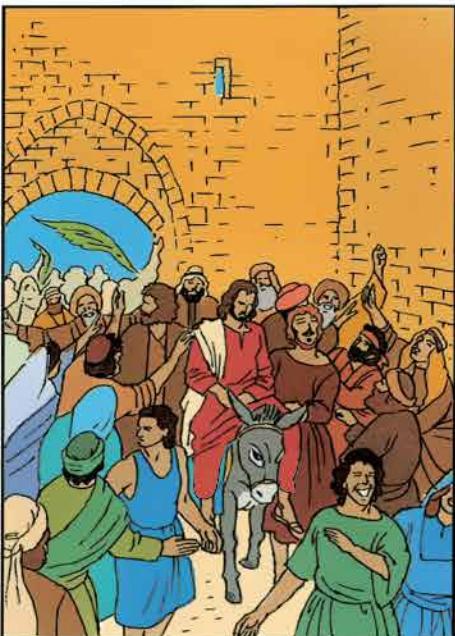
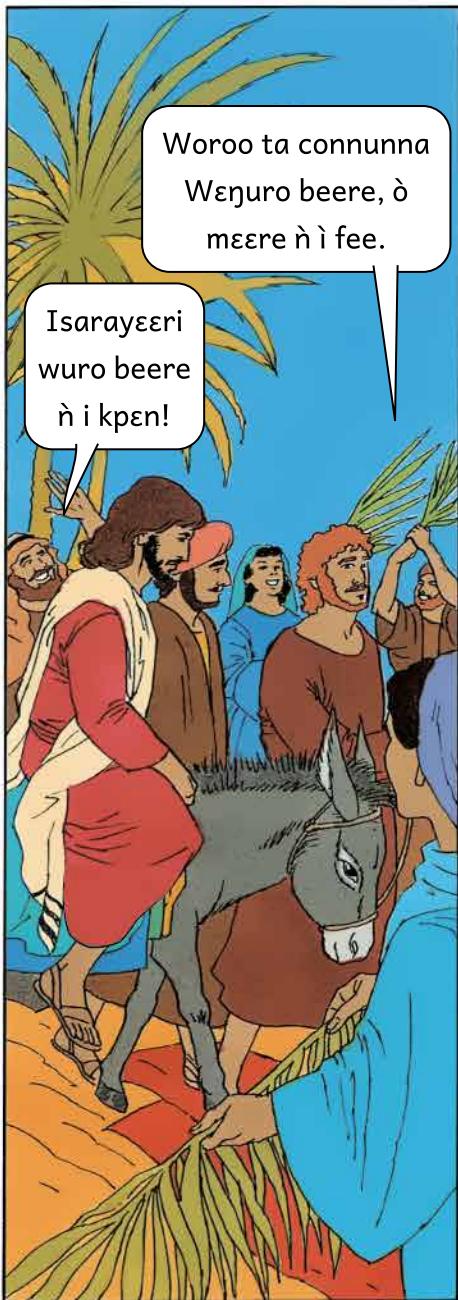


Na dà daare-di Siifuda
wendaari nunkpiikiba ta
pite bà ì kpɛɛsiti maa bà ta
da wɔtina Yeesu Rɔmmu
demba cɛɛ. Rɔmmu demba
yon tan-di sooki bà ñ tɔ
nɔɔre sa bà koo yiro.

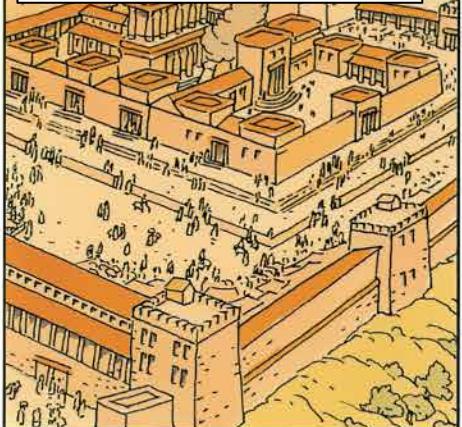


Maa Mijima deerama ta nujati, yiriba
kutire sekì i seeranti Serisadèmmu.





Wəñjuro yetire dee ta bo
Serisadəmmu dè den mii-di
Siifuda den tàn ta tiikambi bà
n̄ daari Wəñjuro.



Minjima deerama mii, dà cee-di
bà den tàn ta pati pesi biya.



Bà den tàn basi yōrima
yəndooma patiya Wəñjuro
yete mii-di.

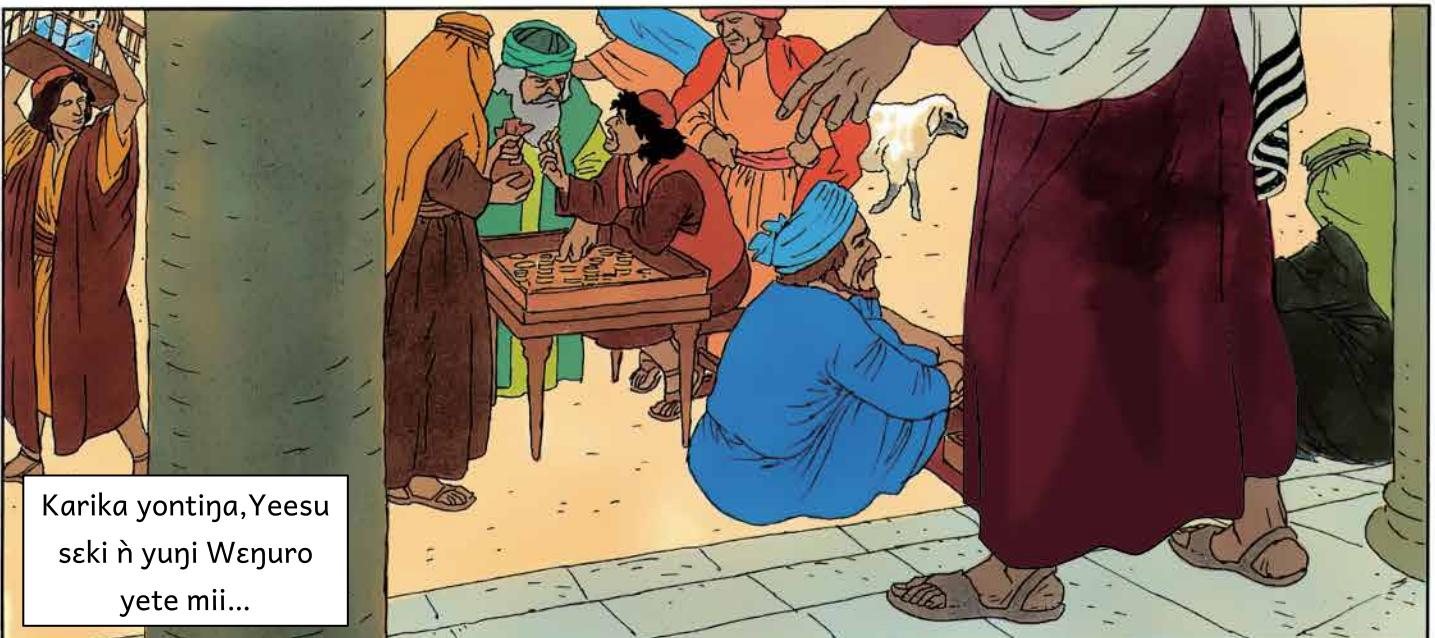


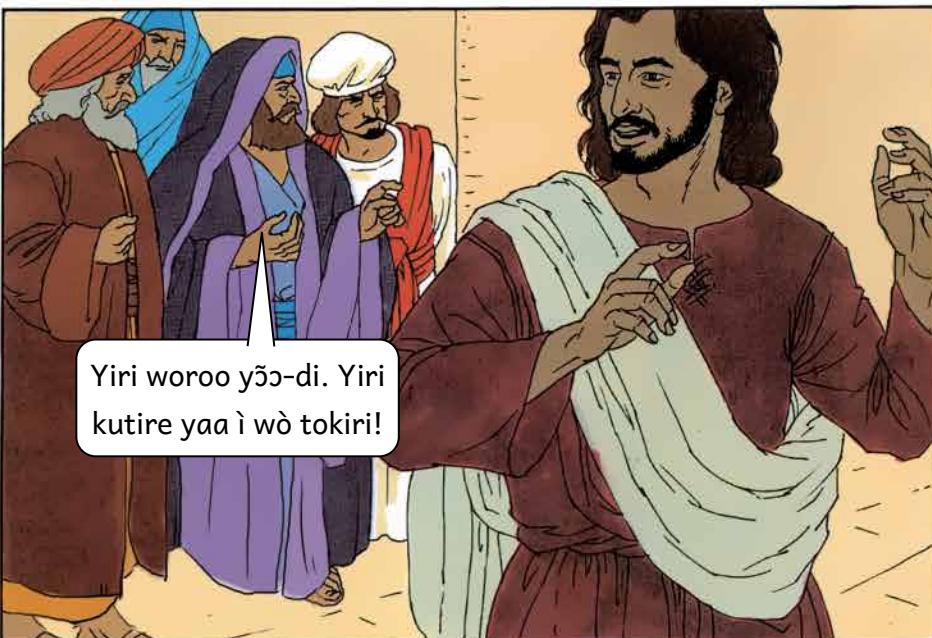
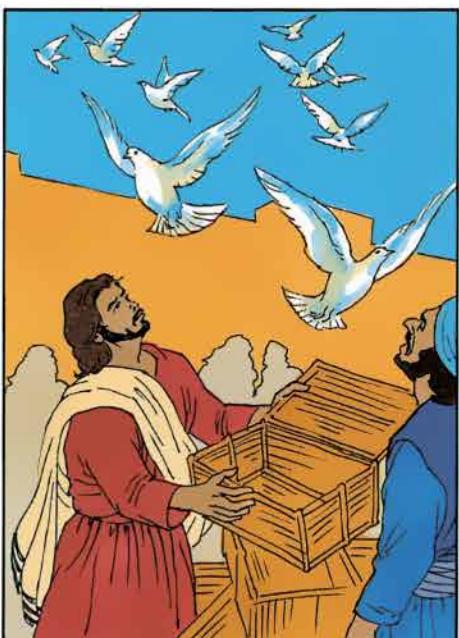
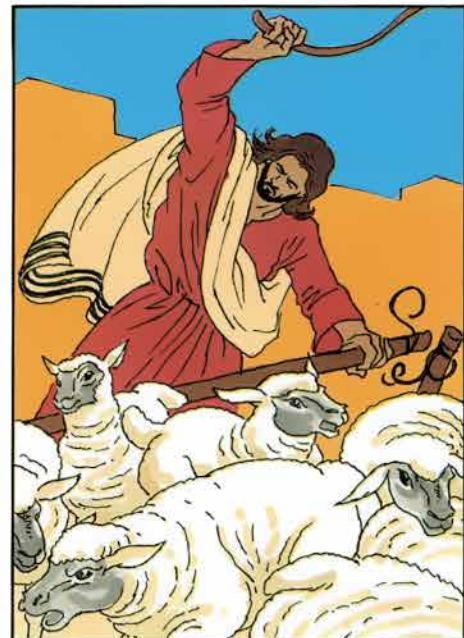
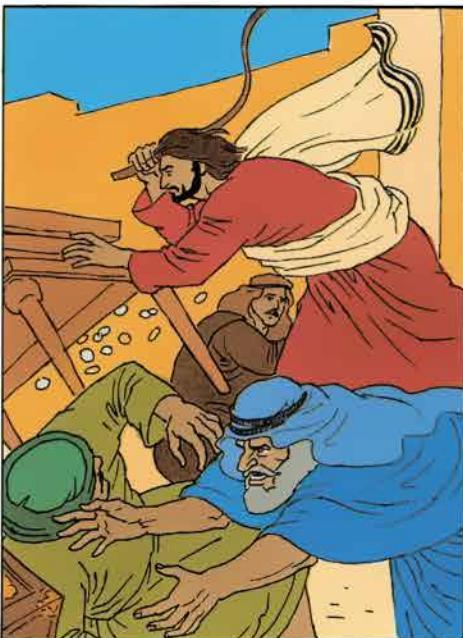
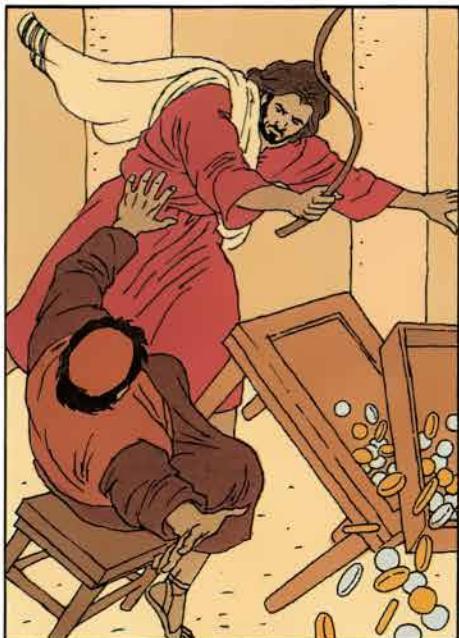
Pati sire maa-di da sooki
dè pərina yirisaariba bà
yōrima mii nu?

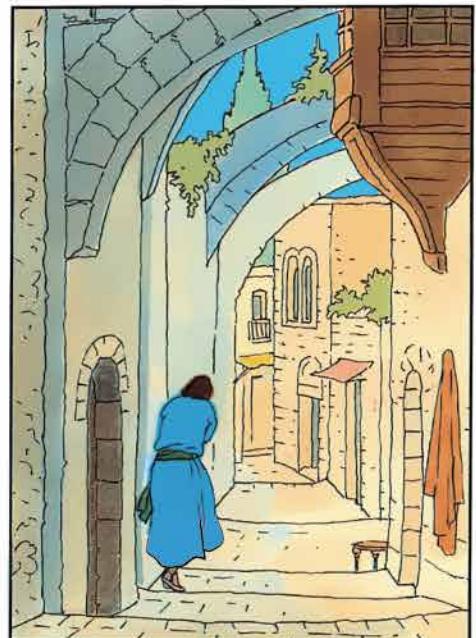
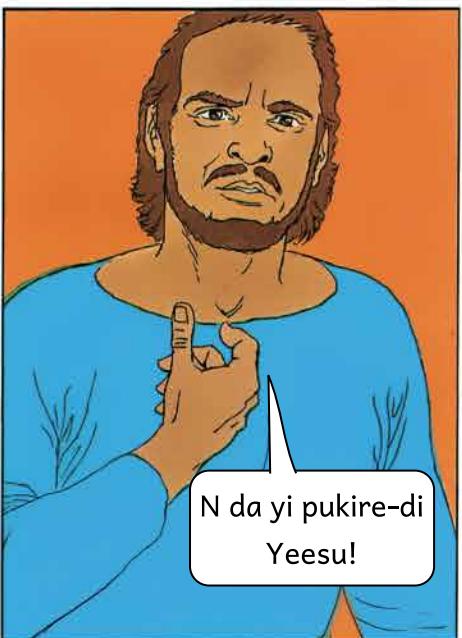
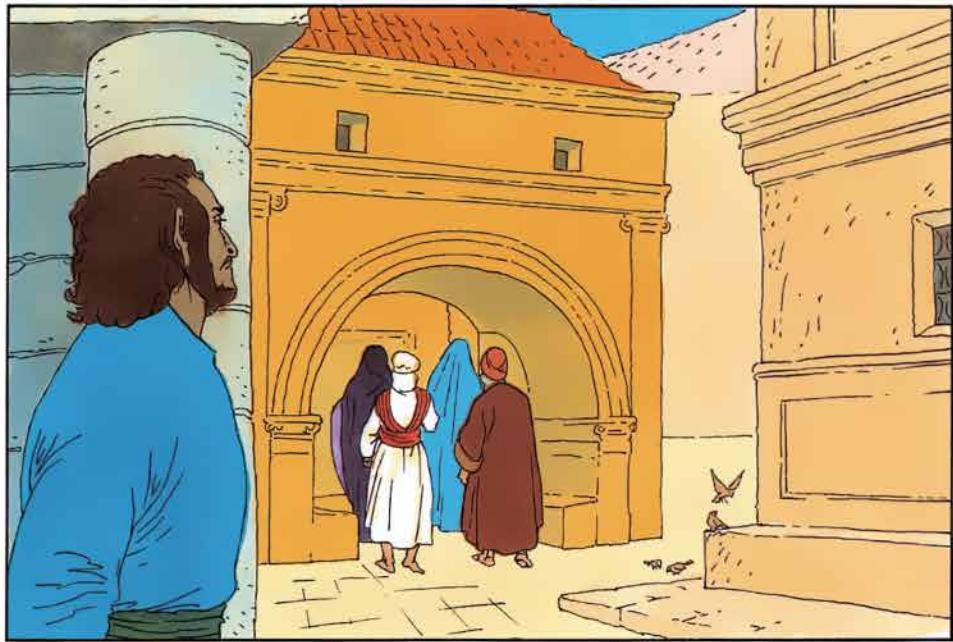
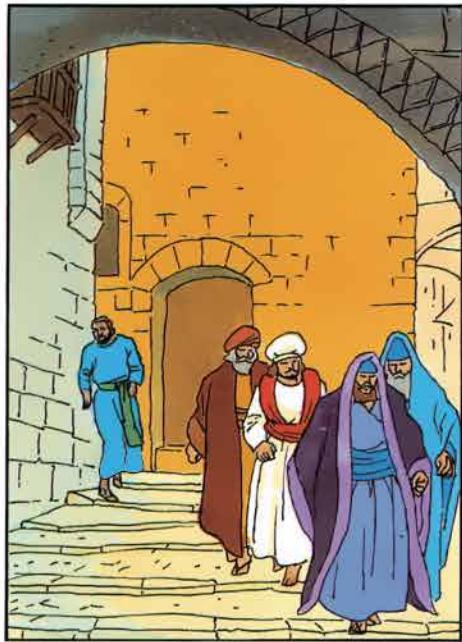


Wəñjuro yete darika
mii, yiriba ñ duu kate,
bà ñ təkisiti dikitii.

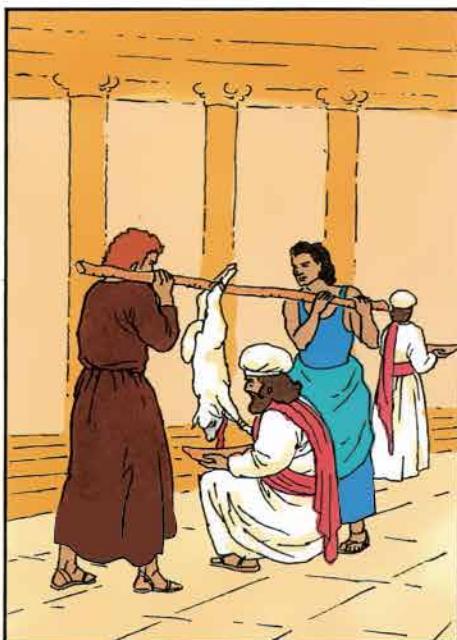
Karika yontiña, Yeesu
səki n̄ yuñi Wəñjuro
yete mii...





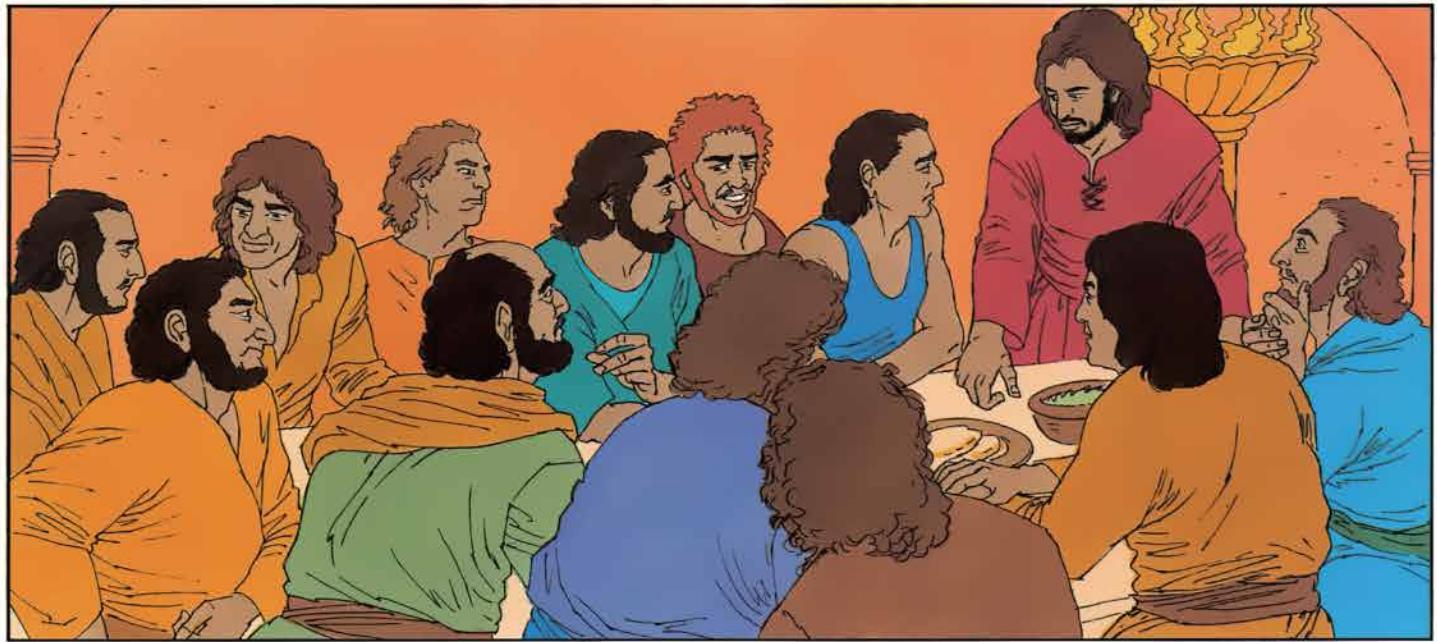


Sa Minjima deerama kpaari
 wənyə muuti, Yeesu ì yauna
 yiriba kutire dee ta kati
 Wəñuro yete mii, baa maa
 wendaari nunkpiikiba den ta
 pa sa ò ì basiti mamma. Pié na
 Sāa bā ñ taka sa bā née mōn
 minjima deerama diima, bā
 pandina pesi bire.



Yaan wende, Yeesu na ò paariba piika
 na bā yendi, bā ñ tiikan tiju mii sa bā
 dii Minjima deerama diima.

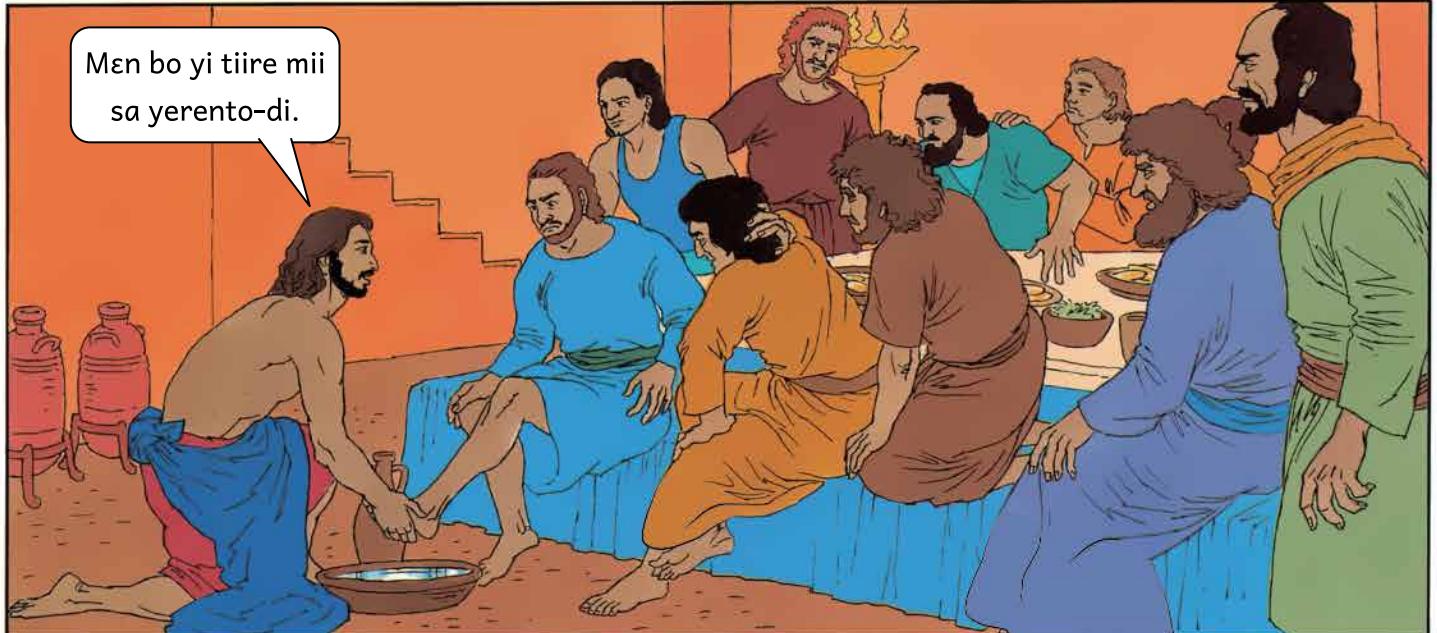




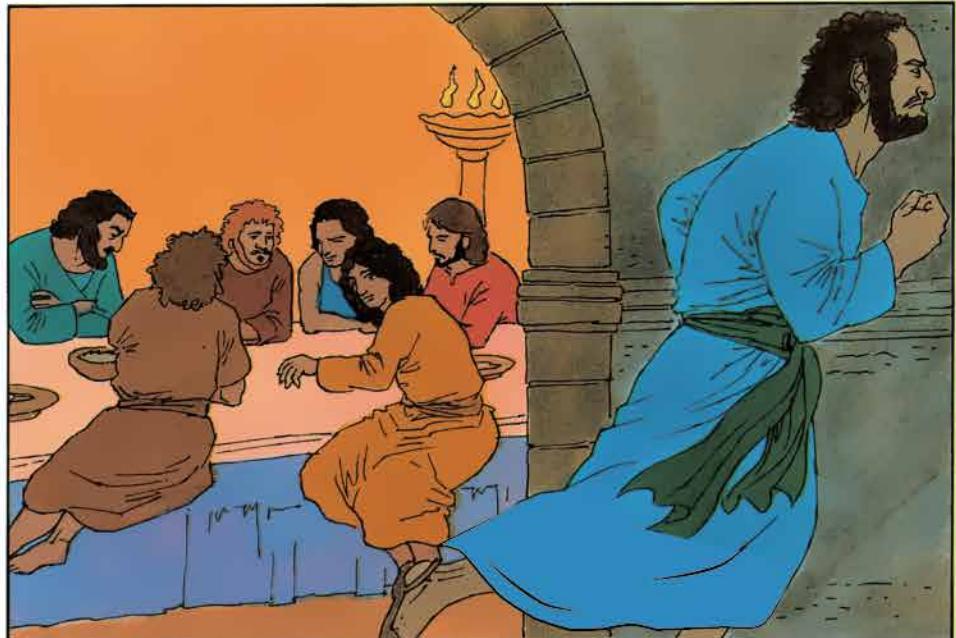
Maa n mun ta kreesiti-di dà cee,
sa men na yinyi ti dii mijima
deerama diima n yaa yaari.

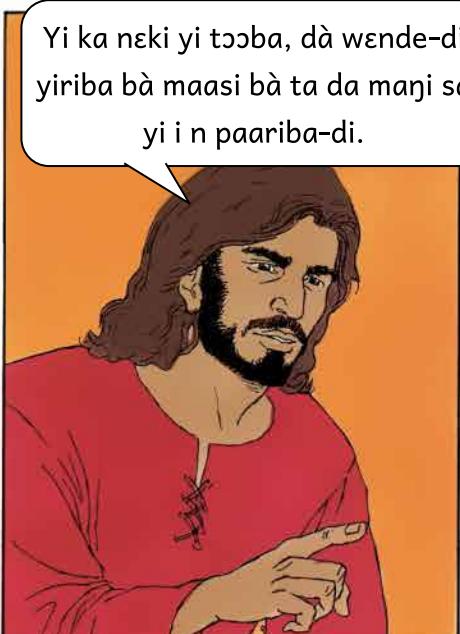
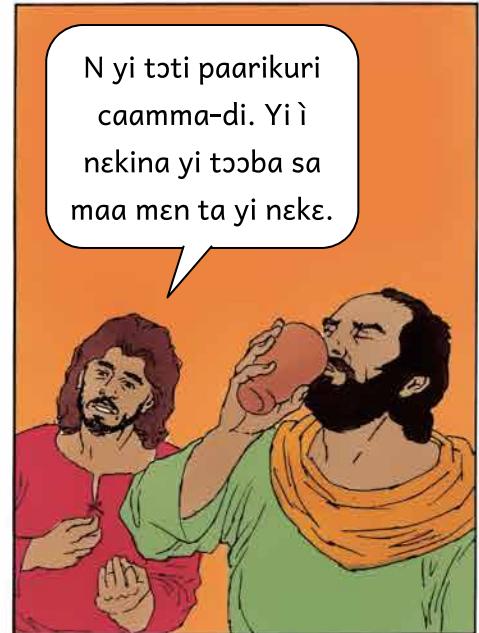
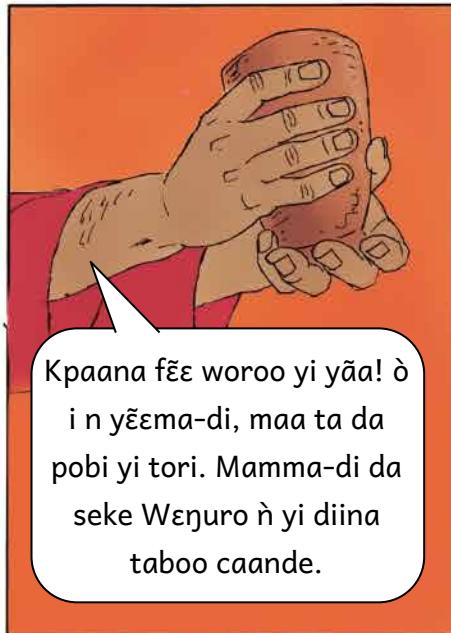
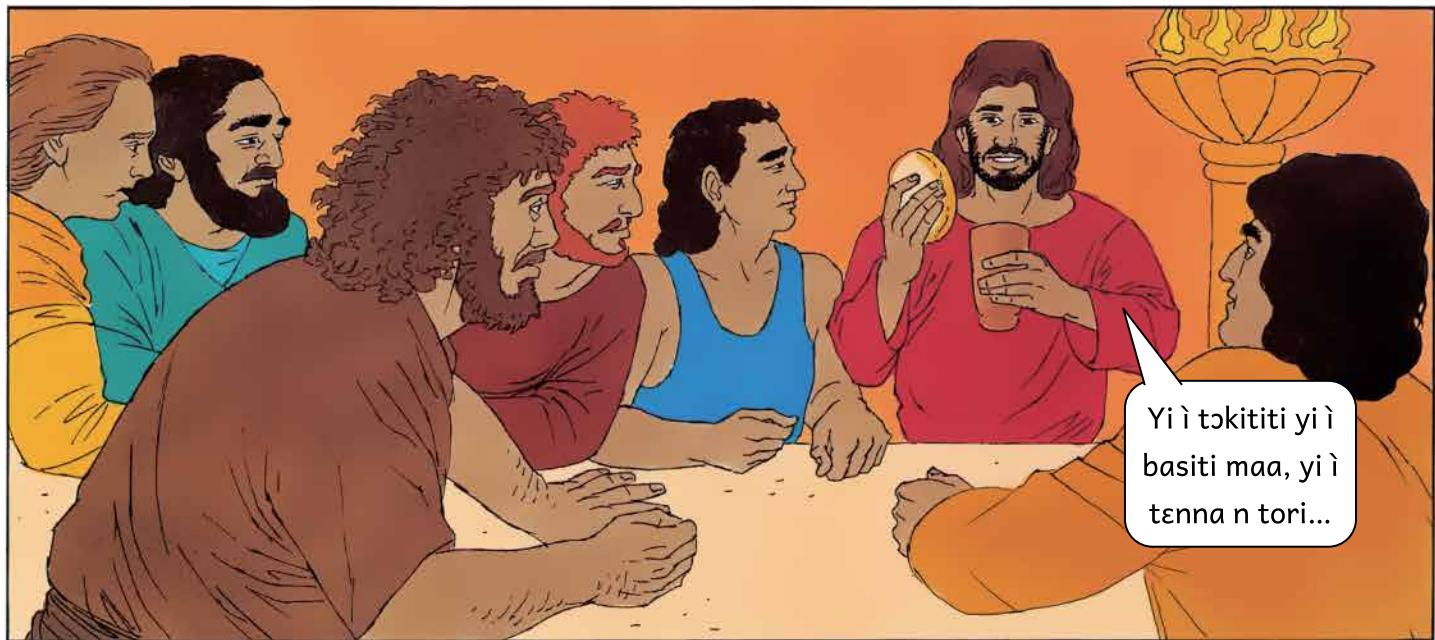
Tiña wuriba yombiri bà
yiriba-di. Arima yi den tiire mii
dà ba da i wiri mà borika.

Mōnō, woroo ta neki ò
i kreesijo yi tiire mii,
ojo ñ wëti yi yerento.



Men bo yi tiire mii
sa yerento-di.





Yëende, Yeesu ñ dookanna ò paariba piika na ò yon bà ñ yeri tigu. Suda den paa mii...



Mën da coon-di n yi nɔŋe. Arima n Kpento da yi tɔɔn-di ò Sikima, mamma-di da ì yi tetirina mà ì yi bona wənya maasi.



Yi yini-di cɔka kaa ta koruna dii n ta takiri.



Mën-di i cɔka, mën-di i yaa porima, mën maa-di i fɔɔku. Yojo ba sookiti ò taka n Kpento cee, sa ò ba yerundoona n cee.



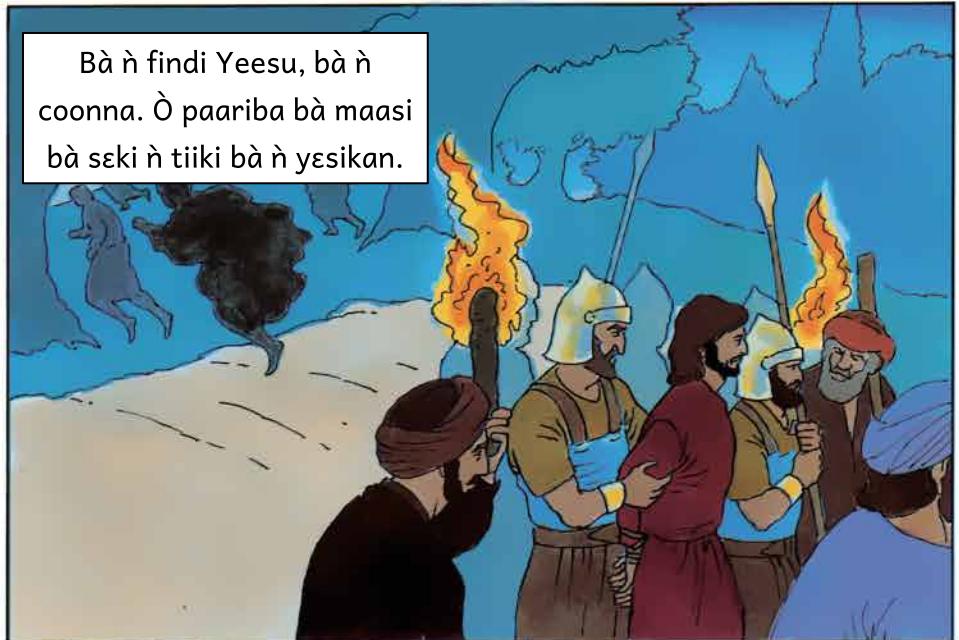
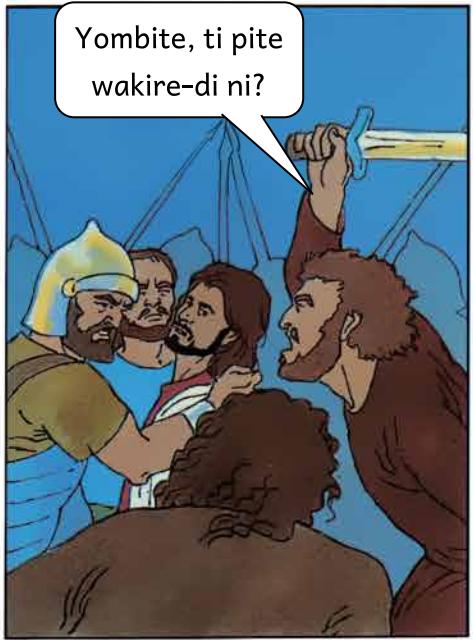
Kpaarina nee mën tooko muuti n nee ì daariti Wəjuro.



N Kpento, dà ka da senji, pɔndi yaaranna naa nà m feekina.



Arima fen den nekima ñ basi, n demma ñ ba basi.



Bà ñ takana Yeesu patibasiti krexijo woroo ta i Siifuda nunkpiikiba paarikuro ò cee. Pie na Sāa bà ì dëbiri bà ì bona feema.



Pie ñ yunji yete darika mii.



Señi fén, o maakan mun ba doorina yiri ño doo?



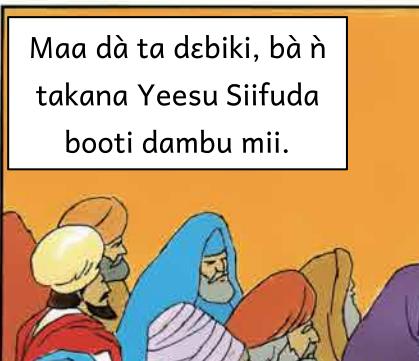
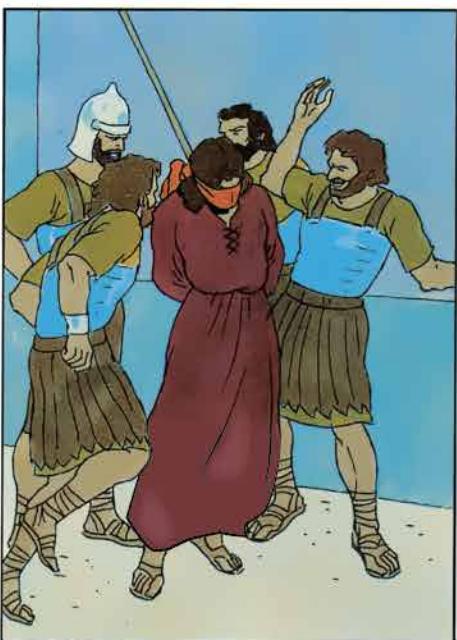
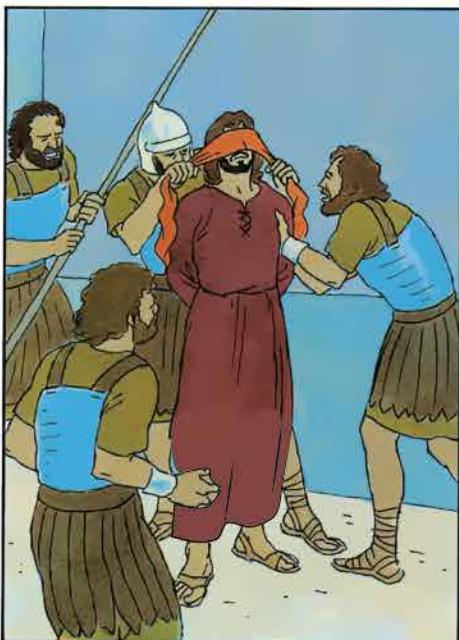
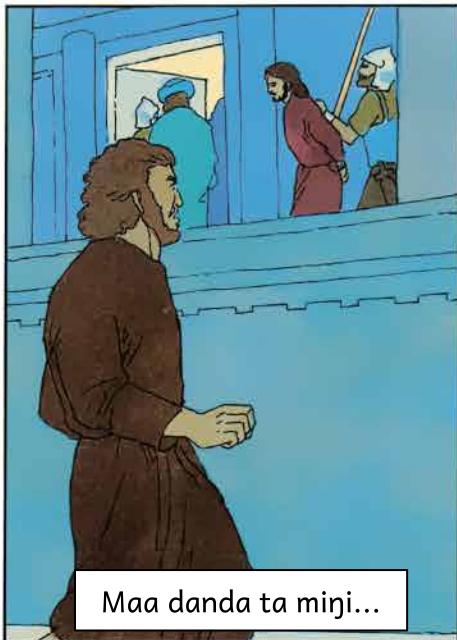
Fén maakan o i yiri mba yonto yon-di.



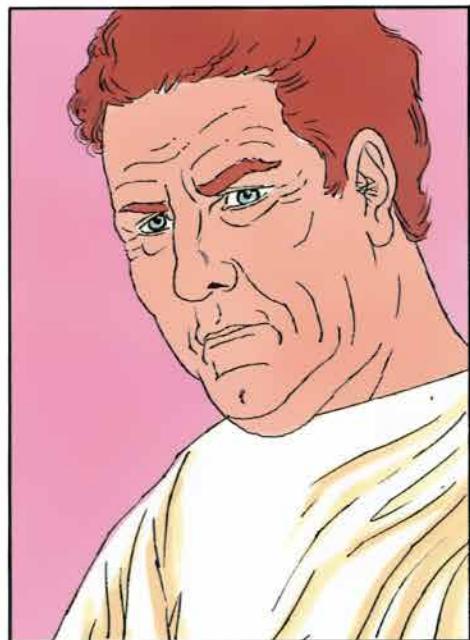
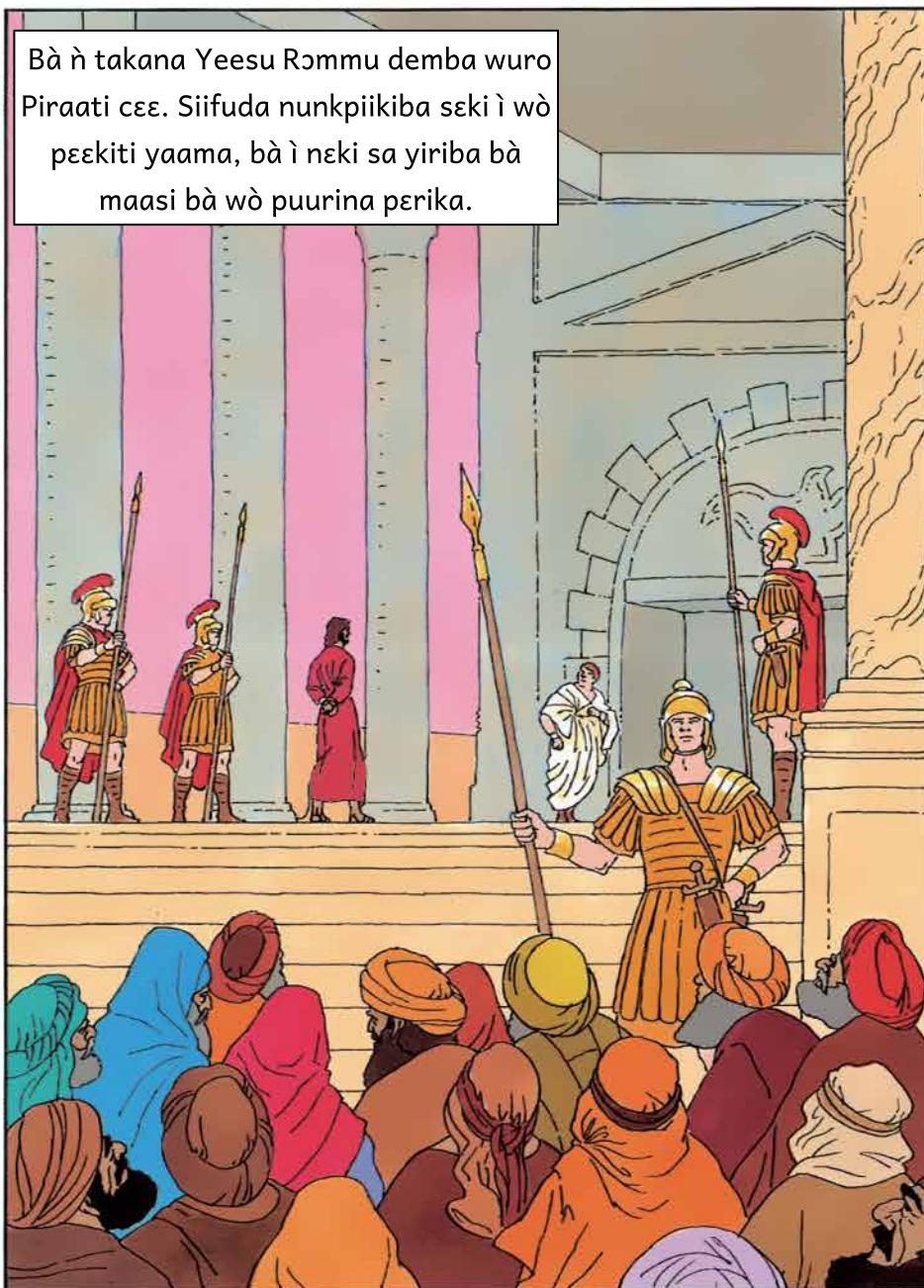
O i bá yonto yon-di,
o i Karire dejo-di.

N mii daa o
ta yau mma.

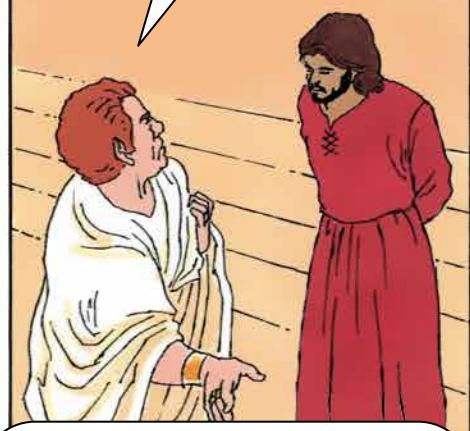




Bà ñ takana Yeesu Rømmu demba wuro Piraati cee. Siifuda nunkpiikiba sekì i wò pεεkiti yaama, bà ñ neki sa yiriba bà maasi bà wò puurina pεrika.



O ba wondi maa den
nɔɔre bà ta yau o yini
doo? Tuure nu!

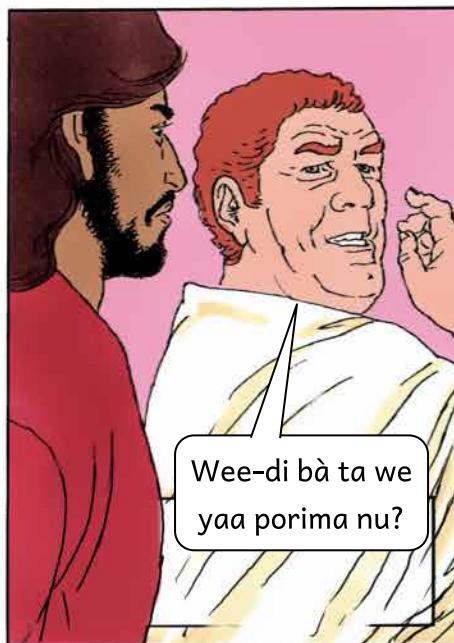


Men ba yen daasi woroo kpatoo
yomma. Arima ti tàn boti-di
mandoota sa ti fiki yombita
mijima deerama mii. Tondina
woroo n ta da fiki Barabaasi na
siifuda wuro bà mii.



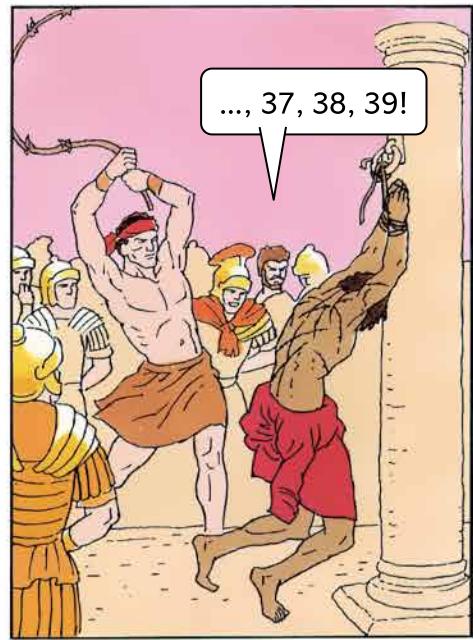
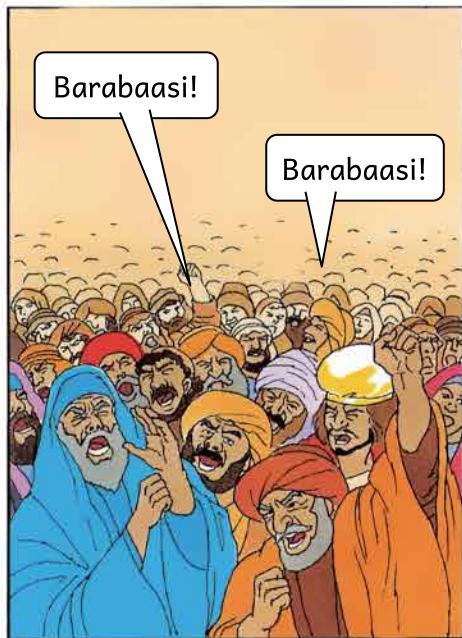
O cɔɔri
wee-di
nu?

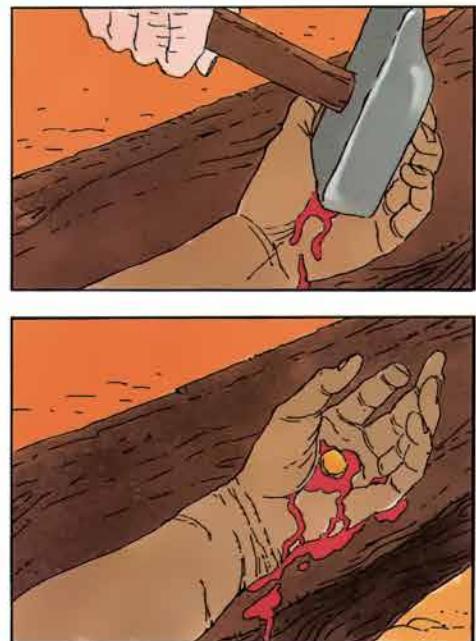
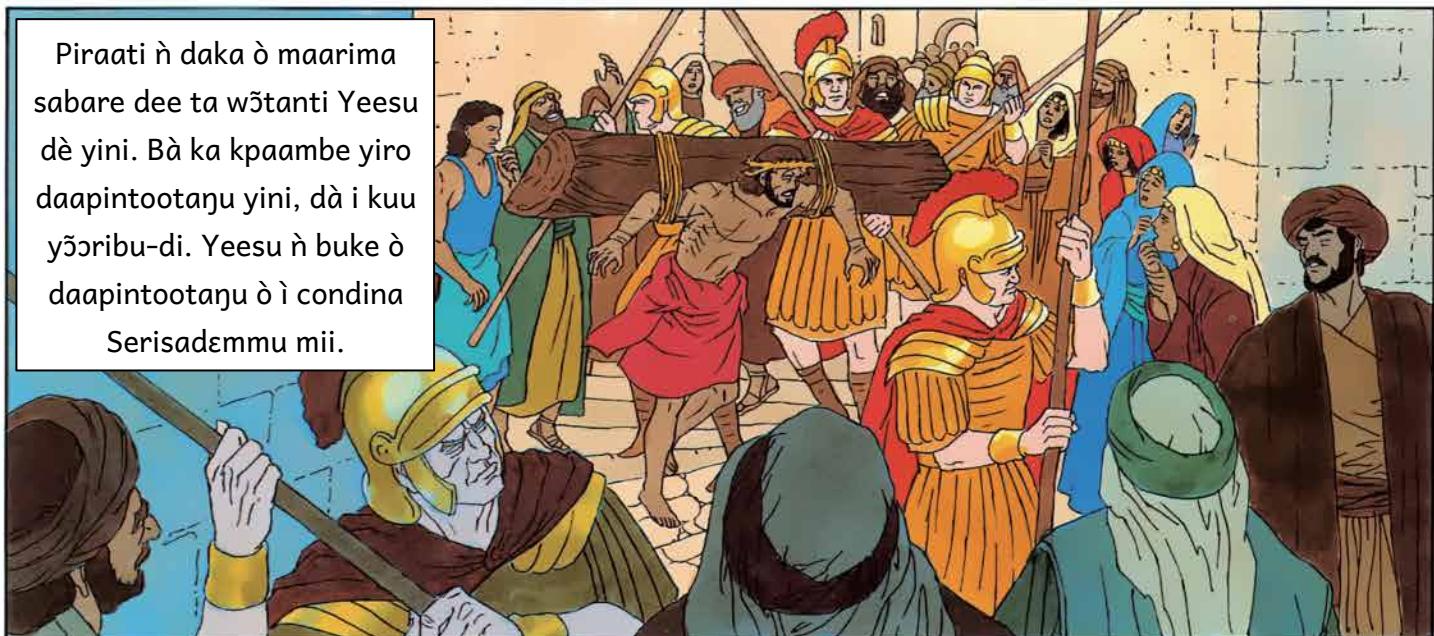
N takunde sa
n ñ yau yaa
porima-di.



Wee-di bà ta we
yaa porima nu?





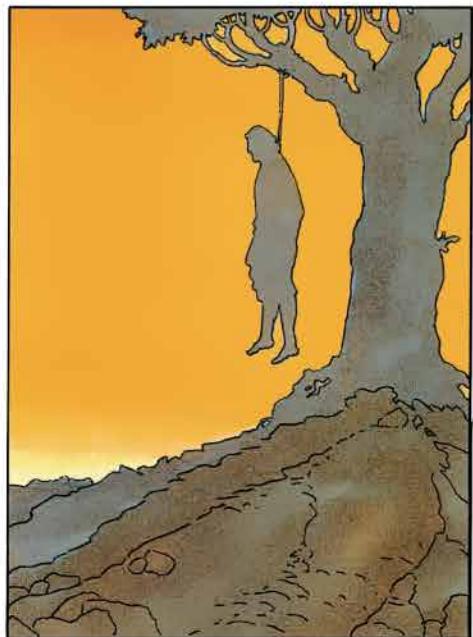
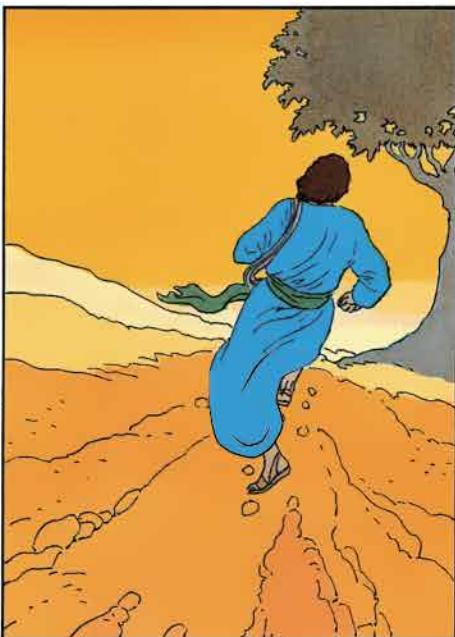
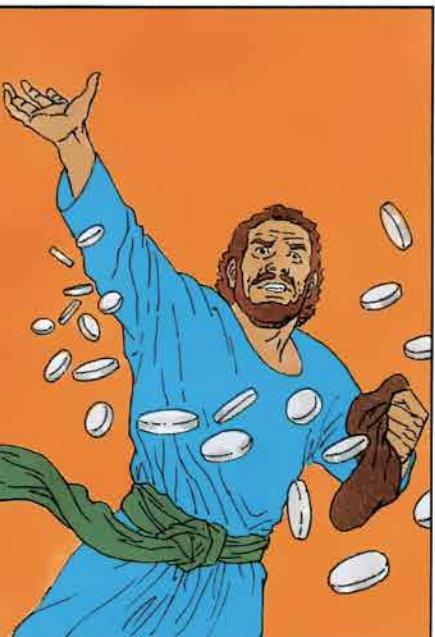


Dà wende-di Suda ta caasi daa ò ta basi.

N wëri-di.

N kòosi yiri tiiriwo sa bà wò koo.

Wee-di ti ninti nu? Dà basi o yaama-di!



Bà ñ kpaambe Yeesu daapintootaju yini, yiri kootiba bà yëndi tiire.

Kpento, buute bà bà yëçrima, bà mii daa bà ta basiti.

Piraati ñ seke bà ñ wari daa
wërëde yini na borisu sù taari
sa Yeesu i Siifuda wuro-di”.

Bà ñ dè duure ò yuure,
daapintootaju yini.



Yeesu ñ yeeri sa ò
yāa kaasibu buu tàn
ta banjire setema.



Soosada ñ taa tete
sa bà tarina Yeesu
nii dekitanna.



O ka i Wəŋuro Bika ka-di,
cəsun daapintootanu yini nu!

Fen-dan perina
toba doo!



Perinata o
yon, o maa
ti périna!

O ba tindi Wəŋuro? Tinti
mεεna-di sa bà ti kpaambe, ti
basima yɔɔrima tori. Oŋo maa
ba baso yɔɔri yomma.



O ì tennun n tori,
daare dee o ta da
kare wurima.



Maa wende ta bo
yuuya, dà seki ñ biti,
tiŋa kà maasi.

Yeesu ne Maari na Sāa ta i ò
paariba yonto yon, bà maa i
yisi daapintootaju cee.

Panto yi wëte bika
na kà nεε-di.



N Wεjuro, n
Wεjuro, wee-di
seke o ta m fiki nu?

Yin yɔrun-di
... m boti.

N kpento, n dakati o
nɔsu mii-di n sikante.



Yonda dà maasi...dà
basi-di dà ñ woosi.



Yeesu ñ kpii yaanwēn korooka mà taari bindooma. Soosa yojo ñ pɔ Yeesu piranfa tobire. Yεεma na yima dà sèki ñ yerun. Danda-di sɔɔ sa ò kpii-di.



Wεjuro yaama wa: “Bà wò tεtε-di sa pesi bire dee bà ta koruna nεe bà tàn ta koi yakisu.”

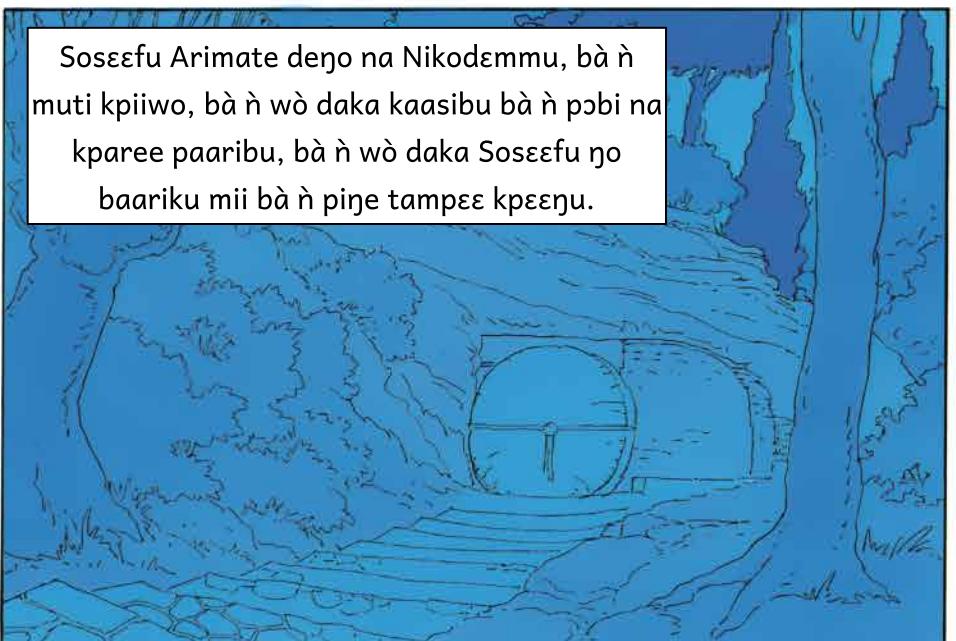
“Bà ñ wò yεentire, ò ñ yaari kpεemma, ò ñ kpii ti yɔɔrima tori.”

Ojo kuri-di i pεrinato woroo mun ta da takun?

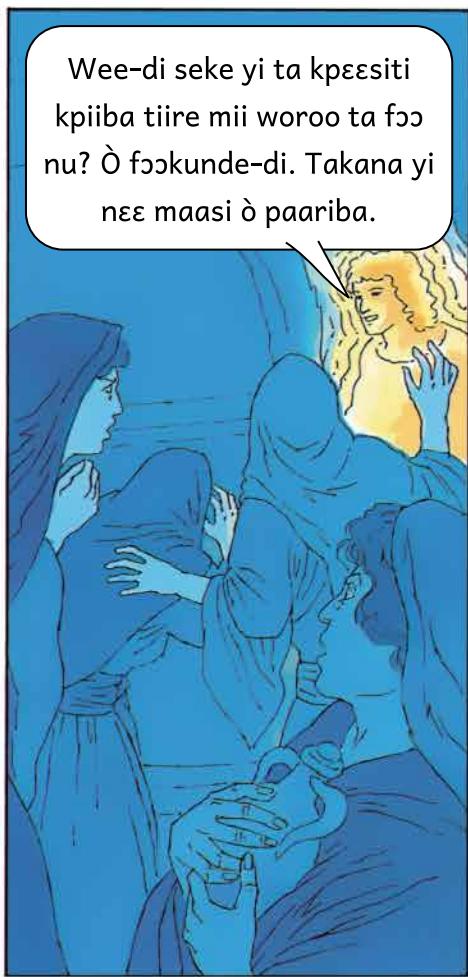
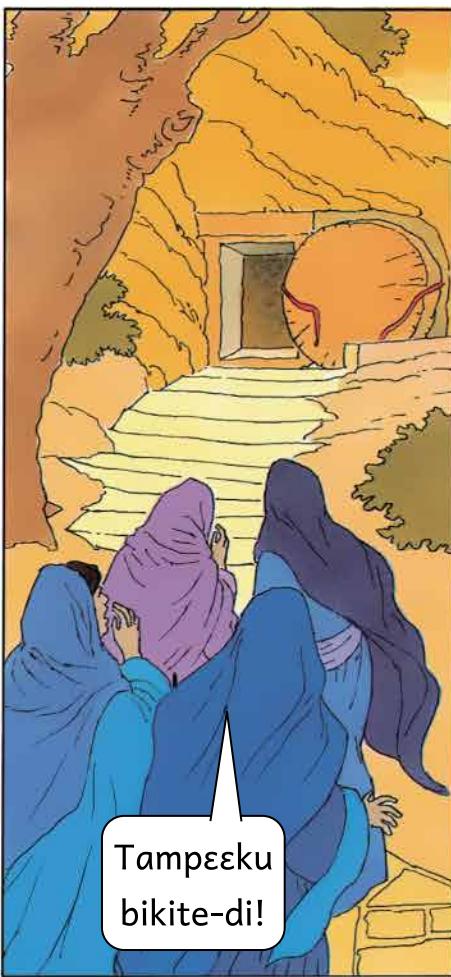


Ti takana ti bibi sa bà ti tɔ Yeesu kpajá ti wuumbe.

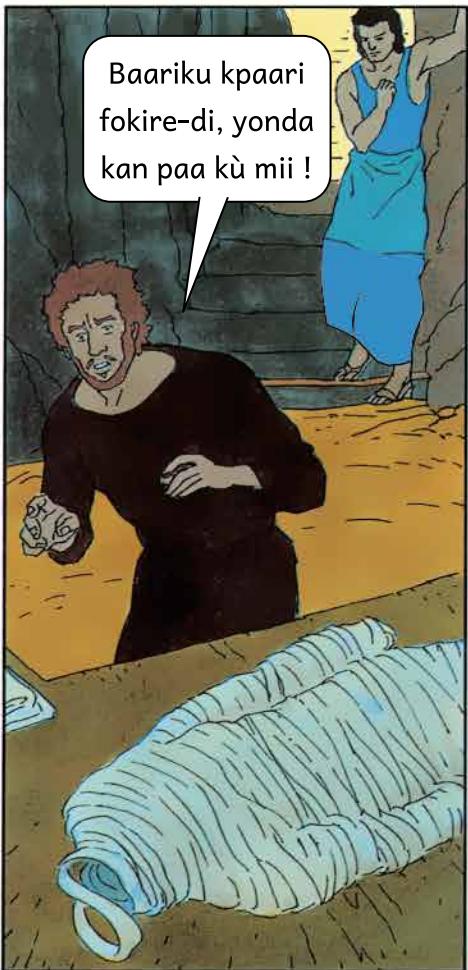
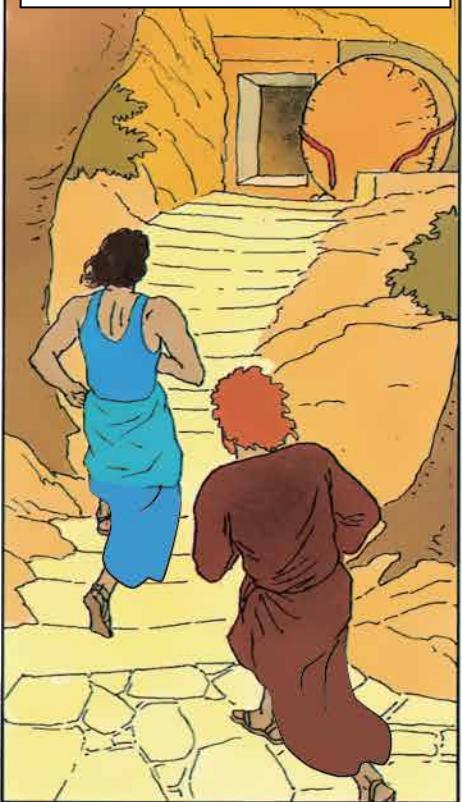
Sosεεfu Arimate dejo na Nikodεmmu, bà ñ muti kpiwo, bà ñ wò daka kaasibu bà ñ pɔbi na kparee paaribu, bà ñ wò daka Sosεεfu ño baariku mii bà ñ piye tampees kpεεju.

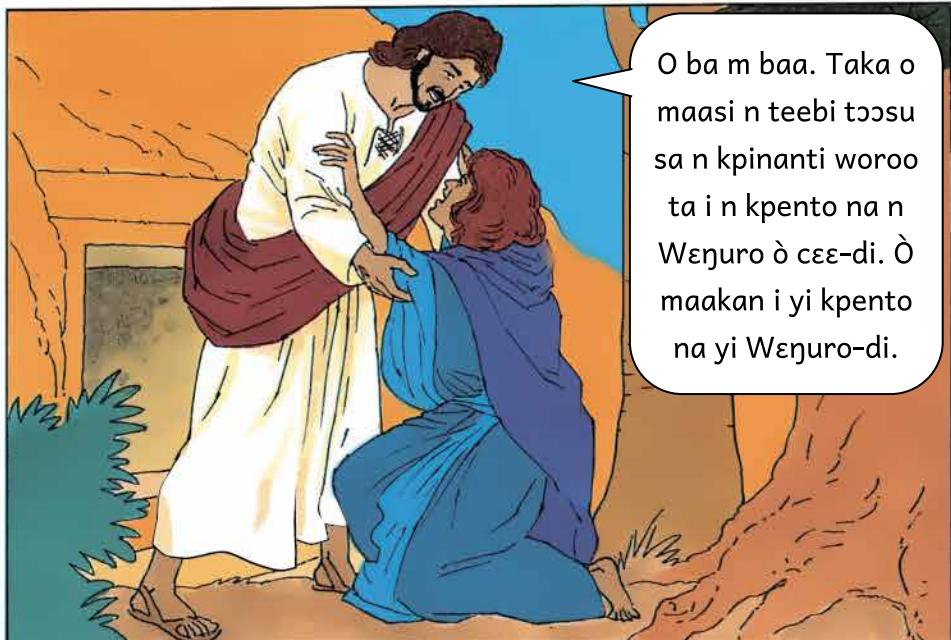
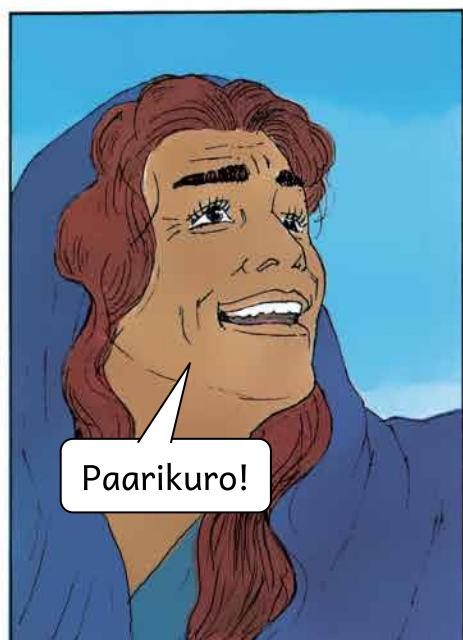
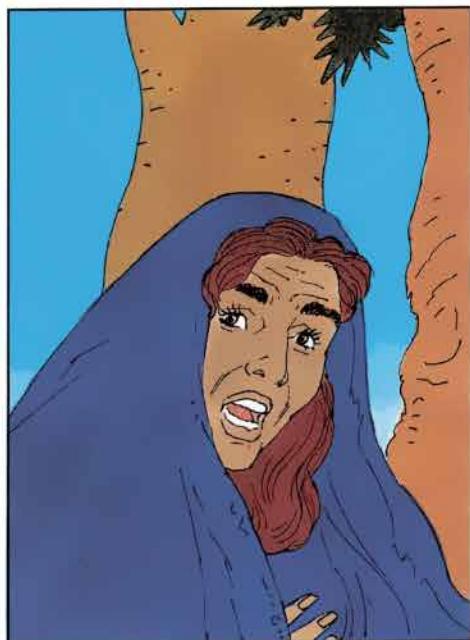
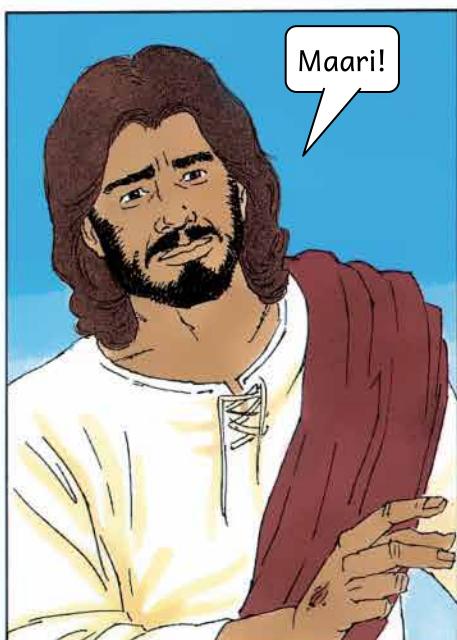


Maa wən fɔɔsande ta miiji,
peeba baa ta kari kun bà
mii, yontiba səki ñ taka
baariku cee.



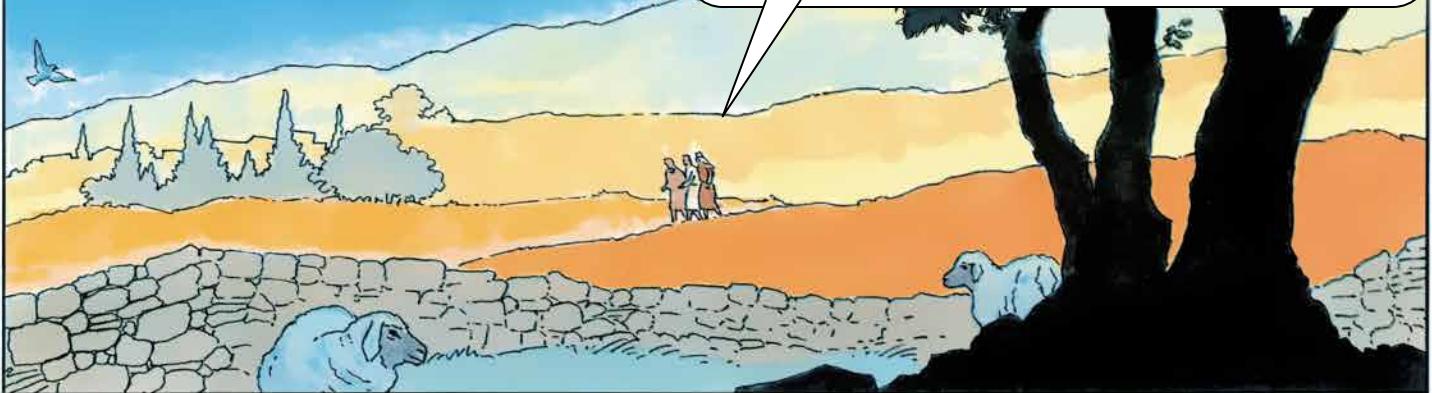
Maa pe mba ta kpindikunde,
Pie na Sāa bà səki ñ kasire bà ñ
tiiki bà ñ taka baariku cee.





Dà wende yonti nde daare Yeesu paari
yomba bà yendi sekì ì condì na sɔmɔre bà
ì maasantina Yeesu kuun yaama, bà ì
doorina caan conti tɔɔ yojo.

Yi ba tamaa maa Wεjuro yaadaariba ta yai ya we?
Bà ba waro sa pεrinato tεn da yaaran-di ò yaa son
yuŋi ò kρεεmma mii doo? Danda dà maaseja, dà
benti kρεεmma na maa bà ta wari dà yaama!



Maa bà ta duu, bà
sekì ñ kρεesi bà diiti
tɔɔ bà ñ kpari...

Yeesu mun-di ce!

Bà sekì ñ yikisi kasi kasima tori bà ñ kpindi
Serisademmu, bà nεε ñ mεε bà tɔɔba.

Ti yεmbi Yombite!

Maari na Pιε
bà maakan wò^w
yεmbi-di!

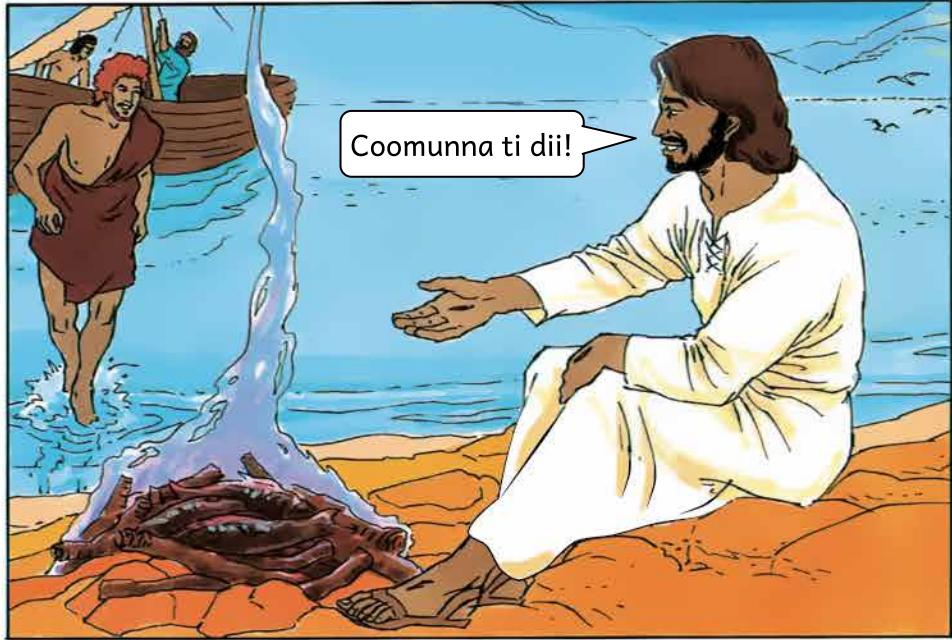
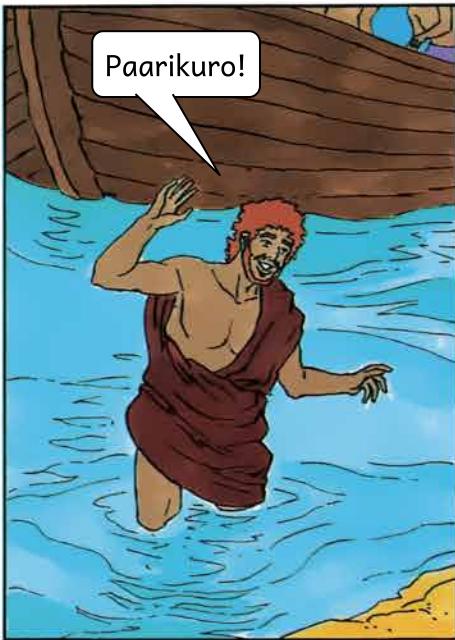
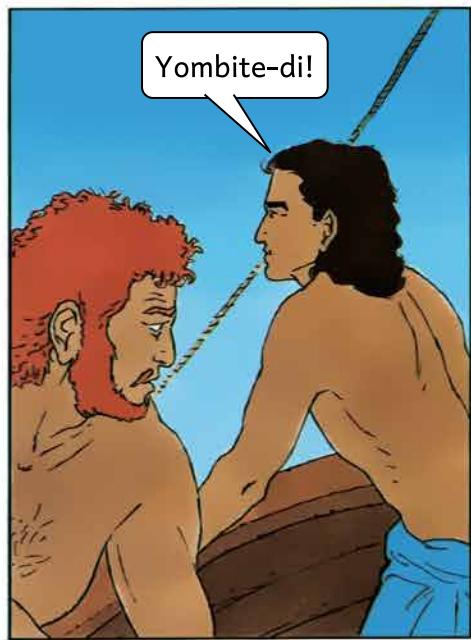
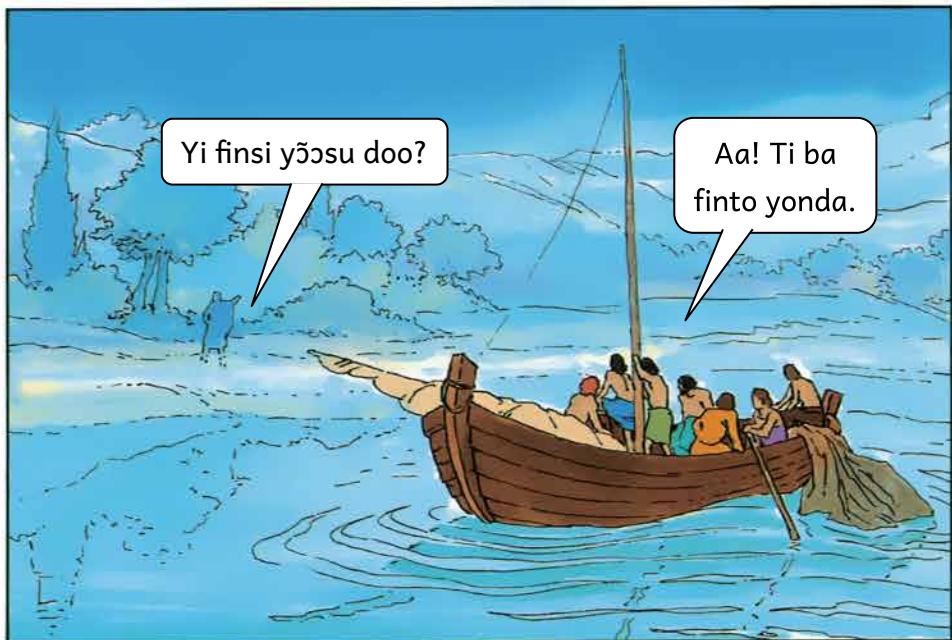


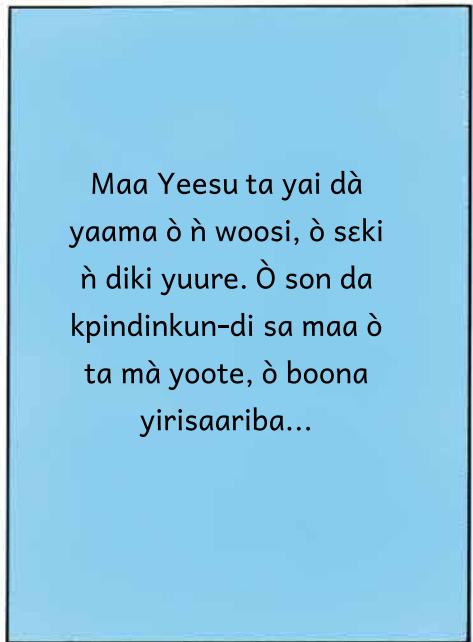
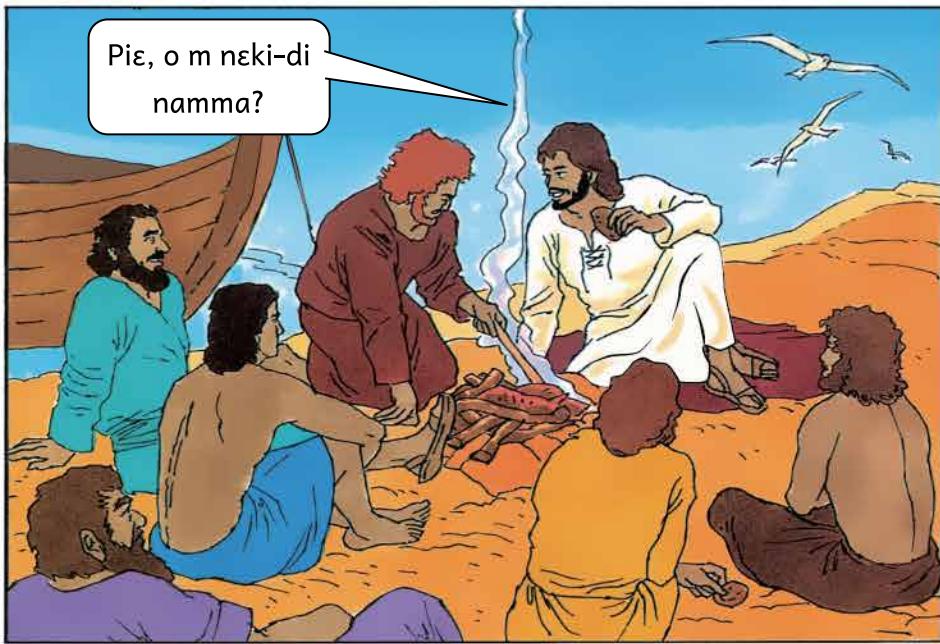
Karika yontika...

Yi boma
ñ i yi
daari!



Yeesu ì sɔɔkiti ò yon ò paariba sari wənyə pisi naasi mii. Yiriba kɔusu nun ì katì ceeende, Yeesu ñ bà sɔɔ ò yon. Daan yonde, sa ò paariba pɛtiti...





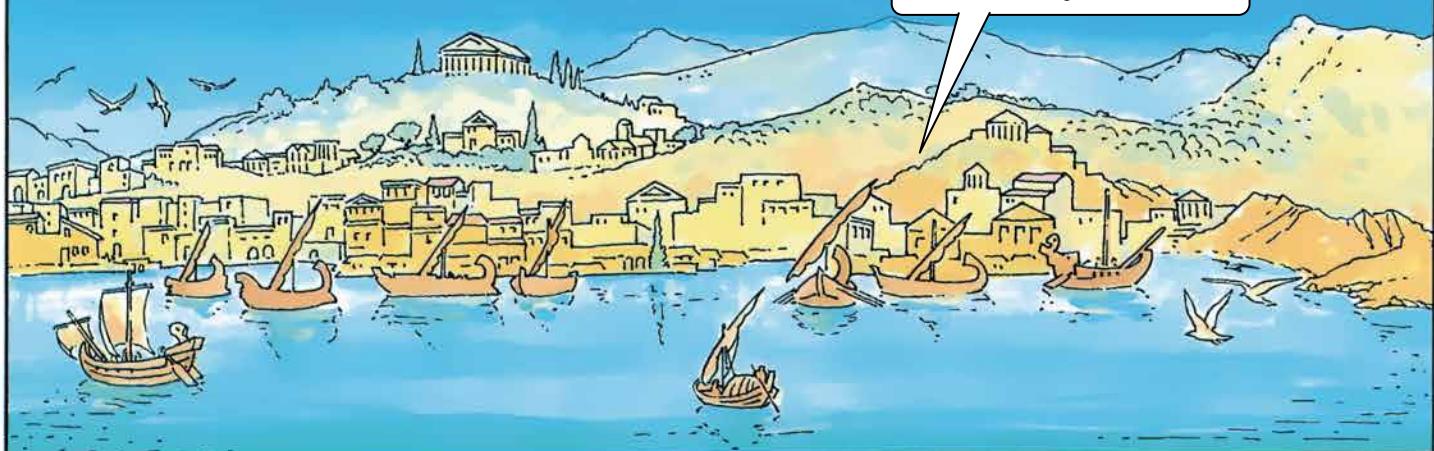
Yeesu paariba ñ kpaari
Seri sademmu mii, bà ì
daaritina Wəñuro. Wəñuro
Sikima ñ cesun bà yini.
Wəñuro Sikima maa den ta
bo Yeesu mii, mamma
maakan den-di yuñi ò
paariba mii. Mà ñ bà wëtire
yiri caamba, bà ì tɔku
Yeesu-Kirisi yaama.

Kuun den ba sookiti
bù ì pukiri Yeesu.
Wəñuro seki ñ wò
fɔçkirun kuun mii.
Yeesu-di pɔççwo
woroo ta yuñi
Wəñuro wurima
mii.



Yeesu paariba ì kpækiri
weena maasi, baa maa yiriba
den ta pa bà yaama.

Yeesu i Wəñuro Bika-di.



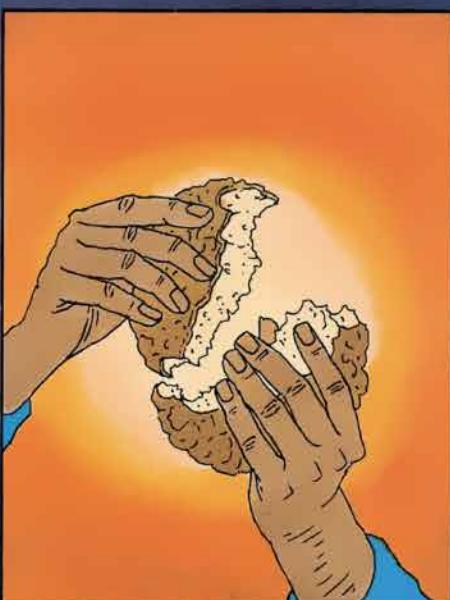
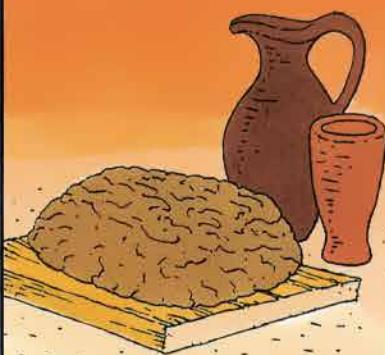
Bà maakan ñ wari dà
yaama sabaya mii, bà
ñ yà wansire weena
maasi.

Daapintootaju
yini, ò ñ tuki ti
yɔçrima ò ñ
kpiina. Danda-di
seke ti kan ta ba
fɔç yɔçrima mii,
ti ñ sooki ti ì fɔç
maa Wəñuro ta
neki.



Yiriba baa ta senji Yeesu
yanduuya mii, bà tàn
tiikambi-di weena maasi bà ñ
daari Wəñuro, bà ì kaariti ò
yaama. Bà ñ tan dii kaakun
diima sa bà təndina Yeesu
kuun yaama. Bà ì neki bà
tɔçba sa maa Wəñuro ta
daka ò nekima bà bansu mii.

Yeesu kuun-di seke
Wεjuro maarima ñ dii
yirisaariba tori.



Yeesu wo neki-di! Pe ki
wò, o wò daari.

Wεjuro nεkε-di yanduuya
kpεεmma mumma, dà i seena ò
ñ tommun ò Bi teere sa baa
den nɔɔre ta da dè kurena bà
yon, bà i ba peu. Bà mɔɔnɔ da i
boti fɔɔku kuu ta paana
pooku-di Wεjuro cεε.

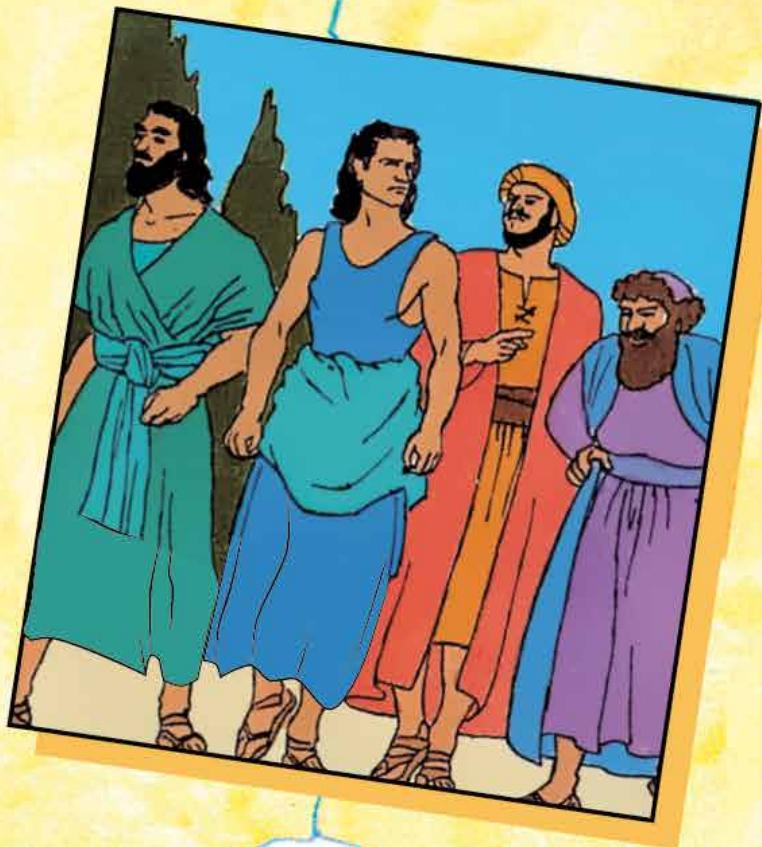


WEÑJURO YAAMA SABARE

Yeesu fɔɔku yaama bo Wεñjuro yaama sabare mii-di. Saba yonde paa dee yiriba ta kaari dà ñ faki Wεñjuro yaama sabre. Sabaya kutire-di bo Wεñjuro yaama sabre mii. Binya tusire na kɔwusu nun mii-di yiriba ta wari dà sabaya yà maasi. Dà boti panto bintu tusire na kɔwusu wεi-di na maa bà ta woosi Wεñjuro yaama sabare warima. Dà sabre mii, yonda kutire yaama-di bo, dà i tiitirina maa borika Wεñjuro tàn ta basi yirisaariba fɔɔna mii. Yeesu fɔɔku yaama sɔɔkiti-di sɔɔtima mumma woroo ta i Wεñjuro.

YEESU FɔɔKU YAAMA

Wεñjuro yaama sabare mii,
sabaya yà naasi-di yau Yeesu
fɔɔku yaama. Dà sabaya
yà naasi-di bà ta booru
Yaadarima sabaya, bà maa
ñ tàn dεbisirena woroo ta
wari sabare baa sire ò beere.
Bà maasi bà den yei Yeesu
tantande mii-di.



1. Matiye: Ò den i Yeesu paaro-di. Ò den i dampo dikiti daaso-di. Ò den sabare yau maa Yeesu den ta fɔɔna Isarayεeri demba baa ta i Siifuda-di.

2. Mariki: Ò den i paari muufa-di sa Yeesu pukiri ò yerika. Ò den sabare yau basi kpεεmma maa Yeesu ta basi mà yaama-di.

3. Duki: Ò den i dokotoro-di. Ò ba yen Yeesu daande. Ò den sabare yau maa borika Yeesu den ta fɔɔna yiriba-di.

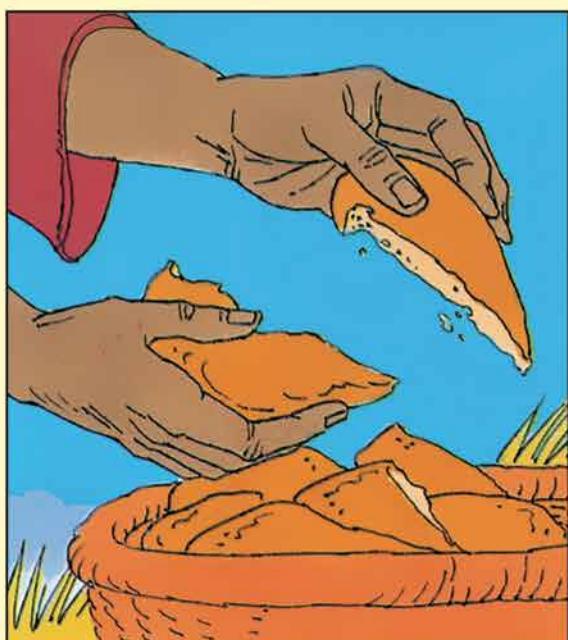
4. Sāa: Ò maakan den i Yeesu paaro-di. Oño-di dεbikire woroo Yeesu ta i. Yeesu i Wεñjuro-di, ò maa ñ wεtire ò yon yirisaaro sa ò sooki ò pεrina yirisaariba bà yɔɔrima mii.

YEESU DORIMA

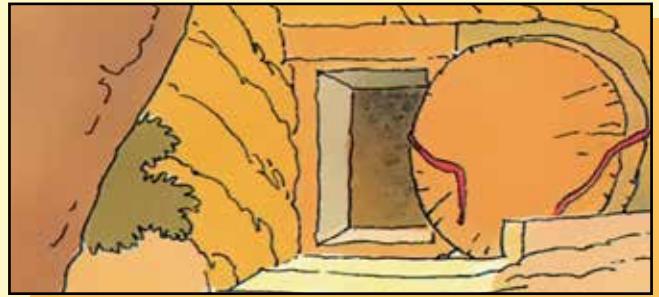
Yeesu ne beere-di Maari. Maari den pumbina Yeesu ò tèn ba yaro. Ò tèn den mii dooba. Wεñjuro maa ñ teetena bà ñ dɔri Yeesu yomma i paa. Dà basi kρεεмма, bà den yootesi-di mà yaama Wεñjuro yaama sabaya yaa bà ta wari bintu kutire, bà yaa ñ dɔri Yeesu, yà mii. Bà ba dɔro Yeesu sa beerete ya sa wuri bika ka-di. Bà den wò dɔri yaki suure mii-di, maa tori fomma kan den ta paa caamba yete mii.

BASI KΡΕΕММА МАА YEESU TA BASI

Yeesu den basi basi kρεεмма kutire-di. Wεñjuro yaama sabare mii, bà wari-di maa ò ta fɔɔkire yiriba, bà kutire ñ kρendi pisi naasi. Dà basi kρεεмма den-di sɔɔkiti sa Yeesu wεrun kρen-di, ò neki sa ò teetena yiriba, bà fɔɔna ñ ì daari.



YEESU KUUN NA ò FOOKUNDOOMA



Wee-di seke Yeesu ñ kpii nu? Bà dëbikire-di daa ta seke ò ñ kpii, Wëjuro yaama sabare mii.

Tokona! Yirisaaro baa wan, ò tàn basi-di daa ta yñ. Ò tàn basi-di daa Wëjuro ta ba neki, dà ñ seke Wëjuro ñ puuri përika ya ò ñ yuñi sɔmɔre mii ka-di. Danda-di bà ta booru yñrima. Yirisaaro yñrima mà maasi mà tori-di ò kan ta ba sooki ò i Wëjuro daaso.

Danda-di seke Yeesu ta takunde yanduuya mii. Ojo-di señi na ò muñ sa ti yñrima butoore ñ dori ò yini, ò i ba ciiso. Dà butoore, dà i kuun-di. Yeesu kuun-di bante coka, sa ti sooki ti turi ti tabena Wëjuro. Mamma ka-di, ti boti sa ti caasi ti basi yñrima-di.

Yeesu kuun ponde, ò den fockunde-di. Wëjuro ñ wò kpinsirun focku mii.

Mamma-di Wëjuro ta sɔcna sa ò wëtite kuun.

Panto Yeesu fɔc Wëjuro cee-di. Maa ò ta fɔc mma, ò dà sooki-di ò i ti daaso pooku bende. Ò neki-di ò ti teetena ti ì fɔc focku kuu ta da seke dà ì daarina Wëjuro.

AMISCC

O ka neki sa o wëti Wëjuro daaso, caasi yñrima maa den nɔore o ta basi, ò cɔcisi Wëjuro ò wa:

N Wëjuro, o m neki-di.

O tɔ-di Yeesu, o bi teere

*Dè ñ kpii daapintootaŋu yini yñrima maa den nɔore n ta basi mà tori
Wëeresi o buute yñrima maa den nɔore n ta basi. N mà caasiti-di
Na yerika maa tori Yeesu ta bo n tori.*

N neki n i o deño-di pooku bende

*Wëeresi o m teetena n ì fɔc sa maa o ta neki
wëeresi o i bo n bariku pooku bende.*

Na yerika maa tori o ta señi n cɔcima.

O tàn basi-di maa o ta piimbe.

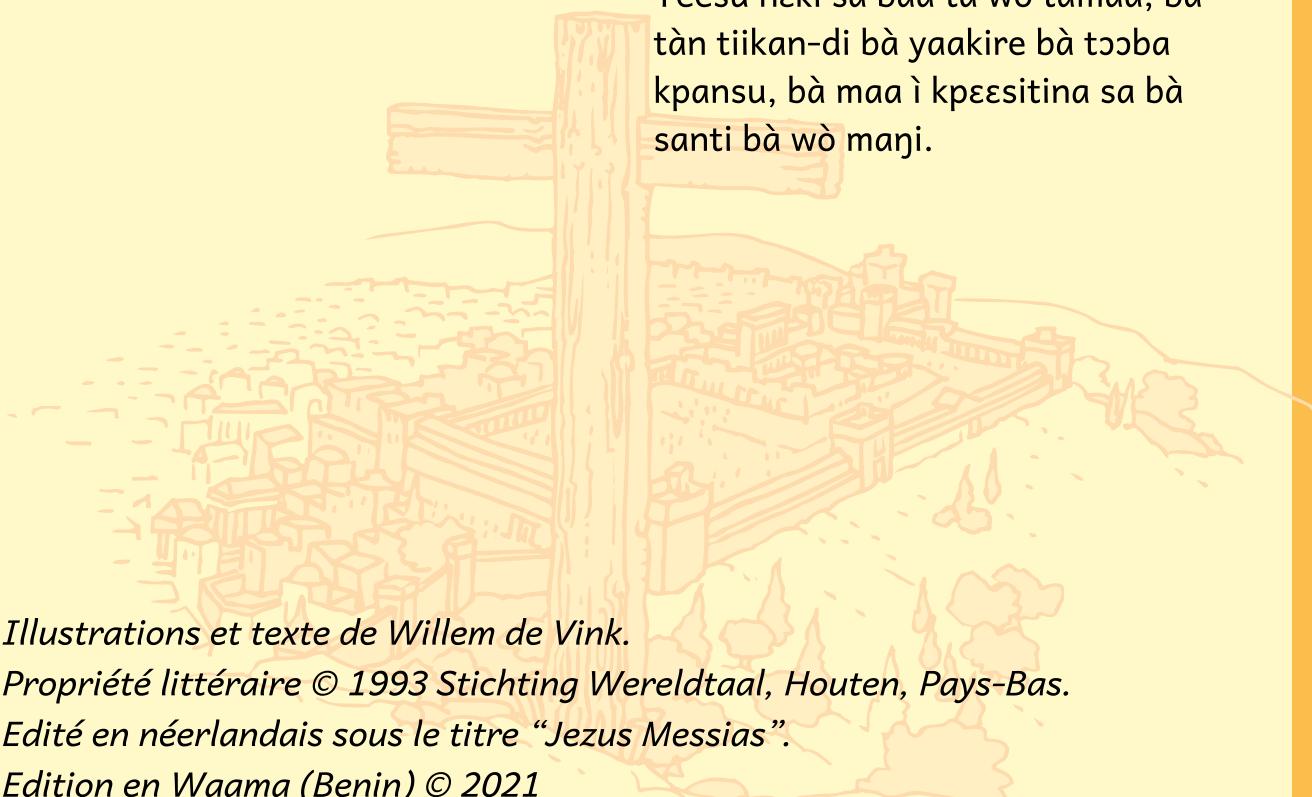
F&N NA YEESU

Yeesu fɔɔku yaama tèn ba wooso.
Yeesu diina-di yiriba kutire daasi
tɔɔku, daande na panto. Boma
tékite-di. Yiriba kan ba dikiri
mananna na suketireda. Panto yiriba
dikiri su wūuranna na su pirikansu-di.
Danda maa ba sookiti dà i kɔtɔnde
Yeesu tori. Ò da sooki-di ò i bo o
bariku sa daare dee ò den ta kpækiri
Isarayεeri mii.
O ba da i wò ninti, namma maa, ò
bo-di o bariku. Ò neki-di sa ò wëti ò
daaso yuŋo. O da sooki-di o ì tokiri ò
yaama, o ì wò neki.

O ka neki sa dà santi dà wo dëbiki
Yeesu fɔɔku yini na maa yiro ta da ì
wò fɔɔna, ceri maa o ta da basi:
**1. Pite o ì kaariti o muŋo Wεŋuro
yaama sabare.**
(O da sooki-di o pitena Duki sabare)

2. Pite o tàn daari Wεŋuro
Wendaaribu tɔku sa o maasanna
Wεŋuro-di, o maakan toko oŋo ñ wo
maasanna.

**3. O ì tɔku tɔɔba Yeesu yaama, na
Wεŋuro yaama sabare yaama.**
Yeesu neki sa baa ta wò tamaa, bà
tàn tiikan-di bà yaakire bà tɔɔba
kpansu, bà maa ì kpεesitina sa bà
santi bà wò manji.



Illustrations et texte de Willem de Vink.

Propriété littéraire © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, Pays-Bas.

Édité en néerlandais sous le titre "Jezus Messias".

Edition en Waama (Benin) © 2021

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tout pays.

Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA license

e-mail: jmpbk.app@gmail.com

<https://www.jesussmessiahcomicmedia.com/Benin>

YEESU PERINATO Sabare dee yau Yeesu ta i perinato ò yaama-di. Dà boti panto binya tusiya yendi tɔɔma-di, na maa Yeesu ta yei Isarayeeeri mii. Baa den nɔɔre den tàn ta wò tiikambina, dà den tàn bà diina biti kpeεηo-di. Yoŋo ba sooko daande ò basi daa Yeesu ta basi, yoŋo maa ba sooko daande ò yaa maa Yeesu ta yai. Yeesu den ka bo saa, santa denda bende den tàn-di dʒu. Ò i tɔɔkiti ban darika baa den nɔɔre den ta tonte sa bà ì wò tokiri. Tantande maa mun ñ nendikun danda dà maasi dà ñ woosi sa maa tori Yeesu yiribereda ta tonte sa bà wò koo. Arima, dà tèn ba wooso. Kaari o muŋo o yen maa dà ta coombi na maa Yeesu fɔɔku yaama ta wiri.



Timma: Waama (Benin)
langue: Waama (Benin)
ISBN: 978-94-93178-45-8